

BirsigtalBote

AMTLICHER ANZEIGER FÜR DAS BIRSIGTAL

GZA 2012 BASEL | BIBO NR. 22 | 77. JAHRGANG | 3. JUNI 2021

Bottmingen

- Poststelle im Zentrum 2
- Basler Ferienpassverkauf 2021 ... 2
- Infos Wohnsitzanmeldungen 2

Oberwil

- Bauarbeiten Hauptstrasse 8
- Briefkästen Gemeindeverwaltung .. 8
- Erweiterungsbau Jugendhaus..... 9

Therwil

- Marianne Maizet-Stiftung..... 20
- Online-Dialog Nutzungsplanung. 20
- Gebühr Schädlingbekämpfung... 20

Ettingen

- Einladung Gemeindeversammlung. 24
- Rechnungsabschluss 2020 24
- Baukommission Pumptrack 24

Leimental

- Sommerkonzert – Open Air 14
- Das U-Abo ist jetzt trinational 14
- Leserbriefe zu den Abstimmungen. 15

Regio

- Aus dem Landrat 12
- Sonnenschutz – ein Kinderspiel? .. 12

Sport

- Torspektakel auf dem Eisweiher. 11
- Internationaler Basler-Cup 11

Kirchen

- Firmung 2020: «FarbDupfe» 16
- Gemeindenachmittag 17

«Wir putzen Velos für die Abschlussreise»



Für diese Ausgabe hatten wir ursprünglich eine Chronik über die seit dem letzten Montag neuen Lockerungen geplant. Vor allem die Gastronomie kann wieder nahezu «normal» wirtschaften. Wir verweisen auf unsere Chronik im redaktionellen Teil von Ettingen.

Zusätzlich erhielten wir am Freitagmorgen eine Pressemitteilung des Tarifverbundes Nordwestschweiz, wonach das U-Abo seit dem 1. Juni nun auch trinational gültig ist. Gerade für das «BiBo-Land» ein Mehrwert, denn das Sundgau und das Leimental sind, in vielerlei Hinsicht, miteinander verbunden und verwandt. Wir verweisen da auf unseren Bericht im Teil Regio.

Aber wir haben uns für eine andere Frontchronik entschieden, weil diese uns emotional berührt hat. Und aufzeigt, dass

Kinder und Jugendliche über viel Sensibilität und Sozialkompetenz verfügen. Und nicht nur einer konsumierenden, kommerziell veranlagten» Generation angehören.

Wir haben das folgende Schreiben erhalten – und publizieren es 1:1: «Wir sind 22 Kinder (12 und 13 Jahre) der Klasse 6b der Primarschule im Mühleboden-Schulhaus in Therwil und werden im Sommer unsere Primarschulzeit beenden – ein spezieller Moment. In unserem letzten Schuljahr konnten wir leider wegen der Corona-Pandemie (fast) nichts unternehmen: Keine Ausflüge, kein Lager, kein Faschnachtszug – wie viele andere Menschen mussten wir auf vieles verzichten und das ist schade. Aktuell können die Schulleitung und die Lehrpersonen auch keine Abschlussreise durchführen – und das macht uns traurig. Deshalb organisieren wir jetzt

dank der Hilfe von engagierten Eltern unsere eigene Reise, auf eigene Kosten und selbst geplant. Wir fahren vom 18. Juni bis am 20. Juni für zwei Nächte auf einen Bauernhof und hoffen auf viele grossartige Erlebnisse.

Die Kosten übernehmen zu einem grossen Teil unsere Eltern, aber wir wollen sie auch entlasten und planen verschiedene Sammel- und Geldverdienaktionen – aber vieles ist durch Corona nicht möglich. So haben wir auch ein Crowdfunding gestartet (Kontakt unter E-Mail: flury.st@gmail.com). Und wir führen eine Velo-Putzaktion durch, damit alle für die hoffentlich bald wärmeren Tage ein sauberes Gefährt haben.

Unsere Velo-Putzaktion findet am **Samstag, 5. Juni, von 10 bis 14 Uhr** statt. Wir machen das an der Parkstrasse 21, in der Nähe der Glassammelstelle und vom Denner-Parkplatz im Dorfzentrum Therwil. Wir werden Hinweisschilder und Ballone aufhängen, damit uns sicher alle finden.

Wir freuen uns, wenn Sie vorbeikommen und uns unterstützen, damit wir eine tolle Abschlussreise machen können und Sie ein sauberes Velo haben. Viele Grüsse und herzlichen Dank.»

Klasse 6b und helfende Eltern

Der BiBo ist sicher, dass übermorgen Samstag «tout Leimental» vor Ort sein wird, um diese Klasse zu unterstützen. Auch wir werden – noch velolos – dabei sein.

Georges Küng

laubi innovent

Heizung ■ Lüftung ■ Klima ■ Kälte
Sanitär ■ Unterhalt ■ Reparaturen

Laubi Innovent AG, Oberwilerstr. 17
4102 Binningen, Tel. 061 426 96 60
info@laubi-innovent.ch

ITAMCAR AG

www.itamcar.ch 061 401 10 30



OFFIZIELLE
VERTRETUNGEN
OBERWIL

Betten-Haus Bettina

Alles für Ihren guten Schlaf.

Betten-Haus Bettina AG
Wilmattstrasse 41, 4106 Therwil
Telefon 061 401 39 90
www.bettenhaus-bettina.ch

garageruf

Ringstrasse 23, Therwil
www.garageruf.ch



NEW SWIFT
HYBRID
AUTOMAT

Für alles was Strom braucht!

Ihr Elektriker von hier

kolb AG

Ettingen / Tel. 061 726 80 80
www.kolb-ag.ch

Menü fix fertig zum Abholen

Jeden Tag wechselnd

Bestellungen vorzugsweisend bis am Vorabend

regionale Qualitätsprodukte zu fairen Preisen
www.mathis-fleischundfeinkost.ch

Rudolf Steiner Schule Münchenstein

Wo sich Kinder entfalten

www.rssm.ch

R. Tanner
Malen - Tapezieren - Spritzen
umweltfreundliche/allergikergeeignete Anstriche. Ohne Aufpreis.
Unverbindliche Offerte anfordern unter 079 781 30 50

Côte de Bœuf

das beste Stück vom Freilandrind

Tenzen

Natura-Qualität

Arlesheim · Reinach · Muttenz · Partyservice
www.goldwurst.ch

grellinger seit 1906

TAKE AWAY MIT STIL

www.grellinger.ch

SPALTENSTEIN + CO
EIDG DIPL. MALERMEISTER

die beste Verbindung seit 1926

Malen Schimmel Parkett
Tapezieren Graffiti Laminat
Dekorieren Wasserschaden Linoleum
Isolieren Brandschaden Novilon
Stucco Mieterwechsel Teppich
Gipsen Lust auf Farbe Kork

www.spaltenstein.info
Langeasse 64 Oberwil 061 401 08 33
email@spaltenstein.info

FÜR REISEN UND FERIEEN FRAGEN SIE UNS!

MEDIA REISEN

Postplatz 7, Arlesheim
Tel. 061 703 05 80

www.mediareisen.ch

RAIFFEISEN casa

Immobilienverkauf

061 205 37 04

In besten Händen bei mir und meinem lokalen Team.

Annette Seiler-Riggenbach
Immobilienberaterin
annette.seiler@raiffeisen.ch

W. LAUPER AG
METALL GLAS SONNENSTOREN

Für Carports:
www.w-lauper.ch

Telefon 061 721 78 11
4107 Ettingen
E-Mail info@w-lauper.ch

Hallo, mein Name ist **Emil Salathé**

061 701 44 44
info@bestesEigenheim.ch
www.bestesEigenheim.ch

Erfolgreich Immobilien verkaufen

WETTSTEIN & WANNER

Spenglerei + Bedachungen

4106 Therwil
Mühleweg 8a

Telefon 061 721 92 73
info@wettstein-wanner.ch
www.wettstein-wanner.ch

PASSBILDER, BEWERBUNGSFOTOS UND PORTRAITS

Andreas Trächslin

Foto Trächslin, Reinach
fototraechslin.ch



Erfüllen Sie sich Ihren Traum vom Eigenheim – mit unserer Spezial-Hypothek «3/6/9»

Chance nicht verpassen und jetzt informieren: raiffeisen.ch/leimental/hypothek

*Gilt für die 3-jährige Festhypothek. Nur in Kombination mit der Spezial-Hypothek «3/6/9».

Raiffeisenbank Leimental
ein Tal – eine Bank

Festhypothek ab 0.3% Zins*

RAIFFEISEN



BOTTMINGEN

GEMEINDEVERWALTUNG

Schulstrasse 1
Telefon 061 426 10 10
Fax 061 426 10 15
E-Mail gemeinde@bottmingen.bl.ch
www.bottmingen.ch

Telefonzeiten

Mo, Di, Mi 8–12/13.30–17 Uhr
Do 8–12/13.30–18 Uhr
Fr 8–12/13.30–16 Uhr

Öffnungszeiten

Mo 9.30–12 Uhr
Di 9.30–12/13.30–17 Uhr
Mi 9.30–12 Uhr
Do 9.30–12/13.30–18 Uhr
Fr 9.30–12 Uhr

GEMEINDEPRÄSIDENTIN

Mélanie Krapp-Boeglin
Besprechungstermine nach Voranmeldung, Telefon 061 426 10 51 (Sekretariat)

ALTERSFRAGEN

Christian Spieler (Gemeinde Oberwil)
Telefon 061 405 42 20

BESTATTUNGEN

Telefon 061 426 10 12

GEMEINDEPOLIZEI

Telefon 061 426 10 13

KINDES- UND ERWACHSENEN-SCHUTZBEHÖRDE (KESB) LEIMENTAL

Telefon 061 599 85 20

WERKHOF

Therwilerstrasse 15
werktags 11–12 Uhr
Telefon 061 426 10 77

SPITEX

Spitex Oberwil plus
Telefon 061 401 14 37

SOZIALE DIENSTE

c/o Gemeindeverwaltung
Telefon 061 426 10 31

RUFTAXI BOTTMINGEN

Telefon 061 421 21 21

STÖRUNGSDIENSTE

Erdgasversorgung
IWB, 0800 400 800

GGA
0800 727 447

Stromversorgung
Primeo Energie, 061 415 41 41

Wasserversorgung/Brunnmeister
Heinis AG, Biel-Benken
Telefon 061 726 64 22

Umwelt Info

Für die Abfahren bitte Abfälle jeweils ab 7 Uhr bereitstellen.

Hauskehricht
Jeweils donnerstags

Abfuhr von Bio-, Küchen- und Gartenabfällen
Freitag, 4. Juni 2021

Mehrwerttag: Schadstoff- und Velosammlung
Samstag, 12. Juni 2021, 8.30–12 Uhr,
Parkplatz Gemeindeverwaltung

Papier-/Kartonabfuhr
Dienstag, 29. Juni 2021

www.bottmingen.ch

GEMEINDEINFORMATIONEN

GEMEINDEVERWALTUNG

Erhalt der Postdienstleistungen im Zentrum von Bottmingen

Der Gemeinderat Bottmingen ist seit April 2017 im Gespräch mit der Post Netz AG als Betreiberin der Postfiliale Bottmingen. Dabei hat er sich zu Beginn der Gespräche deutlich für die Beibehaltung der bisherigen Poststelle ausgesprochen. Die Post Netz AG hat aber von Anfang an und in mehreren Besprechungen ihre Schliessungsabsichten betr. die Postfiliale Bottmingen kommuniziert, dies im Wesentlichen aus wirtschaftlichen Gründen, aufgrund des veränderten Kundenverhaltens sowie aufgrund des Ausbaus der Filialen Binningen und Oberwil. Eine Beibehaltung der bestehenden Postfiliale Bottmingen war deshalb aus Sicht der Post zu keinem Zeitpunkt eine Option.

In dieser Situation hat sich der Gemeinderat Bottmingen in mehreren Gesprächen mit der Post stark dafür eingesetzt, dass am jetzigen, publikumsintensiven Standort im Zentrum von Bottmingen ein attraktives Postangebot erhalten bleibt. Dies entspricht u.a. einer der zentralen Forderungen der 2017 eingereichten Petition sowie den Ergebnissen verschiedener öffentlicher Dialogveranstaltungen, in denen sich die Bevölkerung für eine Belebung des Bottminger Zentrums ausgesprochen hat.



Die nun von der Post Netz AG kommunizierte Postagenturlösung mit einem migrolino am bestehenden Standort kam auf Vorschlag des Gemeinderats zustande, nachdem die Post Netz AG verschiedene andere Möglichkeiten für eine Postagentur evaluiert hatte. Die neue Lösung ermöglicht, einen Leerstand des Postgebäudes zu vermeiden. Die Postdienstleistungen bleiben somit mit dieser Lösung auch weiterhin am bisherigen zentralen Standort und zu attraktiven Öffnungszeiten erhalten. Auch der Postomat so-

wie die Postschliessfächer werden beibehalten.

Der Gemeinderat ist überzeugt, dass die gefundene Lösung zu einer Belebung des Bottminger Zentrums führt und die bestehenden Zentrumsangebote sinnvoll ergänzt. Die Gemeindebibliothek im ersten Stock des posteigenen Gebäudes wie auch das Kurslokal der Kommission für Erwachsenenbildung und Freizeitgestaltung bleiben wie gewohnt erhalten. Der Gemeinderat unterstützt deshalb die neue Lösung mit dem Postangebot im migrolino.

Optimiertes GV-Einladungsverfahren ab 2022

An der Gemeindeversammlung (GV) vom 19. Oktober 2020 wurde eine Änderung des Verwaltungs- und Organisationsreglements in Bezug auf das GV-Einladungsverfahren beschlossen: Ab dem Jahr 2022 wird die GV-Einladung nicht mehr an alle Stimmberechtigten per Post versendet, sondern erfolgt bis spätestens zehn Tage vor der Versammlung durch Veröffentlichung im amtlichen Publikationsorgan der Gemeinde (BiBo). Sie enthält das Geschäftsverzeichnis, die Anträge des Gemeinderats sowie eine Kurzfassung der Erläuterungen dazu. Eine ausführliche Fassung der Einladung mit dem Geschäftsverzeichnis, den Anträgen des Gemeinderats sowie ausführlichen Erläuterungen zu den Geschäften wird auf der Website der Gemeinde publiziert und kann auch bei der Verwaltung angefordert werden. Eine elektronische oder postalische Zustellung erfolgt nur auf ausdrücklichen Wunsch der Stimmberechtigten und jeweils bis spätestens fünf Tage vor dem Gemeindeversammlungstermin.

Sollten Sie dies wünschen, so müssen Sie einmalig ein Formular ausfüllen und der Gemeindeverwaltung (Einwohnerdienste) zustellen. Das betreffende Formular wird der aktuellen Einladung zur GV am 16. Juni 2021 beigelegt, zudem ist es auch auf der Webseite der Gemeinde unter www.bottmingen.ch (Rubrik Politik / Gemeindeversammlungen) abrufbar. Wer das Formular nicht ausfüllt und einreicht, erhält die GV-Einladung ab dem 1. Januar 2022 nicht mehr persönlich, sondern kann sich im BiBo und auf der Webseite informieren. *Gemeindeverwaltung*

Basler Ferienpassverkauf 2021



Auch in diesem Sommer kann der Basler Ferienpass für Kinder und Jugendliche im Alter von 6 bis 16 Jahren ab sofort während der Öffnungszeiten bei den Einwohnerdiensten der Gemeindeverwaltung bezogen werden. Der Ferienpass bietet viele Attraktionen, zum Beispiel Gratis-

eintritte in Gartenbäder der Region oder in Museen. Natürlich gibt es auch wieder tolle Kreativangebote mit Ausflügen oder Besichtigungen.

Der Basler Ferienpass ist sowohl in den Sommerferien vom 3. Juli bis am 15. August 2021 als auch in den Herbstferien vom 2. bis 17. Oktober 2021 gültig. Der Pass kostet für Kinder und Jugendliche aus beteiligten Gemeinden Fr. 35.–. Alle Kinder und Jugendliche aus anderen Gemeinden zahlen Fr. 55.–. Inhaber eines Familienpasses und Mitarbeiter der Sponsoring-Partner erhalten 10% Rabatt.

Unter www.basler-ferienpass.ch finden Sie weitere Informationen über die Grund- und Kreativangebote, die in diesem Sommer angeboten werden. Auch aktuelle Informationen über die Durchführung der Kurse in Zeiten von Corona werden dort aktuell publiziert.

Holen Sie sich den Basler Ferienpass und Ihren Kindern stehen aktive und erlebnisreiche Sommerferien bevor. Und nicht vergessen: Aktuelles Foto und Ausweis mitbringen!

Gemeindeverwaltung

Wohnsitzanmeldungen nur mit Termin

Um die zum Teil langen Wartezeiten der Besucherinnen und Besucher bei den Einwohnerdiensten zu minimieren, wurde – wie bereits im BiBo vom 20. Mai 2021 berichtet – nun eine Neuerung beschlossen: So werden **Wohnsitzanmeldungen**, die in der Regel mehr Zeit beanspruchen als andere Dienstleistungen, **nur noch nach (telefonischer) Voranmeldung** am Schalter 2 zu den folgenden Zeiten vorgenommen:

- **Dienstag: 9.30–12 Uhr / 13.30–17 Uhr**
- **Donnerstag: 9.30–12 Uhr / 13.30–18 Uhr**

Während der übrigen Öffnungszeiten werden keine Wohnsitzanmeldungen ausgeführt; hingegen können entsprechende Termine vereinbart werden.

Selbstverständlich besteht nach wie vor jederzeit die Möglichkeit, einen Termin auch ausserhalb der regulären Öffnungszeiten zu vereinbaren. Wir hoffen, dass die oben erwähnte Anpassung zu kürzeren Wartezeiten für unsere Kundschaft führen wird. *Gemeindeverwaltung*

Besuch in der Badi?

Die Bottminger App «4103 Bottmingen» zeigt die aktuelle Anzahl Badegäste.



Unsere gratis App kann aber noch viel mehr! Jetzt herunterladen und ausprobieren.

Aktuelle Bücher aus dem Verlag Friedrich Reinhardt www.reinhardt.ch

VERANSTALTUNGS-KALENDER

5. Juni

Tag der Offenen Tür im Jugendhaus
Sa, 14–18 Uhr, Jugendhaus, Therwilerstrasse 36, die Offene Jugendarbeit Bottmingen lädt alle Interessierten, von Jung bis Alt, zum Tag der Offenen Tür und zur Eröffnung des komplett mit Jugendlichen frisch umgestalteten grossen Kellerraums ein
Offene Jugendarbeit Bottmingen

7. Juni

Jassnachmittag für Frauen und Männer ab 50
Mo, 14–17.30 Uhr, Gemeindestube, Therwilerstrasse 16, keine Anmeldung erforderlich, Infos: Margrit Hess, Tel. 061 421 68 93, oder Silvia Burkhalter, Tel. 061 421 18 05
BOZ Bottminger Zentrum

10. Juni

Lesung mit Christine Brand
Do, 19.30–21 Uhr, die Autorin liest aus ihrem neuen Kriminalroman «Der Bruder», Platzzahl beschränkt, Anmeldung erforderlich, Eintritt frei / Kollekte, Bibliothek Bottmingen, Schlossgasse 10, weitere Informationen: www.bibliothek-bottmingen.ch
Bibliothek Bottmingen

16. Juni

Bürgergemeindeversammlung
Mi, 19 Uhr, Aula Burggartenschulhaus, Burggartenstrasse 1, wir bitten aufgrund der durchzuführenden Corona-Schutzmassnahmen um frühzeitiges Erscheinen.
Bürgergemeinde

Einwohnergemeindeversammlung

Mi, 19.30 Uhr, Aula Burggartenschulhaus, Burggartenstrasse 1, wir bitten aufgrund der durchzuführenden Corona-Schutzmassnahmen um frühzeitiges Erscheinen.
Einwohnergemeinde

Wiederkehrendes

«Bottminger Wuchemärt»
Di, 8.30–11.30 Uhr, auf dem Platz hinter der Gemeindestube, Therwilerstrasse 16
Märtgruppe

«Freitags-Treff»
9.30–11 Uhr, jeweils freitags (ausgenommen Schulferien und Feiertage), kommen Sie vorbei zum gemütlichen Beisammensein im BOZ, Therwilerstrasse 14
Bottminger Zentrum

Detaillierte Beschreibung der Anlässe, Anmeldemodus und Kontaktpersonen der Vereine finden Sie auf unserer Webseite unter www.bottmingen.ch/ **Veranstaltungen** oder unter www.bottmingen.ch/Gemeinde/Vereine.



REKLAME

Wir engagieren uns für eine belebte Bergwelt. berghilfe.ch



Die schönste «Badi» der Region ist in Bottmingen

Der offizielle Name heisst «Gartenbad beim Schloss Bottmingen» und nebst Bottmingen sind auch Biel-Benken, Binningen, Oberwil und Therwil die Trägergemeinden. Am letzten Freitag, einem sonnigen Tag mit Temperaturen um die 22 Grad, waren wir einen Nachmittag lang in der «Badi».

Die Saisonöffnung war am 13. Mai und der BiBo wollte noch im Wonnemonat Mai (der witterungsmässig jedoch keiner war) eine erste Reportage über das Gartenbad machen. Wir mussten den Termin, aus diversen Gründen, immer wieder verschieben.

Am letzten Freitag klappte es endlich. Wir (der BiBo-Maa und Fotografin M.Z.) konnten uns ungestört mit Thomas Salathé (58), den man durchaus als «Mister Badi Bottmingen» bezeichnen darf, unterhalten. Seit 2020 ist er Leiter Infrastruktur des Gartenbades, hat aber die letzten 31 Jahre (mit-)geprägt. Es mag chauvinistisch tönen, wenn wir keck behaupten, dass das Gartenbad Bottmingen die schönste «Badi» weit und breit ist. «Was wir mit Sicherheit sind: Ein Familienbad, wo jedermann/frau willkommen ist. Niemand wird ausgegrenzt; aber selbstverständlich haben wir auch Spielregeln, die befolgt werden müssen. Und im Zeitalter von Corona gibt es, trotz Lockerungen, weiterhin Abstandsregeln, Maskenpflicht in den Gebäude/Garderoben und Sicherheitsbestimmungen», so Herr Salathé.

Das «Badi»-Team markiert stete Präsenz. Herr Salathé und seine Mitarbeitenden sind für alle Fälle gewappnet – und im Gegensatz zu städtischen Gar-



Thomas Salathé arbeitet seit 31 Jahren im Gartenbad Bottmingen und seit 2020 ist er der Leiter Infrastruktur. Nicht ganz so lange führen die «beiden Daniels» (Doppler und Schürch) das Restaurant in der «Badi». Ihre Küche hebt sich wohlwollend vom sonstigen Angebot anderer Gartenbäder ab. Das «Badi-Restaurant» ist übrigens öffentlich zugänglich. Fotos: M.Z.



tenbädern, wo man durchaus anonym bleibt und Unfug treiben kann, ist dies in Bottmingen nicht möglich. Man kennt sich, geniesst die drei Bäder und das Gastronomieangebot, das einmalig ist. Nicht nur Stammgäste wissen, dass die «Partyküche» – gemeint sind Daniel Doppler und Daniel Schürch – ein hervorragendes kulinarisches Angebot anbieten. Meine Begleiterin und meine Wenigkeit genossen die frische, saisonale, gesunde Küche jedenfalls in vollen Zügen.

Im Kinder-Bädli sind neue Spielzeuge installiert worden – und auf die Besucher warten 75 Gratis-Sonnenschirme. Ein Service, den man nur im Gartenbad Bottmingen hat. Der BiBo wird im Laufe der nächsten Monate, die hoffentlich schönes Sommerwetter bringen werden, immer wieder über dieses Bad beim Schloss Bottmingen berichten, das Idylle und Erholung, verbunden mit der Möglichkeit, in einem 50-Meter-Becken schwimmen (eine gute Prävention für Gesundheit) zu können, berichten. Das «BiBo-Land» darf auf seine «Badi» stolz sein – und wir danken den Gemeinden sowie der engagierten, freundlichen und kompetenten Crew um Thomas Salathé für ihre tägliche Arbeit!

In eigener Sache: Seit dem letzten Montag sind weitere Lockerungen und «Öffnungen» (Erweiterungen) in Kraft getreten. Derzeit sind bis zu 850 Gäste pro Tag erlaubt – in Anbetracht, dass seit dem letzten Freitag (als diese Chronik, mitsamt den Bildern, entstand) frühsummerliches Wetter mit Temperaturen bis zu 27 Grad herrschen, dürfte die Besucherfrequenz stark steigen. Georges Küng

GEMEINDE- INFORMATIONEN

GRATULATIONEN



Juni 2021

95. GEBURTSTAG

Jean Paul Munsch
Dienstag, 22. Juni

GOLDENE HOCHZEIT (50 JAHRE)

Ehepaar Ruth und Walter
Schneider-Güntert
Freitag, 25. Juni

DIAMANTENE HOCHZEIT (60 JAHRE)

Ehepaar Gertrud und Leonhard
Eng-Dinkel
Donnerstag, 3. Juni

Ehepaar Elsbeth und Walter
Bitterli-Valentin
Mittwoch, 9. Juni

Ehepaar Yvette und Hans-Peter
Unger-Frésard
Dienstag, 22. Juni

Auch im Juni dürfen viele Jubilarinnen und Jubilare ein schönes Fest feiern. Der Gemeinderat gratuliert zum runden Geburtstag oder Jubiläum sehr herzlich und wünscht den Feiernden einen unvergesslichen Tag mit vielen schönen Erinnerungen. Unsere guten Wünsche zum Fest sollen Sie durchs Jahr begleiten.

Der Gemeinderat

Die Gemeinde-Webseite
www.bottmingen.ch

GEMEINDEVERWALTUNG

Aufhebung von Grabstätten und zeremonielle Feier

Nach Erreichen der reglementarischen Ruhezeit werden per 19. Juli 2021 folgende Gräber aufgehoben:

- Urnenreihengräber Nrn. 77, 78, 93, 94, Nrn. 393–409
- Sargreihengräber Nrn. 108–111 / Nrn. 129–141
- Kindergrab Nrn. 24, 25

Des Weiteren sind Gegenstände auf dem Grab (Grabdenkmal, Pflanzen usw.), die Angehörige bewahren möchten, bis spätestens am **16. Juli 2021** zu entfernen. Nach Ablauf dieser Frist wird die Gemeinde über die verbliebenen Gegenstände verfügen, ohne dafür entschädigungspflichtig zu sein. Unser Bestattungsbüro (Tel. 061 426 10 12) oder das Friedhofsteam steht Ihnen für Auskünfte gerne zur Verfügung.

Es ist vorgesehen, die Asche der Verstorbenen aus den aufgehobenen Grabstätten ins Gemeinschaftsgrab (Aschengrab) umzubetten. Zu diesem Akt, der im Rahmen einer **zeremoniellen Feier** stattfinden wird, sind Sie herzlich eingeladen. Selbstverständlich sind auch Familienangehörige, Freunde und Bekannte willkommen. Die Zeremonie findet am **9. November 2021**, um **14 Uhr** auf dem Friedhof Schönenberg statt und wird von Herrn Tom Myhre, evang.-ref. Kirche, und Herrn Carsten Gross, röm.-kath. Kirche, abgehalten.

Wir bitten die Angehörigen, allfällige Grabunterhaltsaufträge beim Gärtner zu kündigen. Gemeindeverwaltung



BOTTMINGEN

Möchten Sie stets gut informiert sein?
Bestellen Sie unseren Newsletter unter

www.bottmingen.ch

BEHÖRDEN/KOMMISSIONEN

Ersatzwahl Finanz- und Rechnungsprüfungskommission (FRPK)

Aufgrund des Rücktritts von Ursula Amsler aus der Finanz- und Rechnungsprüfungskommission (FRPK) per Ende Juni 2021 hat die Gemeindekommission am 25. Mai 2021 die Ersatzwahl für den Rest der laufenden Amtsperiode, d.h. bis zum 30. Juni 2024, vorgenommen.

Als neues Mitglied der FRPK per 1. Juli 2021 wurde Markus Bürki, Kreuzackerweg 10, gewählt.

Wir gratulieren dem Gewählten auch an dieser Stelle herzlich zur Wahl und danken ihm bestens für seine Mitwirkungsbereitschaft. Gemeindeverwaltung

JUGEND

Tag der Offenen Tür im Jugendhaus

Die Offene Jugendarbeit Bottmingen lädt alle Interessierten, von Jung bis Alt, am **Samstag, 5. Juni 2021**, zum Tag der Offenen Tür und zur Eröffnung des komplett mit Jugendlichen frisch umgestalteten grossen Kellerraums ein. Das Jugi an der Therwilerstrasse 36 kann von 14 Uhr bis 18 Uhr besichtigt werden. Fragen an den Jugendarbeiter Severin Fischer sowie Aktivitätsvorschläge und Projektideen sind willkommen. Aufgrund der geltenden Schutzmassnahmen herrscht in den Räumlichkeiten Maskenpflicht, im Innenbereich dürfen sich zudem maximal zehn Personen gleichzeitig aufhalten. Vor dem Haus und im Garten kann auf das Tragen der Masken verzichtet werden. Für Verpflegung (Suppe und Kuchen) wird gesorgt, die Speisen dürfen nur im Aussenbereich konsumiert werden. Die OJA Bottmingen freut sich am Tag der offenen Tür auf alle interessierten Mädchen, Jungen und Erwachsenen!

Alle Informationen finden sich in unserer App «4103Bottmingen» sowie auf unserer Webseite www.bottmingen.ch / Leben in Bottmingen / Themen A-Z / Jugend.

BAUARBEITEN

Montagearbeiten Muffenschacht Therwilerstrasse

Am **Mittwoch, 9. Juni 2021**, werden am Muffenschacht an der Therwilerstrasse Montagearbeiten durchgeführt. Bitte beachten Sie, dass der Verkehr **ab 8 Uhr** durch Verkehrswachen geregelt wird, was zu Verzögerungen führen kann. Die Montagearbeiten der Industriellen Werke Basel dauern bis ca. 16 Uhr. Wir danken für Ihr Verständnis.

BAUGESUCH

NR. 1064/2021

Parzelle(n): Nr. 1843
Projekt: Ausbau Dachgeschoss / Erweiterung Wintergarten und Anbau Balkon, Neuaufgabe: Profile, Schlossgasse 24, 4103 Bottmingen

Gesuchsteller/in: Brugger Werner, Margarethenstrasse 92, 4102 Binningen
Projektverfasser/in: XM Architekten GmbH, Brzoza Piotr, Holbeinstrasse 16, 4051 Basel
Auflagefrist: 14. Juni 2021



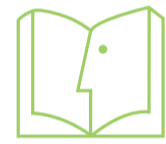
Die Pläne können bei der Gemeindeverwaltung, Abteilung Raumplanung, Bau und Umwelt, Schulstrasse 1, während der Schalteröffnungszeiten eingesehen werden. Einsprachen sind bis **14. Juni 2021** schriftlich und begründet in **vier Exemplaren** an das **kantonale Bauinspektorat**, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal, zu richten. Gemeindeverwaltung

ZIVILSTANDSNACHRICHT

Todesfall

Süffert Ellen Renate,
† 20. Mai 2021, * 14. März 1939, von Basel. Wohnhaft gewesen im Alters- und Wohnheim Dreilinden, Langengasse 61, Oberwil. Sie wird im engsten Familienkreis beige-
setzt.

BIBLIOTHEK BOTTMINGEN



Bibliothek
Bottmingen

Krimispannung mit Christine Brand

Die Autorin liest aus ihrem neuen Kriminalroman «Der Bruder» am **Donnerstag, 10. Juni, 19.30 Uhr**, Bibliothek Bottmingen



Anmeldung erforderlich bis **9. Juni** an: bibliothek-bottmingen@intergga.ch oder Telefon 061 421 83 66. Eintritt frei, Kollekte.

Weitere Informationen:
www.bibliothek-bottmingen.ch

Rund um
die Uhr
informiert:
senioren4103.ch

KOMMISSIONEN**GEMEINDE BOTTMINGEN ERWACHSENEN-BILDUNG UND FREIZEITGESTALTUNG****Spanischkurse**

Wir bieten diverse Angebote mit unterschiedlichen Niveaus an. Gerne laden wir Sie mit Voranmeldung zum Schnuppern ein.

Niveau A1, neu – Mittwoch, 10–11.30 Uhr. In diesem Kurs erwerben Sie als Einsteiger Basiskenntnisse in der spanischen Sprache. Der Kurs ist für Anfänger ohne Vorkenntnisse geeignet.

Niveau B1 – Mittwoch, 8.15–9.45 Uhr

Niveau B2 – Dienstag, 13.30–15 Uhr

Konversation B2/C1 – Mittwoch, 14.15–15.45 Uhr

Kursleitung: Miriam Búcarí

Kursort: Kurslokal, Schlossgasse 10, Bottmingen

Auskunft: Marianna Schwander, Telefon 061 599 24 39

E-Mail: marianna.schwander@intergga.ch

Kurskosten: Fr. 13.50 bis Fr. 18.– pro Kurseinheit à 90 Minuten (6–8 Teilnehmer)

Englisch Mittelstufe Niveau B1/B2

Kursleitung: Riana Paola

Kursort/Zeit: Kurslokal, Schlossgasse 10, Bottmingen, Montag, 8.15–9.45 Uhr

Kurskosten: Fr. 13.50 bis Fr. 22.– pro Kurseinheit à 90 Minuten je nach Anzahl Teilnehmenden

Anmeldung: Gertrude Schmidlin, Telefon 061 421 60 66

E-Mail: gertrude.schmidlin@bluewin.ch

Das gesamte Kursprogramm finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Bottmingen: <http://www.bottmingen.ch> (Kurse)

SCHULE**SCHULE BOTTMINGEN****Neues Schulleitungsmitglied**

Am 1. Juni 2021 hat **Colette Knecht** ihre Arbeit als neues Mitglied der Schulleitung von Kindergarten, Primarschule und Tagesschule Bottmingen aufgenommen. Für eine kurze Zeit ergänzt sie das langjährige Schulleitungsduo Maya Jakob und Lukas Schaeppi, welches uns per Ende Juli verlassen wird. Ab August wird Frau Knecht die Schule gemeinsam mit den beiden ebenfalls neu gewählten Schulleitungsmitgliedern Stefanie Philipp und Oliver Viani leiten.

Colette Knecht verfügt über mehrjährige Erfahrung als Kindergärtnerin und Schulleiterin im Kanton Basel-Stadt und war mehrere Jahre als Projektleiterin im Schulumfeld und auf nationaler Ebene als Fachexpertin für Gesundheit und Prävention tätig. Zusätzlich zu ihrer Erstausbildung als Kindergärtnerin verfügt Frau Knecht über einen Bachelor of Science in Angewandter Psychologie der FHNW. Frau Knecht ist sehr motiviert, auf den guten bestehenden Strukturen unserer Schule aufzubauen und die Schule gemeinsam mit allen Beteiligten weiterzuentwickeln.

Wir heissen Colette Knecht in Bottmingen herzlich willkommen, wünschen ihr einen guten Start und freuen uns auf die Zusammenarbeit mit ihr.

Für den Schulrat
Franziska Neumann, Präsidentin

REKLAME**Unser Webshop ist Basler.**

Bücher | Musik | Tickets
Aeschenvorstadt 2 | CH-4010 Basel
www.biderundtanner.ch

Bider&Tanner
Ihr Kulturhaus in Basel

PARTEIEN**FDP BINNINGEN-BOTTMINGEN****Abstimmungsparolen**

Parolen der FDP Binningen-Bottmingen für die Abstimmungen am 13. Juni

- Nein «Initiative sauberes Trinkwasser»
- Nein «Initiative ohne synthetische Pestizide»
- Ja «Covid-19-Gesetz»
- Ja «CO₂-Gesetz»
- Ja «Polizeiliche Massnahmen zur Bekämpfung von Terrorismus»
- Ja «Tramverlängerung Linie 14»

SVP BOTTMINGEN**Parolenfassung zu den Abstimmungen**

Die SVP Baselland hat folgende Abstimmungsempfehlungen beschlossen:

Eidgenössische Abstimmungen

- Nein zur Volksinitiative vom 18. Januar 2018 «Für sauberes Trinkwasser und Gesunde Nahrung – Keine Subvention für den Pestizid- und den prophylaktischen Antibiotika-Einsatz»
- Nein zur Volksinitiative vom 25. Mai 2018 «Für eine Schweiz ohne synthetische Pestizide». Diese beiden Initiativen mit extremen Forderungen führen zu massiven Produktionseinschränkungen in der Landwirtschaft, zu höheren Preisen und zu mehr Lebensmittelimporten aus unkontrolliertem ausländischem Anbau. Deshalb ein klares und überzeugtes Nein.
- Nein zum Bundesgesetz vom 25. September 2020 über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie «Covid-19-Gesetz». Mit einem Nein werden die Covid-Anordnungen des Bundesrates per Ende September und nicht erst per Ende Jahr aufgehoben. Es wird Zeit, dass die Bürgerinnen und Bürger die Verantwortung für ihre Gesundheit wieder selber in die Hand nehmen können.
- Nein zum Bundesgesetz vom 25. September 2020 über die Verminderung von Treibhausgasemissionen «CO₂-Gesetz». Höhere Abgaben, höhere Preise, mehr Belastung für kleinere und mittlere Haushalte. Keine Wirkung auf das Weltklima. China stösst in vier Stunden so viel CO₂ aus wie die Schweiz in einem Jahr. Die Schweiz, das Schlusslicht in der Rangfolge der CO₂-intensiven Wirtschaften, verliert im globalen Kontext unvermeidlich weiter an Gewicht. Ihr Anteil am welt-

weiten CO₂-Ausstoss wird unter ein Promille sinken, unabhängig davon, welche Massnahmen im Inland ergriffen werden.

- Ja zum Bundesgesetz vom 25. September 2020 über polizeiliche Massnahmen zur Bekämpfung von Terrorismus

Kantonale Vorlagen

- Ja zum Landratsbeschluss vom 3. Dezember 2020 betreffend Salina Raurica, Tramverlängerung Linie 14: Ausgabenbewilligung Projektierung und vorgezogener Landerwerb

Anmerkung: Salina Raurica ist schon heute bestens erschlossen und der Vergleich mit der Situation im Bachgraben in Allschwil ist absurd. Heute bestehen bereits je ein Autobahnanschluss im Osten und im Westen des Gebietes, 2 Buslinien, eine (soeben verlegte) Kantonsstrasse und eine S-Bahn-Haltestelle. Und dies, obwohl in diesem «Entwicklungsgebiet» noch überschaubare Aktivitäten herrschen. Sollte es einmal bebaut sein, wollen wohl nur wenige mit dem Tram nach Pratteln. Die Kosten für diese Tramlinie mit mehreren Kunstbauten (Brücken) werden absehbar mehr als Fr. 200 Mio. betragen. Ich empfehle deshalb zu dieser Vorlage ein Nein.

Hanspeter Weibel,
Präsident SVP Bottmingen

SVP Bottmingen Mitglied werden unter www.svp-bottmingen.ch oder SVP Bottmingen, 4103 Bottmingen

SP BOTTMINGEN**Initiative für eine gebührenfreie Kleinkindbetreuung**

Die SP Baselland hat eine Initiative für eine gebührenfreie Kinderbetreuung bis zum Eintritt in die Primarschule lanciert. Die Initiative bezweckt, dass die Vereinbarkeit von Familie und Beruf und die kindliche Frühförderung gestärkt wird. In Baselland ist die finanzielle Belastung von Familien für die familiensexterne Kinderbetreuung am zweithöchsten in der ganzen Schweiz!

Am letzten Samstag wurde im ganzen Kanton Unterschriften für die Initiative gesammelt, so auch in Bottmingen (Bild). Dabei kamen insgesamt gut 3000 Unterschriften zusammen. Die SP Bottmingen dankt allen, die mit ihrer Unterschrift dieses Anliegen unterstützt haben.

SP Bottmingen

www.sp-bottmingen.ch

Wahlempfehlungen

Die Sozialdemokratische Partei Baselland gibt zu den Volksabstimmungen vom 13. Juni folgende Empfehlungen ab:

- Ja zur Verlängerung der Tramlinie 14. In den kommenden Jahren werden in der Ebene zwischen Pratteln und Augst Tausende neue Arbeitsplätze entstehen und Wohnraum für mehrere Tausend Leute erstellt. Daher ist es wichtig, dass das Gebiet durch den umweltfreundlichen öffentlichen Verkehr erschlossen wird. Sonst drohen verstopfte Strassen und eine hohe Luftbelastung.
- Ja zum CO₂-Gesetz. Das CO₂-Gesetz stellt einen ersten, wichtigen Schritt für einen besseren Klimaschutz dar. Im Kampf gegen die Klimakrise darf keine Zeit verloren gehen. Die Vorlage ist überdies sozialverträglich ausgestaltet; wer sich klimabewusst verhält, wird finanziell belohnt.

- Ja zum Covid-19-Gesetz. Die SP konnte beim Covid-19-Gesetz wesentliche Verbesserungen für Kulturschaffende, KMU und Selbstständigenerwerbende erkämpfen. Bei einem Nein würden diese dringend benötigten Unterstützungsleistungen wieder hinfällig. Viele Unternehmen sind aber auf diese Unterstützung angewiesen, wollen sie die derzeitige Krise einigermaßen heil überstehen.
- Ja zur Pestizid-Initiative. Ein Verzicht auf synthetische Pestizide ist gut für unsere Gesundheit, ökologisch sinnvoll und technisch sowie wirtschaftlich umsetzbar.
- Ja zur Trinkwasser-Initiative. Es darf nicht sein, dass die Wasserverschmutzung indirekt mit Milliarden an Steuergeldern subventioniert wird.
- Nein zum Anti-Terror-Gesetz. Das neue Anti-Terror Gesetz lässt sich mit den rechtsstaatlichen Werten der Schweiz nicht vereinbaren: Rechtsstaatliche Prinzipien sollen geopfert werden, ohne dass die Schweiz dadurch sicherer wird.

SP Bottmingen

JUNGES BOTTMINGEN**Dein Engagement bei Junges Bottmingen**

Wie im letzten Artikel bereits berichtet, sind wir nun ein Verein und alle Mitglieder arbeiten fleissig an ihren Aufgaben und Projekten. Es ist grossartig, zu sehen wie die Partei Form annimmt und auch die Fortschritte zu sehen sind. An dieser Stelle wollen wir euch darauf hinweisen, dass jede und jeder bei uns willkommen ist, sei es als Aktiv- oder Passivmitglied. Wenn du dich im Dorf engagieren möchtest, Ideen für zukünftige Visionen in Bottmingen hast, oder unsere Ideen und Projekte einfach als Passivmitglied finanziell unterstützen willst, bist du bei uns an der richtigen Stelle.

Bei Interesse dürft ihr euch gerne bei uns unter E-Mail: jungesbottmingen@gmail.com melden. Gerne geben wir euch persönlich Auskunft über die beiden Mitgliedschaften, was diese beinhalten und was euch erwarten kann.

Wir freuen uns auf eure Anfragen und Interessenten, damit in Bottmingen auch die Jungen (oder jung Gebliebenen) Gehör finden.

Samuel Wirz,
Mitglied Junges Bottmingen

VEREINE**BOTTMINGER ZENTRUM****Pilates für Frauen und Männer**

BOZ Immer dienstags, 9 bis 10 Uhr. Fr. 22.50 für BOZ-Mitglieder (im 10er-Abo), Fr. 25.50 für Nichtmitglieder (im 10er-Abo). Die Mitgliedschaft beträgt Fr. 30.– pro Jahr. Im BOZ Bottminger Zentrum, Therwilerstrasse 14, 4103 Bottmingen. Einstieg mit vorangehender Anmeldung jederzeit möglich. Die Versicherung ist Sache der Teilnehmer.

Leitung/Anmeldung: Lisa Burgunder, Tel. 076 505 60 16

Hatha Yoga Grundkurs**Mit Bewegung, Atmung und Meditation**

- **Wann:** Immer donnerstags (ausgenommen Schulferien und Feiertage)
- **Zeit:** 9.30–10.45 Uhr – Hatha Yoga Grundkurs. Stärken Sie Ihr Körperbewusstsein und entwickeln eine fundierte Basis für eine erfüllende und sichere Yogapraxis.
- **Ort:** BOZ Bottminger Zentrum, Therwilerstrasse 14 in Bottmingen

- **Kosten:** Fr. 20.– (für BOZ-Mitglieder) pro Lektion. Fr. 25.– (für Nichtmitglieder) pro Lektion. Die BOZ-Mitgliedschaft beträgt Fr. 30.– pro Jahr. Sie ermöglicht eine Vergünstigung aller Kurse und Aktivitäten im BOZ.
- **Mitbringen:** Yogamatte, bequeme Kleidung, warme Socken, Handtuch und evtl. Getränk.
- **Wichtig:** Die Versicherung ist Sache der Teilnehmer. Ein Einstieg in den Kurs ist mit vorangehender Anmeldung jederzeit möglich.
- **Kursleitung, Anmeldung und Auskunft:** Anouk Steiger Plüss, Yogalehrerin, Tel. 079 597 20 45 oder E-Mail: anouk.steiger@bluewin.ch

Feldenkrais bewegt Körper und Geist

- Verspannung lösen, Leichtigkeit erleben
- Bewegung erforschen und reorganisieren
- Gleichgewicht verbessern, Ausgeglichenheit entdecken
- Koordination fördern und Vitalität steigern

Immer montags 19 bis 20 Uhr (ausgenommen Schulferien und Feiertage). Ein Einstieg ist mit vorangehender Anmeldung jederzeit möglich. BOZ Bottminger Zentrum, Therwilerstrasse 14 in Bottmingen. **Kosten:** Fr. 20.– (für BOZ-Mitglieder) pro Stunde, Fr. 25.– (für Nichtmitglieder) pro Stunde. Die BOZ-Mitgliedschaft beträgt Fr. 30.– pro Jahr. Sie ermöglicht eine Vergünstigung aller Kurse und Aktivitäten im BOZ. **Mitbringen:** Bequeme Kleidung, warme Socken, Handtuch und evtl. Getränk. Die Versicherung ist Sache der Teilnehmer. **Kursleitung:** Ursula Brog, Feldenkraispädagogin i.A. **Anmeldung und Auskunft bei der Kursleitung** unter E-Mail: ursulabrog@yahoo.de oder Tel. 076 345 02 69 (ab 18 Uhr)

«Mich interessieren nicht nur bewegliche Körper, sondern bewegliche Gehirne.»
Dr. Moshe Feldenkrais

BOZ Bottminger Zentrum
Tel. 061 421 23 71 (Di 9–11 Uhr)
oder info@bottmingerzentrum.ch
www.bottmingerzentrum.ch

LESERBRIEFE

Leserbriefe zu den aktuellen Abstimmungen finden Sie auf der Seite Leimental

DIES UND DAS**BOTTMIGER WUCHEMÄRT****Bottminger Wein**

Nächsten Dienstag am 8. Juni und in der folgenden Woche am 15. Juni wird Felix Wiesner auf dem Märt sein. Einerseits wird er die Weine vom 2020 der Rebzunft Bottmingen dabei haben. Sie können den Bestelltalon aus dem BiBo mitbringen oder einen solchen vor Ort ausfüllen. Evtl. kann auch degustiert werden. Er nimmt aber auch eigene Produkte aus der Holz-Werkstatt und aus der Küche mit. Einen guten Einkauf wünscht die

Märtgruppe Bottmige

Jeden Dienstag von 8.30 bis 11.30 Uhr im Hof hinter der Gemeindestube, Therwilerstrasse 16, Bottmingen

BiBo online:
www.bibo.ch

DIES UND DAS**BLICKFANG****Idylle vor der Haustüre**

gk. Nora Tiedke, unserer Leserschaft (nicht nur jener aus Bottmingen) für ihre wunderschönen Fotos bekannt, sandte uns eine Aufnahme (gemacht im Teich des Wasserschlosses Bottmingen), welche sie mit «herzlichen Pfingstgrüssen» umschrieb. Herzlichen Dank!

REKLAME

Aktuelle Bücher aus dem
Reinhardt Verlag

reinhardtwww.reinhardt.ch**REBZUNFT BOTTMINGEN****Weinverkauf Jahrgang 2020er**

Unser Rebberg befindet sich oberhalb vom Friedhof in Bottmingen, auf einer Fläche von rund 60 a. In guten Jahren können wir ca. 3500 kg bis 4500 kg Trauben lesen. Die Traubenernte 2020 fiel in der gesamten Region Basel/Solothurn mengenmässig je nach Lage 10–30 Prozent tiefer aus als der Durchschnitt der letzten zehn Jahre. Nach Angaben des Ebenrainzentrums BL/BS/SO handelte es sich im langjährigen Durchschnitt um den wärmsten Winter seit Messbeginn. Dafür freuen wir uns, Ihnen aufgrund einer Vordegustation bei unserem Kelterer, Urs Jauslin in Muttenz, mitteilen zu können, dass es sich um einen hervorragenden Jahrgang handelt.

Ab diesem Jahr können wir Ihnen auch wieder unseren beliebten Riesling-Silvaner anbieten, den wir im Frühjahr 2018 neu angepflanzt haben. Nach wie vor gibt es bei der Weinbestellung keine Mengengrenzung. Je nach Gesamtbestellungsbeitrag müssen Sie unter Umständen mit einer Reduktion Ihrer Bestellmenge rechnen. Der Bottminger Wein ist im offiziellen Handel nicht erhältlich.

Der Verkauf findet am **Freitag, 18. Juni, von 18 bis 20 Uhr**, beim alten Feuerwehrmagazin hinter der Gemeindestube, Therwilerstrasse 16, statt. Falls jemand am Verkaufstag nicht anwesend sein kann, kann der Wein auch zu einem

späteren Zeitpunkt abgeholt werden. In dringenden Fällen liefern wir die Weine innerhalb Bottmingen kostenlos nach Hause. Wegen der Coronakrise müssen wir die im Juni geltenden Vorschriften des BAG einhalten.

Der Zunftmeister, Franz Wunderer

Der Bestellalon ist bis spätestens am **Donnerstag, 17. Juni**, an Franz Wunderer, Talholzstrasse 1, 4103 Bottmingen, zuzustellen, oder die Bestellung per E-Mail an unseren Kassier, Hans Ruosch, ruosch@intergga.ch.

- Flaschen Blauburgunder (Rotwein, 7,5 dl) à Fr. 14.–
- Flaschen Charmont (Weisswein, 7,5 dl) à Fr. 14.–
- Flaschen Riesling-Silvaner Weisswein, 7,5 dl) à Fr. 14.–
- Flaschen Marc (5 dl) à Fr. 20.–

Name/Vorname _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Telefon _____

Projektwettbewerb Schulhaus Talholz Neubau/Erweiterung

Wir erinnern uns an die zwei Dialogveranstaltungen, zu welchen der Gemeinderat im vergangenen Jahr eingeladen hat. Sie sind auf sehr grosses Interesse gestossen und haben gezeigt, dass es Bottminger Einwohner interessiert und dass sie an der Entwicklung des Dorfes teilhaben möchten.

So waren wir überrascht, auch irritiert, als wir per Zufall von der Ausschreibung des Projektwettbewerbs Schulhaus Talholz Neubau/Erweiterung erfahren haben. Dass in der Ausschreibung explizit die Altbauliegenschaften Therwilerstrasse 9, 11, 13 ausgenommen sind, stösst bei uns auf totales Unverständnis. Wir sehen das als verpasste Chance, denn gerade bei der öffentlichen Ausschreibung besteht die Möglichkeit, neue Ideen und Nutzungen in einem er-

weiterten Umfang anzudenken und bestehenden Raum in die Planung einzubeziehen, in unserem Fall speziell, auch um nicht unnötig Grünflächen für die Neubauten zu opfern.

Mit dem Ausschiessen dieser Altbauliegenschaften ist deren künftige Nutzung und entsprechende Renovierung wiederum ungelöst und die Gebäude sind weiter dem Zerfall ausgesetzt. Auch fragen wir uns, wozu der grosse Aufwand in Zeit und Geld für Dialogveranstaltungen, wenn der Gemeinderat trotzdem in Eigenregie weiter agiert. Seitens des Gemeinderats wurden die Einwohner von Bottmingen aufgefordert und ermutigt, sich aktiv an der Zentrumsplanung und Dorfentwicklung zu beteiligen. In diesem Sinne sind unsere nachstehenden Überlegun-

gen und Anregungen zur aktuellen Ausschreibung des Projektwettbewerbes zu verstehen.

In den Altbauliegenschaften wären Aussenschulräume für Musikunterricht, Deutsch als Zweitsprache, Logopädie, Werken oder auch als Mittagstischangebot etc. denkbar. Die Bibliothek könnte wieder ins Dorfzentrum gerückt werden, weg vom intensiven Bahnhöfliverkehr (die hohen Mietkosten würden auch wegfallen). Proberäume könnten Platz finden, welche von Schule und Vereinen genutzt werden könnten.

Wir fordern den Gemeinderat auf, die Altbauliegenschaften Therwilerstrasse 9, 11, 13 in den Wettbewerb einzubeziehen (die Komplexität darf kein Hinderungsgrund sein).

Elisabeth und Albert Schweighauser

Publireportage

Zukunftsorientierte Beratung zahlt sich aus

Die BLKB steht für Nähe und Beratungsqualität. Mit ihrer zukunftsorientierten Beratung und ihrem nachhaltigen Dienstleistungsangebot eröffnet sie sowohl Privat- wie auch Unternehmenskunden interessante Perspektiven für all ihre finanziellen Bedürfnisse – heute wie auch morgen.

Zukunftsorientierung ist für die BLKB mehr als nur ein Auftrag. Nachhaltiges und verantwortliches Denken und Handeln ist für die Bank eine Herzensangelegenheit. Seit über 150 Jahren übernimmt sie Verantwortung für die Menschen in der Region Nordwestschweiz und setzt mit ihrer Geschäftspolitik auf nachhaltige und zukunftsorientierte Lösungen.

Zukunftsfähige Produkte und Dienstleistungen
«Da liegt es auf der Hand, dass wir unsere gesamten Produkte und Dienstleistungen zukunftsfähig, im Sinne von Nachhaltigkeit, ausrichten», betont Corinne Grolimund, Leiterin Region Therwil, Ettingen, Oberwil. Bei der Beurteilung des kommerziellen Kreditgeschäfts berücksichtigt die BLKB neben den Finanzkennzahlen und Risikofaktoren auch Umwelt-, Sozial- und Unternehmensführungskriterien (kurz: ESG-Kriterien). Zudem verpflichtet sie sich auch bei allen Anlageentscheidungen zur Berücksichtigung der ESG-Kriterien.

Zukunftsfähige Beratung lohnt sich
«Wir beraten unsere Kundinnen und Kunden immer umfassend und abhängig von ihrer persön-

lichen Lebenssituation. Unser Ziel ist es, die finanziellen Angelegenheiten überraschend einfach zu lösen», sagt Michael Scherrer, Leiter Region Binningen. Der Erwerb eines Eigenheims ist für viele die grösste Investition, die sie in ihrem Leben tätigen. Deshalb umfasst eine Hypothekenberatung bei der BLKB mehr als nur den Abschluss einer Hypothek. Im Beratungsgespräch werden auch immer mögliche Risiken angesprochen. Was passiert bei einem Gebäudeschaden, der nicht durch die Gebäudeversicherung abgedeckt wird? Oder im Falle einer Veränderung der familiären oder persönlichen Situation, bei Scheidung oder Invalidität? Für diese Fälle bietet die BLKB die passenden Lösungen, sei es eine erweiterte Gebäudeschutzversicherung oder eine Versicherung als Einkommensschutz.

Vorsorge ist das Gebot der Stunde
AHV und Pensionskasse vermögen nur noch zwischen 60 bis 70 Prozent des ursprünglichen Einkommens abzudecken. Deshalb ist eine zukunftsfähige Vorsorgeplanung wichtig. «Je früher, desto besser. Am freiwilligen Vorsorgen führt kein Weg vorbei», so Corinne Grolimund.

Kunden sind deshalb gut beraten, wenn sie allfällige Vorsorgelücken schliessen. Mit den BLKB-Vorsorgelösungen sind sie im Ruhestand finanziell bessergestellt, so dass sich noch viele Träume und Pläne verwirklichen lassen. «Mein Tipp: Optimieren Sie Ihre Rendite auf dem Säule-3a-Konto, in dem Sie Ihr Geld zusätzlich in Fonds anlegen», empfiehlt Michael Scherrer.

Die BLKB bietet ihren Kundinnen und Kunden sämtliche Finanzdienstleistungen an – mit Lösungen in den Bereichen Vorsorgen, Anlegen und Finanzieren, die auch noch morgen zählen werden.

Lassen Sie sich von uns beraten. Wir freuen uns auf Sie.

Tel. 061 925 94 94,
corinne.grolimund@blkb.ch,
michael.scherrer@blkb.ch
www.blkb.ch



Corinne Grolimund,
Leiterin Region Therwil,
Ettingen & Oberwil
der BLKB



Michael Scherrer,
Leiter Region Binningen
der BLKB

BLKB
Was morgen zählt

2½-Zimmer-Wohnung
(renovierter Altbau 56 m²)
Per 1. September in Oberwil zu vermieten
CHF 1200.-/Mt. inkl. NK
CH Regionalmedien AG,
Chiffre Nr. 2000321, Neumattstr. 1,
5001 Aarau oder Chiffre Nr. 2000321,
chiffre-chm@chmedia.ch

**Corona entfliehen..aufs Land ziehen...
Schöner wohnen...
Zu vermieten nach Vereinbarung**

4104 Oberwil, Mühlegasse 2
3.5-Zimmer-Wohnung, ca. 85m²
Helle Wohnung mit Balkon an zentraler Lage.
Bus und Tramverbindung in unmittelbarer Nähe.
EHP können dazu gemietet werden.
Mietpreis Netto: CHF 1'680.00

4105 Biel-Benken BL, Leymenstrasse 7
2.5-Zimmer-Dachwohnung, ca. 77m²
mit 2 Balkone und mit Blick ins Grüne.
Wunderschöne weitsicht mit neuer Küche.
EHP + AAP können dazu gemietet werden.
Mietpreis Netto: CHF 1'695.00

4244 Röschenz BL, Oberdorfstr. 41
1.5/ 3.5 und 4.5 Zimmer-Wohnungen
super helle Wohnungen im ländlichen
Röschenz. Grosser Balkon und grosser Garten zur
Mitbenutzung. AAP und EHP verfügbar.
Mietpreis Netto: CHF 870.00-1'790.00

Weiter Auskünfte unter:
Tel: 061 731 17 76 / www.witroimmo.ch
info@witroimmo.ch

Zu vermieten per sofort in Bottmingen,
Therwilerstrasse 29/31, sonnige **3-Zi.-Whg**,
Balkon, Lift, zentrale Lage, Nähe ÖV
MZ: CHF 1'100.00 / NK CHF 286.00
EHP CHF 110.00 mtl./Lagerraum CHF 30.00
Auskunft: Bont Treuhand AG, Reinach
Tel.: 061 515 00 61

Frisch renovierte
3-Zimmer-Wohnung
im Zentrum von Breitenbach:
Hell, geräumig, Parkettböden, grosses
Wohnzimmer, 2 Balkone, moderne
Küche mit Geschirrspüler, 85 m²
Nettomiete: CHF 1'280.00/mtl.
Per sofort oder nach Vereinbarung.
Sabrina Krayer
061 765 91 60
sabrina.krayer@gribi.swiss

Per sofort oder nach Vereinbarung
vermieten wir diverse

3-Zi-Wohnungen
in der Liegenschaft
Unterm Stallen 2-12, Oberwil:
ca. 65 m², 2 Balkone, grosse
Küche, Zimmer mit Parkett, Bad/WC
MZ 1'290.- + NK
Einstellplätze u/o Lagerraum
können dazu gemietet werden.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Gerne stehen wir Ihnen für eine
Besichtigung oder Auskünfte
zur Verfügung:
LIEGER + ROTH AG,
Helga Moser, Tel. 044 731 00 49
info@lieger-roth.ch

drixl.ch **UMZÜGE**
TRANSPORTE
KRANARBEITEN
Zügelwagen, Möbellifte, Möbellager,
Umzugskart., kostenlose Offerte,
Kranwagen, Tieflader, 16t Stapler
4153 Reinach +41 61 711 83 54

Witterswil im Dorfkern,
nach Übereinkunft
3-Zi-Wohnung (72 m²) 1. OG
neue Küche, Bad/WC,
Südbalkon mit Sicht ins Grüne
Fr. 1'220.- + Fr. 180.-
Auskunft und Besichtigung

Halter & Partner GmbH
Tel. 061 723 92 34
h.halter@halter-partner.ch

Per sofort oder nach Vereinbarung
ETTINGEN, ruhige, sonnige und
attraktive **3½-Zimmer-Dachwohnung**,
90 m², Einbauküche mit GWM,
Balkon, sep. WC, Cheminée,
Bodenheizung, Parkettböden
Miete Fr. 1550.- + NK,
Einzelgarage und Autoabstellplatz
kann dazu gemietet werden.
Kontakt: 079 375 49 14

In **Ettingen** an ruhiger Seitenstrasse
in kleinem MFH, 6 Parteien,
nach Übereinkunft renovierte

3.5-Zi-Wohnung mit Balkon
1. OG, 71 m², Küche, Böden Platten,
Parkett und Laminat, Bad, sep. WC
Miete Fr. 1'300.- + NK Fr. 200.-
Auskunft und Besichtigung

Halter & Partner GmbH
Tel. 061 723 92 34
h.halter@halter-partner.ch

Zu vermieten in **Ettingen**
4-Zimmer-Wohnung 80 m²
in Original Brodmann-Haus 1968,
mit grossem gemeinsamen Garten.
Frisch renoviert,
Mietzins inkl. Fr. 1550.-
Kontakt: Fam. Brodmann
Tel: 061 722 02 19

Im Grünen, an ruhiger Lager
in **Oberwil** (3 Gehminuten zu
Tramstation «Stallen») vermieten
wir komfortable
4½-Zimmer-Dachwohnung
Fr. 1'870.-, NK Fr. 420.-
Wohnfläche 135 m², Balkon 10 m²
Mit Lift, moderner Küche.
Badzimmer mit Badewanne und
Duschnische, Doppellavabo und
Spiegelschrank.
ALFRED GSCHWIND ARCHITEKT AG
Telefon: 061 721 48 48* 4106 Therwil
Infos unter: www.gschwind-architekt.ch

In kleinem MFH an ruhiger, sonniger
Lage in **Ettingen**, vermieten wir
ab August 2021
4½-Zimmer-Wohnung, 1. OG
Fr. 1'440.-, NK Fr. 240.-
Wohnfläche netto 85 m², Balkon,
moderne Küche, Bad und sep. WC
ALFRED GSCHWIND ARCHITEKT AG
Telefon: 061 721 48 48* 4106 Therwil
Infos unter: www.gschwind-architekt.ch

4107 Ettingen:
Nach Vereinbarung
ansprechende
4½-Zimmer-Wohnung
im 2. OG zu vermieten.
100 m², 2 Balkone.
Monatsmiete 1370 CHF,
Nebenkosten 210 CHF,
mit WM, Tumbler, Secomat im Haus.
Autoabstellplätze können angeboten
werden.
Auskunft erteilt Tel. 079 447 12 62

Zu vermieten per 1.10.2021
Büroraum mit Werkstatt
& **Lageraum in Breitenbach**
190 m² + 186 m² + 255 m²
Weitere Auskünfte und
Besichtigungen:
Telefon: 079 / 887 69 17

Wir verkaufen in **Münchenstein/BL** an
sehr beliebter und gesuchter Wohnlage
817 m² Bauland
Verkauf ohne Architekturverpflichtung
- Richtpreis **CHF 1'510'000.-**
(CHF 1'850.- pro m²)
Verkauf an den Meistbietenden
Weitere Auskünfte erhalten Sie unter:
TEL. 061 205 08 70 oder unter
www.lb-liegenschaftsberatung.ch
inkl. «download» Verkaufsdokumentation
L+B AG
Liegenschaftsberatung
Steinertorstrasse 13 CH-4010 Basel Telefon 061 205 08 70

JOST TRANSPORT AG
JOST
UMZÜGE • MULDEN
BASEL 061 711 38 38
ZÜRICH 044 910 11 11
www.jost-transport.ch



HAUSBESICHTIGUNG

Samstag, 12. Juni 2021
10.00 - 14.00 Uhr
Gempenstrasse 30
4133 Pratteln
Besuchen Sie unsere Hausbesichtigung und
werfen Sie einen Blick in ein fertiggestell-
tes PM-Haus. Gerne zeigen wir Ihnen das
Einfamilienhaus mit 5.5 Zimmern.
Wir freuen uns auf Sie.
www.pm-holzbau.ch

Verkauf 4 ½ Zi. Wohnung
Ettingerstr. 45, 4106 Therwil



- grosszügige 107m² Wohnfläche
- attraktiver, moderner Grundriss
- offene Küche mit neuen Geräten
- Teilverglaster Balkon mit 12m²
- eigene Waschmaschine / Tumbler
- Badez. mit Dusche u. Badewanne

VB inkl. Einstellplatz, CHF 880'000.-
TAG DER OFFENEN TÜR
12.6.2021, 11.00 - 15.00 Uhr
Kontakt/Infos: OS Immobilien-Treuhand
Tel. 061 262 16 16 / www.os-immobilien.ch

Zu verkaufen:
Einstellplätze in Therwil, Im Wilacker 2-6
Interessiert?
Tel. 061 378 77 06
Adimmo AG, V. Süssstrunk
www.adimmo.ch
adimmo A.

Wir suchen in Basel
und Umgebung
EFH oder Bauland
Telefon 079 415 32 03

Wohnungen in Zwingen

Attraktive, familienfreundliche Wohnungen in Zwingen im Grünen, an sehr ruhiger
Lage in unmittelbarer Nähe des Golfplatzes



4.5 Zimmerwohnung (101 m²): Nettomiete CHF 1640.-
3.5 Zimmerwohnung (114 m²): Nettomiete CHF 1640.-
2.5 Zimmerwohnung (46 m²): Nettomiete CHF 1145.-
per sofort oder nach Vereinbarung
Entrée mit praktischen Einbauschränken, Wohnzimmer mit offener Wohnküche
sowie Zugang zur grosszügigen Terrasse mit Abendsonne.
Einkaufsmöglichkeiten sowie ÖV in unmittelbarer Nähe.

Ausserdem verfügbar:
Individuelles Wohnen in 5-Familienhaus
4.5 Zimmerwohnung (112 m²): Nettomiete CHF 1805.- oder Kauf CHF 690'000.-

Wir freuen uns, Ihnen bei einem Besichtigungstermin die Vorzüge dieser
Wohnungen zu zeigen.

Sabrina Krayer
+41 79 847 46 62
sabrina.krayer@gribi.swiss
GRIPI
CHANGING REAL ESTATE | **DBS GROUP**

IMPRESSUM

VERLAG UND REDAKTION
Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden
Bottmingen, Oberwil, Therwil und Ettingen.
Zudem Anzeiger in Binningen, Biel-Benken,
Bättwil, Witterswil, Flüh, Rodersdorf,
Hofstetten, Mariastein, Metzerlen, Dittingen,
Blauen, Burg im Leimental und Kleinlützel.
Erscheint: wöchentlich donnerstags, 51-mal
Auflage: 22 384 Ex. (WEMF-beglaubigt 2020)
Adresse: Birsigtal-Bote,
Greifengasse 11, 4058 Basel
Telefon Redaktion 061 264 64 34
E-Mail: redaktion@bibo.ch
www.bibo.ch
Verlag: Cratander AG, 4055 Basel
Verlagsleitung: Stephan Rüdüsühli
Chef-Redaktor: Georges Küng (kü)
Disposition/Gemeindeseiten: Christian Rauch
Produktion: Friedrich Reinhardt AG,
4001 Basel, www.reinhardt.ch
Eingesandte Leserbriefe und Texte/Bilder:
Umfang von Texten maximal 1750 Zeichen,
inklusive Leerschläge (etwa 35 Zeilen).
Alle nicht namentlich gekennzeichneten Bilder
wurden zur Verfügung gestellt.
Redaktionsschluss für Text: Montag 12 Uhr
Änderungen bei Feiertagen möglich.
VERANTWORTUNG, HAFTUNG, RECHTE
Für den Inhalt der redaktionellen Beiträge sowie für die abgedruckten Zusendungen übernehmen
die Einwohnergemeinden keine Verantwortung. Für eingesandte Texte und Bilder übernimmt der
Verlag in keinem Fall die Verantwortung bzw. Haftung. Namentlich gekennzeichnete Beiträge
müssen nicht die Meinung der Redaktion wiedergeben. Es besteht kein Recht auf die Publikation
von Leserbriefen und unverlangt eingesandten Texten und Bildern. Die Redaktion behält sich
Änderungen, Kürzungen und Platzierung von Beiträgen, Bildern und Leserbriefen vor.

EMPFEHLUNGEN

Brauchen Sie einen sauberen
MALER
der da ist, wenn man ihn braucht?
Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte:
S. Guyon, Natel 079 752 66 15



Eigene Produktion und Montage
Aluminium-Fensterläden:
wetterfest und wartungsfrei
hagelschutzgeprüft
UNISAL
Alu-Fensterläden
Sonnenstoren
Insektenschutzgitter
Unisal AG, 4222 Zwingen
061 461 47 75 www.unisal.ch

FENSTERABDICHTUNG
• Energiesparend (ca. 25 %)
• Lärmdämmend (ca. 50 %)
• Umweltschonend
Zusätzlich und nachträglich
wir sind spezialisiert...
Reissen Sie Ihre
Fenster + Türen
nicht heraus,
wir sanieren sie!
F+T Fensterabdichtung GmbH
Eptingerstr.48
4132 Muttenz
Tel. 061 - 763 04 70
www.fensterabdichtung.ch

Suchen Sie eine neue Wohnung
oder Bauland in der Region?
Inserieren bringt Erfolg!
CH Media
Tel. 061 706 20 20, inserate@bibo.ch

Gute Adressen im Leimental

Alles aus einer Hand «ceto solutions»



Musik begleitet die allermeisten Menschen durch das Leben und auch gute Filme schauen gehört zu den Leidenschaften vieler Leute. Und wer dies entspannt und gemütlich zu Hause tun möchte, geht hierfür zu Marcel Vögtlin, dem Inhaber der renommierten Firma ceto solutions gmbh.

Hobby zum Beruf gemacht

Herr Marcel Vögtlin (45) studierte Maschinenbau an den Fachhochschulen Grenchen und Karlsruhe. Und sein Interesse für Hi-Fi, Audio-Video und Multimedia, verbunden mit einer Affinität zur Musik, führte dazu, dass er am 1. Dezember 2010 eine eigene Firma, in Ettingen, gründete. «Ich habe mein Hobby zum Beruf machen können», erklärt Marcel Vögtlin im Gespräch mit BiBo.

Sie lieben Musik, Sie schauen gerne spannende Filme an – und mögen hierzu eine einfache Bedienung? Dann führt der Weg an die Güterstrasse 210 nach Basel. Dort hat Möbel Rösch AG auf einer Fläche von 4600 Quadratmetern und sieben(!) Stockwerken seine eindrucklichen Wohnsituationen, wo man diese mit Multimedia sehen, ja erleben kann. Und dort hat Marcel Vögtlin mit auch seinen Showroom. Wer die einladenden, stilvollen Räumlichkeiten betritt, wähnt sich im Eldorado. «Ich stehe für eine individuelle, persönliche Beratung – ohne jeglichen Zeitdruck. Jeder Kunde bekommt auf seine Wünsche die passende Lösung», so Marcel Vögtlin, dessen Beruf mit Sicherheit auch ein Stück weit eine Berufung ist. Denn bei ihm ist Beratung, Planung, Installation und Betreuung/Verkauf fließend – und alles aus einer (Fach-)Hand.

Prunkstück ist der 5. Stock



Sein Hi-Fi-Studio im 5. Stock ist sein ganzer Stolz. Ausgestellt hat er dort nur europäische, und meistens Schweizer Produkte. Es sind Geräte von allerhöchster Qualität, die einen fairen Preis haben. Es sind Produkte, die Jahre, ja Jahrzehnte halten und an denen man sich erfreuen kann. Zu Hause, im gemütlichen Wohnzimmer, losgelöst vom oftmals stressigen Alltag. Genuss pur und in einer Akustik,

die seinesgleichen sucht. Nicht minder faszinierend sind die Gartenwelten mit Aussenlautsprechern von ceto solutions; seit gut zwei Wochen ist kalendarisch Frühling und wer möchte den Abend nicht draussen verbringen und entspannt Musik in allerbesten Akustik und/oder Filme geniessen?

Kurzum: Ob für Audio, Multiroom, Stereoanlage, Television, Lichtlösungen, Netzwerke, Heimkino oder für eine zentrale Bedienung – der Weg dazu führt ins «Gundeli», ins Gebäude von Möbel Rösch AG, wo Marcel Vögtlin mit seiner ceto solutions für jedermann/frau die Lösung parat hat.

Marcel Vögtlin (Mitarbeit: Georges Küng, Larissa Bucher)

ceto solutions gmbh

Marcel Vögtlin

Telefon 079 311 55 44,

E-Mail: marcel.voegtlin@ceto-solutions.ch

Web: www.ceto-solutions.ch



Showroom bei Möbel Rösch AG

Güterstrasse 210, 4053 Basel

Persönliche Fachberatung im Showroom jeweils samstags oder nach Vereinbarung

CETO SOLUTIONS
 HiFi • TV • Multimedia
 Premium Brands
 Persönliche Fachberatung
 jeweils samstags oder nach Vereinbarung.
Showroom bei Möbel Rösch AG
 Güterstrasse 210 • 4053 Basel
 ceto solutions GmbH
 Postfach 104 • 4107 Ettingen • +41 79 311 55 44
 ceto-solutions.ch • marcel.voegtlin@ceto-solutions.ch

Restaurant zur Rose
 Steinrain 4, 4112 Flüh
 Tel. +41 61 731 31 75
 info@roseflueh.ch
 www.roseflueh.ch
Was läuft?
Liebe Gäste und Freunde.
 Es ist so weit. Wir dürfen unseren Betrieb (innen und aussen) endlich wieder öffnen. Somit freuen wir uns auf einen tollen Sommer mit einem ausgesuchten und saisonalen Angebot. Wir können es kaum erwarten Sie wieder begrüssen und bedienen zu dürfen.
Ihr Team Restaurant zur Rose

Wir bieten TakeAway und Lieferservice an:

Liefergebiete: Oberwil, Therwil, Ettingen, Biel-Benken, Binningen, Bottmingen
 Dienstag bis Freitag 11 – 13 Uhr und 18–21 Uhr,
 Samstag 17–21 Uhr, So. und Mo. geschlossen.
 Telefon 061 403 10 10
 info@italianplace.ch | shop.italianplace.ch

PC + MAC PIRA
 Reparatur | Shop | Schule | Datenrettung
APPLE + iOS **Windows + Android**
 • Handy Reparatur
 • Eintauschaktion
 • Alt gegen Neu
 • EDV Beratung
 • Datenrettung
 • Reparatur
 • Handy Reparatur
 • Fernwartung
 • Support vor Ort
 • Firmensupport
 Passage 10 - 4104 Oberwil
 Mo-Fr: 7:00-12:00 13:30-18:30
 Wir haben für Sie geöffnet!
 061 401 40 80 Pira.ch

alles für den Wohnbereich

MERSCHNIGG
 TEPPICH · BODENBELÄGE · VORHÄNGE
 GARDINEN
 Tel. 061 421 44 47
 www.merschnigg-bodenbelaege.ch
 Oberwilerstrasse 23, 4102 Binningen

Alles für Ihren guten Schlaf.

Betten-Haus Bettina
 Grösstes Betten-Fachgeschäft in der Nordwestschweiz!
 Betten-Haus Bettina AG Tel. 061 401 39 90
 Wilmattstrasse 41 bettenhaus-bettina.ch
 4106 Therwil
 Parkplätze vorhanden
 Willkommen in unserer aktuellen Ausstellung des schönen Schlafens in Therwil.



GEMEINDEINFORMATIONEN

GEMEINDEVERWALTUNG

Mühlemattstrasse 22
Telefon 061 405 44 44
www.oberwil.ch

Schalterzeiten

Mo 9.30–11.30/13.30–16.30 Uhr
Di 7.00–13.30 Uhr
Mi 9.30–11.30/13.30–16.30 Uhr
Do 9.30–11.30/13.30–18.30 Uhr
Fr 9.30–11.30 Uhr
Das Telefon wird ab 8 Uhr bedient.

GEMEINDEPRÄSIDENT

Hanspeter Ryser
Telefon 061 401 31 43
Sprechstunde nach Vereinbarung
unter Telefon 061 405 44 44

BEREICH SOZIALES, GESUNDHEIT, ALTER

Hauptstrasse 28
Telefon 061 405 44 44

ABTEILUNG BAUTEN UND PLANUNG

Hohlegasse 6
Telefon 061 405 42 42

BEREICH FINANZEN

Hauptstrasse 18
Telefon 061 405 44 44

GEMEINDEPOLIZEI

Mühlemattstrasse 22
Telefon 061 405 43 07
Schalterzeiten Gemeindepolizei
Di 7.00–9.00 Uhr
Mi 13.30–15.30 Uhr
Do 16.00–18.00 Uhr

WERKHOF

Sägestrasse 5
Mo–Fr 11.30–12.00/16.00–16.30 Uhr
Telefon 061 405 42 50

BÜRGERGEMEINDE

Präsident: Hanspeter Ryser
Im Buech 15
Telefon P 061 401 31 43
Fax 061 401 31 02
Kontaktperson (Schreiberin):
Monika Zehnder
Telefon P 061 401 09 83
www.bg-oberwil.ch

KINDES- UND ERWACHSENEN-SCHUTZBEHÖRDE LEIMENTAL

Telefon 061 599 85 20

SPITEX OBERWIL PLUS

Telefon 061 401 14 37

ZIVILSCHUTZ LEIMENTAL

Dominik Ebner
Telefon 061 599 69 64

GGA-STÖRUNGSDIENST

Telefon 0800 727 447

BRUNNMEISTER/WASSERVERSORGUNG

Heinis AG, Biel-Benken
Telefon 061 726 64 22

REKLAME

Wir ♥ Basel.

Bücher | Musik | Tickets
Aeschenvorstadt 2 | CH-4010 Basel
www.biderundtanner.ch

Bider&Tanner
Ihr Kulturhaus in Basel

GEMEINDEVERWALTUNG

Traktanden der Gemeindeversammlung vom 17. Juni 2021, 20 Uhr, Wehrlinhalle

Traktanden

- Protokoll der Gemeindeversammlung vom 17. Dezember 2020
- Aufgaben- und Finanzplan, Jahresrechnung 2020
- Informationen aus dem Gemeinderat
- Diverses

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 17. Dezember 2020 sowie weitere Unterlagen zu den traktandierten Geschäften können Sie während der Schalterstunden auf der Gemeindeverwaltung einsehen bzw. beziehen (Telefon 061 405 44 44, Nadine Künzler oder Angela Furrer). Zudem sind diese auf der Homepage www.oberwil.ch unter Gemeindeversammlung als Download vorhanden.

Für die Durchführung der Gemeindeversammlung besteht ein Schutzkonzept. Die Gemeindeverwaltung empfiehlt den teilnehmenden Stimmberechtigten, frühzeitig in der Wehrlinhalle einzutreffen und die Einladung zur Gemeindeversammlung mitzubringen. Das erleichtert die Aufnahme der Personalien für das Contact-Tracing. Coronabedingt wird auf die Ausrichtung eines Schlummertrunks im Anschluss an die Versammlung verzichtet. Die Gemeindeverwaltung dankt allen Stimmberechtigten fürs Verständnis und die Einhaltung der aktuellen Verhaltens- und Hygieneempfehlungen des Bundesamts für Gesundheit.

Briefkästen

Gemeindeverwaltung

Für den Einwurf von Unterlagen an die Gemeindeverwaltung stehen neu zwei Briefkästen rund um die Uhr an 365 Tagen im Jahr zur Verfügung. Es sind dies: der Briefkasten im Mühlemattzentrum (vis-à-vis Eingang Migros) sowie der Briefkasten Bereich Finanzen an der Hauptstrasse 18.

Ihre Gemeindeverwaltung

HALLENBAD

Infos betreffend Lockerung der Massnahmen in Zusammenhang mit Covid-19

Am 26. Mai 2021 hat der Bundesrat weitere Lockerungen beschlossen, die auch Einfluss auf das Hallenbad haben.

Bitte beachten Sie Folgendes

Seit Dienstag, 1. Juni 2021, steht das Hallenbad der Öffentlichkeit bis zur Sommerpause zu folgenden Zeiten für den Schwimmsport zur Verfügung:

- Dienstag, 19 bis 21.30 Uhr
- Mittwoch, 12.15 bis 16 Uhr
- Samstag, 10.30 bis 13.30 Uhr und 16.30 bis 18 Uhr
- Sonntag, 10 bis 16 Uhr

Während dieser Zeiten dürfen aufgrund der Flächenvorgaben maximal 16 Personen gleichzeitig schwimmen. Eine telefonische Voranmeldung ist nicht mehr nötig. Ist die maximal zulässige Personenanzahl erreicht, so wird die Eingangstür zum Hallenbad geschlossen. Vor diesem Hintergrund kann es zu längeren Wartezeiten kommen, wofür wir um Verständnis bitten.

Das Einhalten der vor Ort ausgeschilderten Weisungen sowie der allgemein geltenden Regeln bezüglich Maskenpflicht, Hygiene, Social-Distancing etc. ist eine Selbstverständlichkeit.

Wir wünschen viel Spass beim Schwimmen.

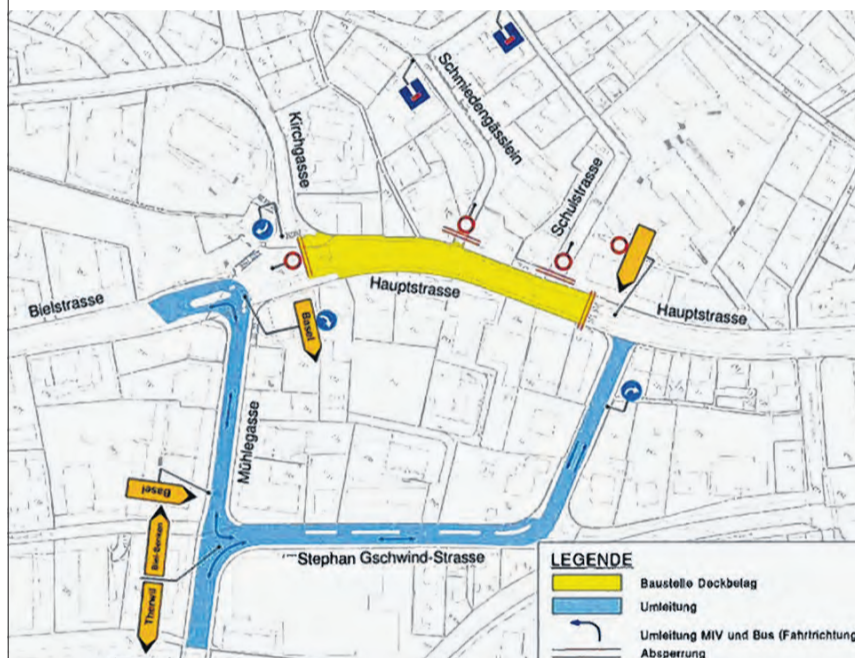
GEMEINDEVERWALTUNG

Hauptstrasse wegen Einbau des Deckbelags gesperrt

Von Sonntag, 13. Juni, 5 Uhr bis Montag, 14. Juni 2021, 5 Uhr wird der Deckbelag der Hauptstrasse im Abschnitt zwischen Schulstrasse/Kirchgasse über beide Fahrspuren eingebaut. Dies erfordert die komplette Sperrung der Hauptstrasse. Der gesamte Verkehr und der Busbetrieb der BLT (Linien 60, 61 und 64) werden umgeleitet. Von Therwil in Richtung Biel-Benken wird der Verkehr über die Mühlegasse umgeleitet. Von Bottmingen/Allschwil in Richtung Therwil wird der Verkehr in der Gegenrichtung mit einem Verkehrsdienst über die Stephan-Gschwind-Strasse geführt. Die Umleitungen sind signalisiert. Für den Veloverkehr ist vor Ort eine situative Umfahrung eingerichtet. Die Schulstrasse und das

Schmiedengässlein werden ab Schmiedengasse als Sackgasse signalisiert. Einige Vorarbeiten werden im Zeitraum vom 7. bis 12. Juni 2021 durchgeführt. In dieser Phase wird der Verkehr mit einem Verkehrsdienst geregelt. Da Deckbelagsarbeiten wetterabhängig sind, würden bei Regen die Arbeiten auf das Wochenende vom 20. und 21. Juni 2021 verschoben.

Bei Fragen oder Anliegen im Zusammenhang mit den Bauarbeiten können Sie Reto Hügi, örtlicher Bauleiter, Ingenieurbüro Gruner Böhlinger AG, Tel. 061 406 13 13, zu den Bürozeiten kontaktieren. Der Kanton Baselland als Bauherr ist bestrebt, die Einschränkungen so gering wie möglich zu halten, und dankt sich im Vorfeld fürs Verständnis.



VERANSTALTUNGEN

Jubiläumsausgabe von «z Oberwil underwäggs» 2021

Die diesjährigen kulturellen Rundgänge von «z Oberwil underwäggs» sind geplant für Sonntag, 29. August 2021, ab 12 Uhr. Wir bitten Sie, sich den Termin heute schon vorzumerken. Das Thema der 10. Jubiläums-Ausgabe lautet «Altes Gewerbe».

Der Anlass wird vorbehaltlich allfälliger behördlicher Einschränkungen in Zusammenhang mit der Coronavirus-Pandemie durchgeführt. Weitere Informationen über die effektive Ausrichtung der Veranstaltung und die weiteren Informationen zu den Marschrouten und deren Startzeiten erhalten Sie ab Mitte Juli auf der Gemeindehomepage sowie im BiBo.

Gemeinderat und Gemeindeverwaltung



Glaspalast-Schmiede Laub.

Quelle: Verein AltOberwil

Aktuelle Bücher aus dem Reinhardt Verlag

reinhardt

www.reinhardt.ch

VERANSTALTUNGS-KALENDER

4. Juni

Vernissage der Ausstellung «Bewegung im Raum»: Judith Nussbaumer und Adrian Bütikofer
19 Uhr, Sprützhüsli, Kunst und Kultur
Sprützhüsli, Kunst und Kultur

4. bis 27. Juni

Ausstellung «Bewegung im Raum»: Judith Nussbaumer und Adrian Bütikofer
11–18 Uhr, jeweils Samstag und Sonntag, Sprützhüsli, Kunst und Kultur
Sprützhüsli, Kunst und Kultur

13. Juni

Eidgenössische und kantonale Abstimmungen
Abstimmungslokal im Mühlemattzentrum
Einwohnergemeinde Oberwil

15. Juni

Leimentaler Jassmeisterschaft
14.15 Uhr, Coop-Restaurant Mühlematt
OK Leimentaler Jassmeisterschaft

17. Juni

Gemeindeversammlung
20 Uhr, Wehrlinhalle
Einwohnergemeinde Oberwil

29. Juni

Leimentaler Jassmeisterschaft
14.15 Uhr, Coop-Restaurant Mühlematt
OK Leimentaler Jassmeisterschaft

1. Juli

Töff Haie BLT:
Jeden ersten Donnerstag im Monat trifft man sich ab 19.30 Uhr, Interessierte willkommen, Smuggler's Pub
Motorradclub Töff Haie BLT

6. Juli

Leimentaler Jassmeisterschaft
14.15 Uhr, Coop-Restaurant Mühlematt
OK Leimentaler Jassmeisterschaft

Dieser Veranstaltungskalender gilt vorbehaltlich allfälliger behördlicher Einschränkungen im Zusammenhang mit dem Coronavirus. Informieren Sie sich jeweils kurz vor einem Anlass direkt beim Veranstalter über die Durchführung.

GEMEINDEVERWALTUNG

Kein Oberwiler Bring- und Holtag

Für den 11. und 12. Juni 2021 wäre der Oberwiler Bring- und Holtag geplant gewesen. Leider muss der beliebte Anlass coronabedingt auch in diesem Jahr abgesagt werden. Wir bitten um Kenntnisnahme und hoffen, dass im 2022 die nötigen Voraussetzungen für eine Durchführung wieder gegeben sind.

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Todesfälle

Cäcilia Kröger-Egger,
† 21. Mai 2021, * 12. August 1943, Lange-gasse 61

Liselotte Hunziker-Tröndle,
† 22. Mai 2021, * 2. Mai 1929, Schmiedengässlein 10

Bianca Krämer-Baggio,
† 23. Mai 2021, * 13. Dezember 1949, Schmiedengässlein 10

Klara Furrer-Gertschen,
† 27. Mai 2021, * 25. Februar 1937, Im Goldbrunnen 40

www.oberwil.ch

«Der Aufräum-/Ordnungscoach berät, bestimmt aber nicht»

Es gibt die «Frühlingsputzete» – und zweimal im Jahr ist in der Regel der offizielle Zügeltermin. Es sind Tage/Wochen, wo Altes entsorgt wird und für Neues Platz gemacht wird. Wir haben eine Oberwilerin «entdeckt», welche einen Beruf (oder ist es gar eine Berufung?) ausübt, der uns bis dato unbekannt war.

Es war Anfang April 2021, als uns ein längeres Schreiben erreichte, das wie folgt begann: «Vielleicht hätten Sie Interesse, und auch ein wenig Platz im BiBo, etwas über diese sehr interessante Arbeit zu berichten? Ich rede vom Aufräumen – genauer die Berufsbezeichnung «Aufräumcoach». In Amerika ist diese längst verbreitet.» Damit war unsere Neugier endgültig geweckt.

BiBo: Dürfen wir ein paar Eckdaten zu Ihrer Person und den beruflichen Werdegang erfahren?

Lyne Kesselring: Ich bin in Oberwil aufgewachsen und habe eine Lehre als Kaufmännische Angestellte gemacht. Seit der Geburt unserer Kinder bin ich Vollzeit-Mami. Die Kinder sind in der Zwischenzeit im Teenageralter und ich wollte unser Zuhause auf Vordermann bringen. Ich kam an meine Grenzen und entschloss mich, die Ausbildung als zertifizierter Aufräumcoach zu machen. Nun bin ich seit einem Jahr zertifizierter Ordnungs-/Aufräumcoach.

Ihre Bezeichnung lautet «Aufräumcoach». Können Sie uns ein wenig mehr zu diesem – für uns unbekanntem – Beruf erzählen? Und wie wird man Aufräumcoach?

Sehr gerne! Ein Aufräumcoach bringt mehr Strukturen und Ordnung in den eigenen vier Wänden (oder in Geschäftsräumen). Wir verbringen schliesslich sehr viel Zeit in unserem trauten Heim (jetzt coronabedingt noch mehr) und man muss sich dort wohlfühlen. Jeder Mensch ist einzigartig und so sehen auch die eigenen vier Wände aus. Der eine mag es minimalistisch. Ein anderer braucht etwas mehr um sich, es soll aber keiner das Gefühl haben, dass es ihn erdrücke. Wir leben heute im Überfluss und dies



kann sehr belastend sein. Der Ordnungscoach analysiert die aktuelle Situation mit dem Kunden und bespricht, was er ändern möchte und was das Endresultat sein soll.

Familien sind hier ein gutes Beispiel: Die Kinder entwachsen ihren Kleidern und Spielsachen. Sie bringen sehr viele Bastelarbeiten nach Hause – und oft landet alles in der Garage, im Keller oder auf dem Estrich. Und es geht vergessen und bleibt liegen. Hier kann man gut aussortieren, was bleiben darf und was weiterziehen kann.

Meine Ausbildung habe ich bei Caroline Bamert von Feederleicht in Rheinfelden gemacht.

Die Ausbildung ist in zwei Teile aufgeteilt: Theorie und Praxis. Nebst der guten Ausbildung muss man sich in den Kunden einfühlen können.

Ist Aufräumen (oder Entsorgen) nicht etwas Persönliches, wozu es eigentlich keine Drittperson benötigen würde. Oder sehen wir dies falsch?

Da haben Sie Recht, es kann sehr persönlich werden. Darum ist es auch so wichtig, dass die zwischenmenschliche Beziehung stimmt. Ein Kunde darf je-

derzeit die Zusammenarbeit abbrechen, wenn er sich nicht wohlfühlt. Wieso ein Ordnungscoach? Da gibt es ganz viele Gründe!

Es gibt Menschen, welche überhaupt kein Problem mit Aufräumen und Loslassen haben, aber sie wären froh um mehr Strukturen, damit es praktischer und platzsparend versorgt ist und erst noch schöner aussieht. Dann wiederum gibt es Menschen, welchen einfach die Motivation, das Aufräumen konkret anzugehen, fehlt.

Und es gibt Menschen, denen das Loslassen wirklich sehr schwer fällt und hier ist es ganz wichtig, dass ihnen jemanden hilft. Ich selber gehöre zur letzten Kategorie und weiss, wie wertvoll die Unterstützung ist. Natürlich beginnt man in diesem Fall mit kleinen Projekten, die einem nicht so nahe gehen und arbeitet sich dann weiter. So trainiert man sich selber und entwickelt ein Gefühl, was man behalten möchte oder nicht. Das Entsorgen ist aber eher zweitrangig, es kommt immer auf die Situation des Kunden an. Darum ist diese Arbeit so spannend. Jeder Kunde ist einzigartig, seine Wünsche auch. Ganz wichtig: Der Kunde gibt das Tempo an. Darum kann das gleiche Projekt unterschiedlich lange dauern. Die Entscheidungen trifft immer der Kunde. Der Ordnungscoach berät, bestimmt aber nicht.

Klassisches Beispiel ist der Kleiderschrank. Eine Person hat schon alles aussortiert und alle Kleider im Kasten passen und werden noch getragen. Es soll aber schöner und praktischer eingeordnet werden. Es wird immer eine bestmögliche und individuelle Lösung für den Kunden gesucht.

Bei einer anderen Person ist der Kleiderschrank noch nicht aussortiert. Die Person hat die nötige Motivation nicht dazu, es alleine anzupacken oder ist überfordert. Vielleicht wird er auch mit Erinnerungen konfrontiert. Der Coach unterstützt hier einerseits emotional sowie praktisch, damit am Ende des Projekts alle Kleider zur jetzigen Lebenssituation passen und praktisch wie übersichtlich versorgt sind. Der/die Kund/in hat wieder Freude an seiner Garderobe und fühlt sich befreit. Dieses Vorgehen kann in jedem Bereich der Wohnung respektive des

Hauses durchgeführt werden. Vom Estrich zum Keller über das Büro zur Garage und natürlich alle Wohnräume. Wichtig ist mir noch, anzumerken, dass beim Entsorgen die Müllabfuhr die letzte Variante ist. Sehr oft gibt es eine sinnvolle Möglichkeit, nicht mehr benötigten Sachen ein zweites Leben zu geben, sie am richtigen Ort zu spenden oder zu recyceln. Dies sind wir unserer Umwelt schuldig.

Es gibt doch viele Firmen, welche Räumungen (auch bei Wohnungsaufgabe, zum Beispiel bei einem Todesfall) durchführen. Sind dies direkte Konkurrenten für Sie?

Nein, gar nicht. Die Aufgabe des Aufräumcoaches ist nicht das Entsorgen, sondern das gemeinsame Aussortieren mit dem Kunden. Der Ordnungscoach muss zwingend seine Arbeit vor der Räumungsfirma machen. Der Kunde muss ja vorher entscheiden, was er am neuen Wohnort noch benötigt und was nicht (bei einem Todesfall werden ja noch oft Familie und Freunde eingeladen, dass sie etwas mitnehmen. Auch dies muss zwingend vorher passieren). Die Räumungsfirma ist eigentlich der Abschluss.

Wie würden Sie einem Ortsfremden Ihr ganz persönliches Oberwil beschreiben respektive schildern?

Oberwil ist ein sehr schöner und familienfreundlicher «Vorort» respektive Agglomerationsgemeinde von Basel. Bis und mit Gymnasium findet man alle Schulen. Alles, was man für den alltäglichen Gebrauch benötigt, ist hier zu finden. In 15 Minuten ist man mit dem Tram im Herzen von Basel. Ich wohne bereits seit 40 Jahren im «Schnäggedorf» und werde es nicht so schnell verlassen, denn ich fühle mich hier sehr wohl!

Ich danke Frau Kesselring für das interessante Gespräch und gebe zu, dass ich zu Beginn «skeptisch» war, ob ein Aufräumcoach, der für Ordnung in den eigenen vier Wänden sorgt, vonnöten ist. Aber das Interview hat mich in jeder Hinsicht eines Besseren belehrt.

Georges Küng

GEMEINDEINFORMATIONEN

GEMEINDEVERWALTUNG

Erweiterungsbau Jugendhaus in Betrieb



Nach kurzer Bauzeit im Winter stehen den Jugendlichen mit dem neuen Pavillon auf dem Eisweiher im Jugendhaus 87 Quadratmeter mehr Raum zur Verfügung. Im vergangenen Monat fand die Schlüsselübergabe statt.

Der Pavillon wurde nach Plänen des Büros Stauffenegger + Partner AG aus Basel realisiert. Die Jugendlichen sind vom eingeschossigen Holzpavillon begeistert und danken den involvierten Stellen und Personen für dessen Realisierung. Dank dem Platzgewinn samt neuer Kochinsel im Jugi-Haus können nun viele Bedürfnisse der Jugendlichen abgedeckt werden.

Ein kurzer Blick zurück: Im Herbst 2018 gelangten Jugendliche aus Oberwil an den Gemeinderat. In Gesprächen mit einer Delegation aus Gemeinderat und Verwaltung legten sie dar, welche Bedeutung das Jugendhaus für sie hat und dass sie dort gerne ihre Freizeit verbringen. Auch machten sie auf die knappen Platzverhältnisse und den mangelhaften baulichen Zustand des Hauses aufmerksam. Im April 2019 beauftragte der Gemeinderat die Abteilung Bauten und Planung, unter Einbezug der Abteilung Kinder-, Jugend- und Schulsozialarbeit mögliche Zwischenlösungen für eine Raumerweiterung des Jugendhauses zu eruieren.



Mit den Lockerungen zur Pandemielage erobern die Jugendlichen langsam die Kochinsel und formulieren ihre Ideen, wie der Pavillon genutzt werden kann. Sie freuen sich, die neuen Räumlichkeiten mit Leben zu füllen. Damit alle interessierten Einwohnerinnen und

Einwohner sich ein Bild vom Neubau machen können, wird die Jugendarbeit am Freitag und Samstag, 13. und 14. August die offizielle Einweihung mit einem Fest begehen. Dabei wird auch die 20-jährige Geschichte der Jugendarbeit Oberwil erzählt.

AUS DEM GEMEINDERAT

Umnutzung Wohnheim für unbegleitete minderjährige Asylsuchende

Um unbegleitete minderjährige Asylsuchende (UMAs) unterzubringen, hat die Abteilung Asyl-/Flüchtlingswesen der Gemeinde Oberwil im Zeitraum von 2017 bis Mai 2021 an der Bottmingerstrasse 61 Wohnraum zur Verfügung gestellt. Aufgrund der sich veränderten Zielgruppe wurde am 1. Juni 2021 eine Umnutzung des Wohnheims für unbegleitete minderjährige Asylsuchende (WUMA) eingeleitet. Fortan werden an der Bottmingerstrasse 61 ausschliesslich junge Erwachsene (männlich und weiblich im Alter von 18–25 Jahren) in entsprechenden Wohngruppen untergebracht. Das Kriterium beim Einzug in die Wohngemeinschaft ist die bestehende Tagesstruktur (Schule, Lehre, sonstige Ausbildungsmodulare sowie Arbeit). Die Zuständigkeit für den Betrieb der Wohngruppen obliegt der Abteilung Asyl-/Flüchtlingswesen.

Zudem hat die Gemeinde Oberwil im Rahmen der kommunalen Zusammenarbeit in der Region Leimental einer Vereinbarung zur kollektiven Unterbringung im Asylbereich mit der Gemeinde Reinach zugestimmt. Bei Bedarf wird durch diese Vereinbarung ein allfälliger Wohnraumbedarf an Kollektivunterkunft im Asylbereich durch die Gemeinde Reinach abgedeckt.

REKLAME

Flohmarkt (Hausräumung)

Am 5. Juni 2021, 10–16 Uhr
an der Weidenstrasse 12
in Oberwil
Kommen Sie vorbei!

235743

**GEMEINDE-
INFORMATIONEN****BAUGESUCHE**

NR. 0899/2021

Parzelle(n): 2178

Projekt: Sitzplatzüberdachung mit Wind- und Wetterschutz, Bleimattweg 18, 4104 Oberwil**Gesuchsteller:** Pooni Jora Singh, Bleimattweg 18, 4104 Oberwil**Projektverfasser:** Sonneo GmbH, Industriestrasse 22, 8604 Volketswil**Auflage bis:** 14. Juni 2021

NR. 1088/2021

Parzelle(n): 2153

Projekt: Umbau, Anbau und Aufstockung Einfamilienhaus/Velounterstand Spatenweg 51, 4104 Oberwil**Gesuchsteller:** Thomann Judith und Michael, Meisenstrasse 7, 4104 Oberwil**Projektverfasser:** Burgener Sina, Gemackerweg 7, 4461 Böckten**Auflage bis:** 14. Juni 2021

NR. 1099/2021

Parzelle(n): 353

Projekt: Einbau Personenlift und WC-Anlage, Hauptstrasse 30, 4104 Oberwil**Gesuchsteller:** Bürgergemeinde Oberwil, Ley Albert, Nelkenrain 8, 4104 Oberwil**Projektverfasser:** Gerber Architektur AG, Bachgasse 2, 4105 Biel-Benken**Auflage bis:** 14. Juni 2021

Die Pläne können auf der Gemeindeverwaltung (Abteilung Bauten und Planung, Hohlegasse 6) nach telefonischer Vereinbarung mit Elisabeth Hasler (Tel. 061 405 42 48) eingesehen werden. Einsprachen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich in vier Exemplaren an das Bauinspektorat Basel-Landschaft, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal zu richten. Sie sind innert zehn Tagen nach Ablauf der Auflagefrist zu begründen.

Baugesuchspläne, bei denen eine entsprechende Einverständniserklärung des verantwortlichen Projektverfassers vorliegt, können unter folgendem Link oder QR-Code auch online eingesehen werden:
<https://bgaufgabe.bl.ch/index.html>

**PARTEIEN****GRÜNE OBERWIL****Abstimmungsparolen**

Die Parolen der Grünen Oberwil für die Abstimmungen vom 13. Juni 2021:

- Ja zur Projektierung Tramverlängerung 14 Salina Raurica
- Ja zur Trinkwasserinitiative
- Ja zur Pestizidinitiative
- Ja zum CO₂-Gesetz
- Ja zum Covid-19-Gesetz
- Nein zum Bundesgesetz über polizeiliche Massnahmen

Begründung und mehr dazu auf www.gruene-bl.ch

VEREINE**ALTERSVEREIN OBERWIL
UND UMGEBUNG****Wanderung****Freitag, 11. Juni**

Besammlung 13.45 Uhr Bahnhöfli Oberwil 14 Uhr weiter mit dem 10er bis Bottmingen dann mit dem 47er bis Giornicostr. Wanderung ca. 1½ Stunden übers Bruderholz ins Restaurant Lettenstübli. Rückweg zu Fuss oder mit dem Büssli ans Tram. Auskunft bei Ruth Christen, Telefon 061 401 49 10

**GEMEINDEBIBLIOTHEK
OBERWIL****Wir brauchen Platz
für Neues!**

Ab Montag, 7. Juni, verkaufen wir diverse Medien. Füllen Sie eine Bibliothekstasche mit acht Medien Ihrer Wahl für nur Fr. 5.–! Diese Aktion läuft bis Samstag, 3. Juli. Kommen Sie vorbei – wir wünschen Ihnen viel Spass beim Stöbern in den Wühlkisten! Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Bibliotheksteam

**KYNOLOGISCHER VEREIN
OBERWIL UND UMGEBUNG****Welpenlernstunden**

Wir empfehlen für unsere Welpenlernstunden. Infos zu weiteren Kursen finden Sie auf unserer neuen Webseite www.kvoberwil.ch. Für Fragen und Auskünfte steht Ihnen Caroline Ryter, Mobile 079 815 36 85 oder E-Mail: junghunde@kvoberwil.ch gerne zur Verfügung.

Team des KV Oberwil und Umgebung

**AKTION WOHLNICHES
OBERWIL****36. Generalversammlung
auf schriftlichem Weg**

Die Generalversammlung des Vereins AWO Aktion Wohnliches Oberwil findet in diesem Jahr auf schriftlichem Weg statt. Die Unterlagen wurden den Mitgliedern bis Montag, 24. Mai, zugesandt. Sie sind auch auf unserer Webseite unter www.awo4104.ch aufgeschaltet.

Das ausgefüllte und unterschriebene Abstimmungsformular ist bis **Samstag, 12. Juni**, zurückzusenden.

Dazu bestehen folgende Möglichkeiten:

- Per Post an AWO Aktion Wohnliches Oberwil, Postfach 107, 4104 Oberwil,
- per E-Mail an info@awo4104.ch
- direkt in den Briefkasten von Ingrid Vonow, Fürstenrainstrasse 22, Oberwil

Vielen Dank im Voraus für die Beteiligung an der Abstimmung.

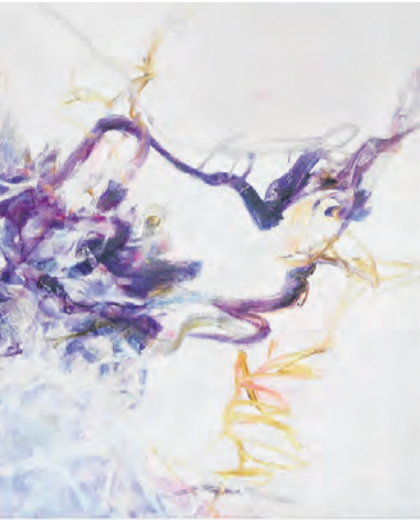
Auch in diesem Jahr setzt sich die AWO wieder für Oberwil ein. Das Engagement des Vereins gilt dem Anliegen eines Mitglieds für öffentliche Toiletten im Zentrum von Oberwil, bezahlbarem Wohnraum für Ältere, Junge und Menschen mit Behinderungen, einem klimaverträglichen und zukunftsorientierten Zonenplan Siedlung, der Natur im Siedlungsraum und einer nachhaltigen Energiepolitik nach dem Ausstieg Oberwils aus dem Energiestadtlabel.

Der Vorstand freut sich, Sie nach den Sommerferien wieder persönlich an zwei Anlässen zu begrüssen. Dazu lädt er Sie gerne rechtzeitig über die Publikation im BiBo ein.

Der AWO-Vorstand, www.awo4104.ch

SPRÜTZEHÜSLI**«Bewegungen im Raum»**

Adrian Bütikofer und Judith Nussbaumer, 4. bis 27. Juni

**JUDITH NUSSBAUMER****ADRIAN BÜTIKOFER**

Nach 2015 freuen wir uns, Adrian Bütikofer's Arbeiten erneut im Sprützehäusli ausstellen zu dürfen. Dem in Kirchberg/Bern aufgewachsenen und heute im Raum Zürich arbeitenden freischaffenden Künstler gelingt es auf eindrucksvolle Weise, aus dem strukturellen Aufbau des rohen Holzes heraus und unter Einsatz von Kettensäge und Schweißbrenner filigrane dreidimensionale Objekte zu schaffen. Er gibt seinem inneren Empfinden eine Form – immer entlang der Grenze des Möglichen. Im Spannungsfeld zwischen Stärke und der eigenen Zerbrechlichkeit besteht Bütikofer's Faszination, die sich in der Ästhetik seiner Skulpturen widerspiegelt. Bei der Oberflächenbearbeitung bleibt die Struktur des Holzes sichtbar, sie vereinigt sich stimmig mit der Formgebung des gestalteten Objektes.

Judith Nussbaumer bewegt sich künstlerisch im Bereich zwischen Wachstum und Zerfall. Während Streifzügen durch die Natur erregen vertrocknete Wurzeln und rottende Pflanzen

ihre Aufmerksamkeit. Die natürlichen Veränderungen und Bewegungen unbeachteter pflanzlicher Überreste inspirierten die Fulenbacher Malerin zu den in dieser Ausstellung gezeigten Bildern aus der Reihe «Lustwandeln» – es geht dabei um ein Verwandeln von Gesehenem in neue Formen und Farben. Judith Nussbaumer malt vorrangig in Öl auf Leinwand und Holz. Ihre Werke und Adrian Bütikofer's Skulpturen kombinieren sich hervorragend zu einer lebendigen Ausstellung mit vielfältigen «Bewegungen im Raum».

- **Vernissage:** Freitag, 4. Juni, 19 Uhr
- **Eröffnungsrede:** Elfi Thoma, Präsidentin SGBK, Sektion Basel
- **Ausstellung:** 4. bis 27. Juni, Samstag und Sonntag, 11 bis 18 Uhr
- **Event:** Sonntag, 13. Juni, 11 Uhr, Werkgespräch.
- **Moderation:** Beat Kohler, Kommission Sprützehäusli. Die Künstler zeigen anhand eines ihrer Werke die Bedeutung des Titels auf. Gleiches und Unterschiedliches werden erörtert.

Die Ausstellung findet unter Einhaltung der Schutz- und Hygienemassnahmen des BAG statt. Informationen unter www.spruetzehuesli.ch

BLAURING OBERWIL**Rückblick aufs Pfingstlager**

Unter dem Lagermotto «Ausgebüxxt» war es dem Blauring Oberwil mit einem Schutzkonzept möglich, über Pfingsten in ein dreitägiges Zeltlager zu gehen. So versammelten sich am Samstagmorgen rund zehn Leiterinnen und 55 Kinder, um in den drei Tagen dem Künstler Claudio Münze zu helfen! Da dieser vor einiger Zeit erblindete, war es den Kreaturen seiner Kunstwerke nun möglich, von den Leinwänden zu uns ins reale Leben zu gelangen. Gemeinsam mit Claudio und seinem Freund, dem Lebenswerk, gelang es den Blauringmädechen, Kreaturen wie das Alien, den

Stabmixer, die Avocado, den Drachen und den Roboter wieder zurück in die Bilder zu schicken.

Wir blicken auf ein erfolgreiches und glückliches Pfingstlager zurück. Ebenfalls durften wir sieben neue und motivierte Hilfsleiterinnen ins Leitungsteam holen, was uns sehr freut. Ein grosses Dankeschön geht auch an unsere Lagerküche und an Herrn Hans-Rudolf Bohrer vom Bohrerhof in Oberwil. Dieser stellte uns aufgrund von kurzfristigen Planänderungen spontan eines seiner Felder zur Verfügung! Bis bald!

Blauring, Peace und Blüemli Oberwil

**DIES UND DAS****«Unsere» Tessiner-Palme**

Kaum sind wir dem Grau der Alpennordseite entwichen und im Tessin angekommen, halten wir Ausschau nach der mediterran wirkenden Tessiner-Palme.

So erstaunt es nicht, dass seit einiger Zeit auch bei uns diese Pflanze gerne in Töpfen oder, zuweilen sogar auch im Garten eingepflanzt, gehalten wird.

Ist die Tessiner-Palme heimisch? Mitnichten. Der wissenschaftliche Name ist *Trachycarpus fortunei* und auf Deutsch heisst sie Chinesische Hanfpalme. Im Tessin ist die Palme ein invasiver Neophyt, da sie einheimische Gehölze bedrängt. Sie wird dort daher in der schwarzen Liste invasiver Arten aufgeführt. Die Bekämpfung verursacht dort hohe Kosten! Ein verzweifelter Grundstückbesitzer im Tessin schilderte, wie selbst eine starke Motorsäge von den Fasern blockiert wurde. So muss man mühsam erst mit einer Machete die Fasern entfernen, bevor man die Palme fällen kann.

Bei uns im unteren Baselbiet scheint die Pflanze, vermutlich dank Klimawandel, prächtig zu gedeihen. Letzten Winter habe ich oberhalb von Ettingen in einer Waldverjüngung ein erstes, ca. 40 cm grosses Jung-Palmchen gefunden.

Ich frage mich, ob es uns wirklich wert ist, ständig noch wieder neue Risiken einzugehen. In diesem Falle geht es offenbar nur darum, ein exotisches Flair zu schaffen. Die Idee kann ich nachvollziehen, und wenn man so auf eine lange Reise verzichten könnte, würde es vielleicht auch Sinn machen. Ich denke aber, dass es nicht gut kommt, in Illusionen zu schwelgen.

Roland Steiner



Tessiner Palme hier im ursprünglichen Habitat. Foto: Wikipedia

SPITEX OBERWIL PLUS**Generalversammlung**

Die 121. Generalversammlung der Spitex Oberwil plus fand zum ersten Mal in der Vereinsgeschichte auf schriftlichem Wege statt. Alle Mitglieder hatten die Möglichkeit, schriftlich an der Generalversammlung teilzunehmen und abzustimmen. Der Vorstand bedankt sich bei allen, die ihre Meinung kundgetan haben. Alle Anträge wurden fast einstimmig gutgeheissen, so wurde auch der Namensänderung mit grosser Mehrheit zugestimmt. Ab Herbst wird die Organisation Spitex Bottmingen Oberwil heissen. Genauere Informationen folgen nach den Sommerferien.

Die Situation in der Spitex bleibt durch die Pandemie anspruchsvoll, aber der Präsident Martin Boltshauser zeigt sich zuversichtlich, dass sie sich in naher Zukunft entspannen wird. Die beiden Gemeindevertreter Philipp Bollinger und Rita Schaffter sind aus dem Vorstand ausgeschieden, da sie in die Delegiertenversammlung der Versorgungsregion gewählt wurden und somit nicht mehr im Spitex-Vorstand sein dürfen. Sie alle werden zu einem späteren Zeitpunkt offiziell verabschiedet. Mit Claudia Bieger und Jean-Philipp Richert sind zwei weitere Abgänge zu verzeichnen. Sie wurden vom Vorstand bereits verabschiedet.

Martin Boltshauser dankt allen ausscheidenden Mitgliedern für ihre teils langjährige Mitarbeit, aber auch allen Mitarbeiterinnen, Vorstandsmitgliedern, Mahlzeitenverträgern und der Geschäftsleiterin Kathrin Ruesch für ihre wertvolle Arbeit.

FC OBERWIL

Torspektakel auf dem Eisweiher



Es war eines dieser typischen Spiele, wo der FCO vor dem Match für ein Unentschieden sofort unterschrieben hätte ... und nach dem Schlusspfiff des aufmerksamen Refs über zwei verlorene Punkte ärgerte. Obewil-Trainer Fabio de Simone erklärte gegenüber BiBo: «Zum wiederholten Male kriegen wir entscheidende Gegentore in den Schlussminuten. Der 3:3-Ausgleich der Gäste war in der 90. Minute per Strafstoss gefallen.»

Die Ü35-Generation mag sich vielleicht an den 24. Mai 1998 erinnern. Im ausverkauften «Joggeli» schlug der FC Basel im letzten Spiel der Auf-/Abstiegsrunden den FC Solothurn durch Tore von Oliver «Fussballgott» Kreuzer, Maurizio Gaudino und Mario Frick mit 3:0. Bei einer Niederlage wäre Solothurn in die Nationalliga A aufgestiegen, Basel in die Nationalliga B abgestiegen – Tempi passati. Die aktuellen A-Junioren haben die Jahrgänge 2001 bis 2003. Trotz allem wissen sie sehr wohl, welch renommierter Verein der FC Solothurn ist. Heute ein leistungsorientierter Ausbildungsverein für künftige Spitzenspieler. Einige Spieler auf dem

Eisweiher haben bereits in der 1. Liga trainiert, kamen dort sogar zu Einsätzen.

Heroisch, diszipliniert und top organisiert kämpften die ältesten Junioren des FC Oberwil gegen den scheinbar übermächtigen Gegner und gingen dreimal in Führung. Wie kam es überhaupt zu dieser Partie? Ganz einfach: Die A-Junioren des FC Oberwil sind in die interregionale Junior League aufgestiegen. Weil wegen Corona bis zum 31. Mai nur Mannschaftssport bis und mit A-Junioren erlaubt war, stehen die Juniorenteams momentan besonders im Fokus.

«Wir haben nicht den Anspruch, dauerhaft in der Junior League zu spielen. Das ist nice to have», stellt FC Oberwil-Präsident Christian Kern klar. «Aber wir geniessen den Moment, wären aber auch eine Liga tiefer sehr zufrieden mit der Arbeit unserer gesamten Juniorenabteilung.» Nächste Saison ist die Zielvorgabe, dass der FC Oberwil mit der 1. Mannschaft in die 2. Liga Regional aufsteigt und sich dort sukzessive etabliert. «Sportlich machen wir uns keine Sorgen, eher die Infrastruktur auf dem Eisweiher bereitet uns einige Sorgen», so der engagierte Klubpräsident Kern.

Yves Krebs/Georges Küng

SCHWIMMCLUB BOTTMINGEN-OBERWIL

Internationaler Basler-Cup

Der SBO startete mit insgesamt 41 Athleten und Athletinnen am 3-tägigen Internationalen Basler-Cup in Basel. Bei Sonnenschein durften die Schwimmer und Schwimmerinnen ihr Können zeigen. Es wurden sehr viele Bestzeiten geschwommen und sogar 5 Clubrekorde gebrochen. Der fast 35 Jahre alte Clubrekord der Herren Staffel über 4x50 m Crawl wurde von Elias, Len, Eda und Evren um fast 2 Sekunden unterboten und liegt nun bei 1:43.85. Seit dem Wochenende stehen auch bei der 4x50 m Lagen-Staffel der Damen (mit Lea, Gabi, Noemi und Tilly)

und der Herren (mit Elias, Len, Eda und Evren) neue Clubrekorde. Gabi konnte auch ihren eigenen Clubrekord über 50m Brust und 100 m Brust nochmals verbessern, dies mit einer sagenhaften Zeit von 33.79 respektive 1:14.73. Auch für die noch jüngeren SchwimmerInnen war dies ein sehr aufregender Wettkampf, denn es war für viele der erste Wettkampf in einem 50 m Becken. Der SBO freut sich auf die nächsten paar Wochen, denn da wird er an der RZW und dann bald auch schon an den Sommer Schweizermeisterschaften starten können.



REKLAME

GOLF
IT'S MAGIC!

GRATIS - SCHNUPPERGOLF - Golf4you

BIRS-GOLF

Entdecken Sie das Golfspiel in Zwingen

06. Juni 2021 10:00 - 11:30 Uhr

Anmeldung unter: www.birs-golf.ch

SPORTAGENDA

FC Ettingen (Heimspiele)

Samstag, 5. Juni
10 Uhr: Jun. D: Ettingen a – Aesch

Sonntag, 6. Juni
10 Uhr: Jun. E: Ettingen a – Reinach
14 Uhr: Jun. E: Ettingen b – Zwingen

www.bibo.ch

REKLAME

MIT VIEL LOKALKOLORIT DEKORIERT IM SINNE DER GERECHTIGKEIT ANNE GOLD

reinhardt

Kommissär FERRARI

Aktion
Aus Liebe zum Dorf und zum Portemonnaie.
Montag, 31.5. bis Samstag, 5.6.21

Ab Mittwoch FRISCHE-AKTION

SUTTERO COGNAC-STEAK mariniert, per 100 g **-30%** 2.95 statt 4.25

BLUMENKOHL Schweiz, per kg **-29%** 4.90 statt 6.95

GALIA-MELONEN Spanien, Stück **-35%** 1.80 statt 2.80

FLORALP RAHMDOSEN div. Sorten, z.B. Halbrahm ohne Zucker, 250 g **-21%** 3.60 statt 4.60

ZÜGER MASCARPONE 250 g **-20%** 2.80 statt 3.50

MAGNUM div. Sorten, z.B. Almond, 6er-Pack **-20%** 7.90 statt 9.90

AGRI NATURA SALAMI MILANO geschnitten, 65 g **-21%** 3.10 statt 3.95

ARIEL div. Sorten, z.B. Color, Gel, 2,75 l, 50 WG **-44%** 15.90 statt 28.85

VOVG TOILETTPAPIER 4-lagig, 8 Rollen **-20%** 4.90 statt 6.20

WHITE ZINFANDEL CASWELL California, USA, 75 cl, 2019 **-30%** 5.50 statt 7.90

REXONA div. Sorten, z.B. Cotton Dry, 2 x 50 ml **-20%** 4.30 statt 5.40

MUNZ SCHOKOLADE div. Sorten, z.B. Branche weiss, 33 x 23 g **-42%** 15.90 statt 27.70

OVOMALTINE div. Sorten, z.B. 2 x 750 g **-20%** 18.90 statt 23.90

LIPTON ICE TEA div. Sorten, z.B. Lemon, 6 x 1,5 l **-40%** 8.10 statt 13.50

SOMERSBY APPLE 4 x 33 cl **-20%** 7.60 statt 9.50

SABO ÖL div. Sorten, z.B. Bonfrit, 1 l **-21%** 5.20 statt 6.60

FLAURER 6 x 1,5 l **-20%** 9.60 statt 12.30

POWERADE ION 4 MOUNTAIN BLAST 0,5 l **-20%** 2.20 statt 2.65

STIMOROL KAUGUMMI div. Sorten, z.B. Wild Cherry, 7 x 14 g **-20%** 4.20 statt 4.95

LU TUC div. Sorten, z.B. Original, 3 x 100 g **-20%** 3.60 statt 4.90

SIPURO div. Sorten, z.B. Badreiniger, Spray, 2 x 500 ml **-20%** 7.60 statt 9.60

VANISH div. Sorten, z.B. Gold Oxi Action, Pulver, 1,3 kg **-20%** 19.90 statt 34.50

Folgende Wochenhits sind in kleineren Volg-Läden evtl. nicht erhältlich:

Alle Standorte und Öffnungszeiten finden Sie unter volg.ch. Dort können Sie auch unseren wöchentlichen Aktions-Newsletter abonnieren. Versand jeden Sonntag per E-Mail.

Druck- und Satzfehler vorbehalten.

Volg
frisch und fründlich

AUS DEM LANDRAT



Dominique Erhart
SVP

Bericht von der Landrats-sitzung vom 20. Mai

An der letzten Landrats-sitzung konnten von 63 traktandierten Geschäften nur 23 behandelt werden und davon waren erst noch sieben Interpellationen. Interpellationen sind Anfragen von Ratsmitgliedern, mit denen der Regierungsrat um Auskunft über grundsätzliche Fragen der kantonalen Politik ersucht wird, welche der Regierungsrat innerhalb von drei Monaten schriftlich beantworten muss. Und obwohl es dazu nichts zu beschliessen gibt, können die Antworten des Regierungsrates je nach Thema im Parlament trotzdem zu längeren Diskussionen führen, so geschehen bei der Interpellation wie die Beratung von LGBTQIA+* Personen in der Fachstelle Gleichstellung aussehe.

Angefangen hat die Sitzung recht speditiv. Drei Einbürgerungspakete sowie vier Gesetzesvorlagen wurden in kurzer Zeit behandelt und mit grossem Mehr verabschiedet. So auch die Totalrevision des Gesetzes über den Bevölkerungsschutz. Der SVP ist der Schutz der Bevölkerung ein sehr wichtiges Anliegen. Leider ist das neue Gesetz nicht in allen Bereichen gelungen – insbesondere in der Frage des Schadenplatzkommandos. Trotzdem verzichtete die SVP mit ihrer Sperrminorität darauf, eine Volksabstimmung zu erzwingen, da es sich um ein komplexes Gesetz mit hochtechnischen Fragen handelt und auch gute und für den Schutz der Bevölkerung wichtige Aspekte enthält.

Eine lange Diskussion löste die SVP-Fraktion dann mit dem Rückweisungsantrag für das kantonale Integrationsprogramm 2^{bis} aus. Der Kanton beantragte für die nächsten zwei Jahre Mittel von 1,5 Mio. Franken für das Integrationsprogramm von zugewanderten Ausländern. Der Grund für diesen Rückweisungsantrag waren unpräzise Formulierungen, zu breite Streuung des eingesetzten Steuergeldes in zu viele Kleinstprojekte statt in wenige, erfolgsversprechende Integrationsprojekte sowie fehlende Messbarkeit des Erfolges in Bezug auf die investierten staatlichen Mittel. Der Bericht lässt jegliche Instrumente zur Messbarkeit und Wirksamkeit des Erfolges der Integrationsmassnahmen vermissen. Da verwundert es auch nicht, dass als Erstes für eine erfolgreiche Integration die «Offenheit der Schweizerinnen und Schweizer» verlangt wird.

Die mangelhafte Erfolgskontrolle kritisierten auch die anderen Parteien. Trotzdem wurde der Rückweisungsantrag mit 62 Nein-Stimmen zu 22 Ja-Stimmen abgelehnt.

Damit bleibt der SVP-Fraktion nichts anderes übrig, als das Referendum zu ergreifen. Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger sollen entscheiden, ob Integration nur fördern meint oder ob man auch etwas fordern darf, mit den entsprechenden Konsequenzen bei Nichterfüllung.

DIES UND DAS

POLLEN

Die Hochsaison startet

Sie sind gefürchtet: Die Pollen der Gräser plagen rund 1,2 Millionen Pollenallergikerinnen und -allergiker in der Schweiz. Da es nass und kalt ist, sind sie dieses Jahr spät dran.

pd/kü. Wegen der kühlen und nassen Tage im April und Mai mit grosser Verspätung: Nach Hasel, Esche und Birke beginnen nun im Flachland die Gräser zu blühen, je nach Standort fast zwei Wochen später als im langjährigen Mittel. Dazu Regula Gehrig, Biometeorologin von MeteoSchweiz: «Die Gräser sind dieses Jahr ungewöhnlich spät am Start. Sie warten aber nur darauf, loszufiegen. Bleibt es über ein paar Stunden sonnig, insbesondere am Vormittag, steigt die Gräserpollenbelastung überall in der Schweiz an.»

Ganz anders sah es im letzten Jahr aus: Da stürmten die Gräserpollen im Tessin schon ab Mitte April los und bescherten Locarno sogar die bislang stärkste Gräserpollensaison überhaupt. Der Höhepunkt der Gräserblüte ist jeweils ab Mitte Mai bis Ende Juni, aber viele Halme setzen bis Anfang Herbst Pollen frei.

Ausweichen und behandeln

Für viele Menschen mit Heuschnupfen steht eine beschwerliche Zeit an: «Jede fünfte Person in der Schweiz hat eine Pollenallergie und 70 Prozent von ihnen reagieren auf Gräser», sagt Sereina de Zordo, Leiterin Fachdienstleistungen von aha! Allergiezentrum Schweiz. Sie weist darauf hin, eine Allergie stets vom Arzt/ von der Allergologin abzuklären und zu therapieren, damit kein Asthma entsteht: «Nebst einigen Tricks, um den Pollenkon-



takt zu reduzieren, reichen meist Antihistaminika allenfalls in Kombination mit Kortison aus. Heuschnupfen kann mit einer Desensibilisierung (allergenspezifische Immuntherapie) zudem an der Ursache gepackt werden.»

Auch Mais und Roggen sind allergen

Vor allem die hochwachsenden Gräser der Futterwiesen, wie etwa das Wiesenlieschgras, das gemeine Knäuelgras und der Glatthafer sorgen für laufende Nasen, gerötete und juckende Augen oder Atembeschwerden. Doch nicht nur sie: Auch Mais und Roggen gehören zu den Gräsern und lösen Allergien aus. «Roggen hat wohl sogar die höchste allergene Potenz unter den Gräsern», erklärt Sereina de Zordo. Eine Eigenschaft verschafft aber den Allergikerinnen und Allergikern Vorsprung: «Die Pollen von Roggen und Mais sind sehr gross und fliegen nicht weit. Daher sollte man im Mai nicht zu nahe an Roggenfeldern – die insbesondere im Wallis anzutreffen sind – entlang spazieren und im Juli nicht an Maiskulturen», so de Zordo.

KREBSLIGA SCHWEIZ

Sonnenschutz – ein Kinderspiel?

Kinder und Jugendliche reagieren empfindlicher auf Sonnenstrahlung als Erwachsene. Der Hauptgrund liegt darin, dass bei ihnen der eigene Schutzmechanismus der Haut noch nicht vollständig entwickelt ist. Es ist daher besonders wichtig, Kinder und Jugendlichen vor UV-Strahlung zu schützen. Denn die Haut vergisst keinen Sonnenbrand. Gerade Sonnenbrände in frühen Lebensjahren erhöhen das Risiko, später im Leben ein Melanom (schwarzer Hautkrebs) zu entwickeln.

Das Haus im Schatten



In der Hautkrebsprävention sensibilisiert die Krebsliga deshalb Kinder und Jugendliche auf einen achtsamen Umgang mit der Sonnenstrahlung. So hat sie zum

Beispiel in Zusammenarbeit mit der Pädagogischen Hochschule Zug für Kinder von vier bis acht Jahren verschiedene Unterrichtsmaterialien entwickelt. Dazu gehört das Bilderbuch «Das Haus im Schatten», siehe Bild. Es unterstützt Kindergartenlehrpersonen, Kitas und Eltern dabei, das Thema fach- und altersgerecht zu vermitteln. Die Krebsliga stellt Lehrpersonen je ein Exemplar des Bilderbuches und des Wimmelbildes sowie einen Klassensatz Mini-Bücher kostenlos zur Verfügung.

Diese Spielregeln gelten für Gross und Klein:

- Zwischen 11 und 15 Uhr im Schatten bleiben
- Hut, Sonnenbrille und Kleider tragen
- Auf unbedeckte Stellen Sonnenschutzmittel auftragen
- Nicht ins Solarium gehen

Weitere Informationen:

- zum Thema Sonnenschutz: www.krebsliga.ch/sonnenschutz
- zu den Unterrichtsmaterialien «Das Haus im Schatten»: www.krebsliga.ch/haus-im-schatten/
- zur UV-Tagung 2021: Schatten und Bildung zum Schutz der nächsten Generationen: www.krebsliga.ch/uv-tagung
- zu den regionalen Angeboten: www.krebsliga.ch/regionen



Gratis-Telefon (Mo–Fr, 9–19 Uhr)

0800 11 88 11



E-Mail helpline@krebsliga.ch



Chat www.krebsliga.ch/cancerline

REKLAME

www.teuer-nutzlos-ungerecht.ch

Rentner belasten?

Eugen Hunziker Rentner

«Wenn das neue CO₂-Gesetz kommt, verdoppelt sich die Abgabe auf Heizöl. Wir Rentner haben ein Leben lang gearbeitet. Jetzt werden wir zur Kasse gebeten? Eine erneuerbare Heizung einzubauen würde ca. 50'000 bis 80'000 CHF kosten. Für ältere Leute ist das CO₂-Gesetz deshalb eine Katastrophe. Darum sage ich klar Nein zu diesem missratenen CO₂-Gesetz.»

Missratenes CO₂-Gesetz **Nein**

Teuer. Nutzlos. Ungerecht.

Unterstützen Sie unsere Kampagne!

linktr.ee/neinco2gesetz

LESERBRIEFE

CO₂-Gesetz und die Welt

UN-Generalsekretär António Guterres forderte eine globale Koalition für Treibhausgasneutralität bis Mitte des Jahrhunderts, an der jedes Land sich beteiligen soll, um die Erde vor den verheerenden Auswirkungen der Klimaerwärmung zu retten. Nur einige Beispiele: In der Schweiz zu warme Wintertage mit folgenden Frostnächten zerstören Kirschen- und Aprikosenernten, heisse und trockene Sommer, Auftauen des Permafrostes in den Alpen führen zu Steinschlägen, weltweit ständig steigende Meeresspiegel, sengende Temperaturen, verheerende tropische Wirbelstürme und Waldbrände.

195 Staaten und die Europäische Union, die das Pariser Klimaabkommen 2015 unterzeichnet haben, reagieren nun mit konkreten Massnahmen: Die Schweiz mit dem CO₂-Gesetz, die Europäische Union mit Netto-Null-Emissionen bis 2050 mit dem Umbau der Wirtschaft hin zu erneuerbaren Energien, welches im Gesetzespaket «fit for 55» im Juni 21 vorgestellt wird. U.S.A, China, Russland und Grossbritannien stellen diesen Herbst konkrete CO₂-Ausstoss-senkende Massnahmen vor.

Der amerikanische Präsident, Joe Biden, wirbt für die wirtschaftlichen Chancen des Klimaschutzes. In Teilen von Texas erleben Amerikaner, dass der Umstieg auf erneuerbare Energien ein gutes Geschäft ist: 1999 hatte der Landkreis Steuereinnahmen über 668 Millionen Dollar, 2008 waren es 2,8 Milliarden Dollar.

Die Schweiz hat die Fähigkeit, wie schon in der Eisenbahngeschichte, an vorderster Front neue Technologien zu entwickeln und in erneuerbare Energien zu investieren. Auf diese Weise werden viele neue Arbeitsplätze geschaffen. Jedes Land und sei es noch so klein, muss jetzt alles tun, um die Erde noch rechtzeitig vor einem Klimakollaps zu retten. Deshalb ein Ja zum CO₂-Gesetz. Regula Seiterle Lieb, Biel-Benken

VERANSTALTUNGEN

BENEFIT

Taschenbörse

Taschen für einen guten Zweck – die 5. Taschenbörse darf stattfinden!



Am Samstag, 5. Juni, von 10 bis 16 Uhr ist es so weit: Zum 5. Mal wird in der Offenen Kirche Elisabethen in Basel eine Taschenbörse stattfinden. Mehr als 3000 neue und gebrauchte, immer gut erhaltene Taschen jeglicher Art warten auf Kundschaft. Ein umfassendes Schutzkonzept liegt vor. Bargeldloses Zahlen via Twint ist ebenfalls möglich.

Die beiden Frauenservice Clubs Zonta und Soroptimist aus Basel und Liestal organisieren gemeinsam und ehrenamtlich diese Taschenbörse und freuen sich auf zahlreiche Käuferinnen und Käufer. Der Erlös geht an «Frau sein», ein Projekt der Offenen Kirche Elisabethen sowie an working poor Frauen in unserer Region. Mit einem Kauf unterstützen Sie Frauen, die leere Taschen haben.

REKLAME

Wohnen verteuern?

«Das neue CO₂-Gesetz führt zu mehr Bürokratie, mehr Verboten und zu neuen Steuern – ohne zusätzlichen Nutzen für unser Klima.»

Hans-Jürgen Ringgenberg
Vizepräsident HEV
Therwil-Ettingen-Biel-Benken
Therwil

Deshalb: **NEIN** zu diesem **diesem** CO₂-Gesetz!

Baselbieter Komitee
«Nein zu diesem CO₂-Gesetz»
Postfach 2016, 4133 Pratteln 1
komitee@co2nein.ch

BirsigtalBote

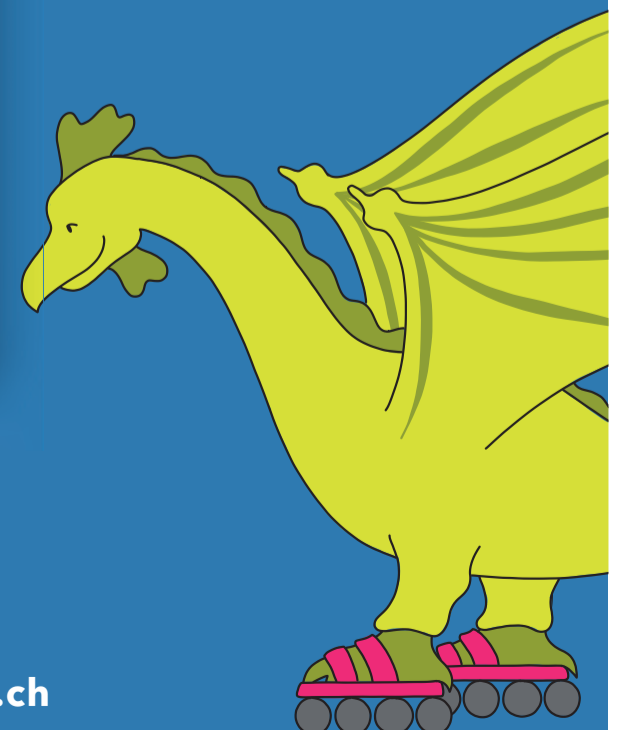
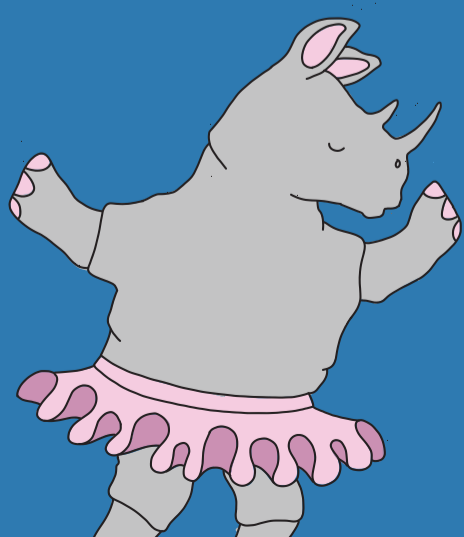
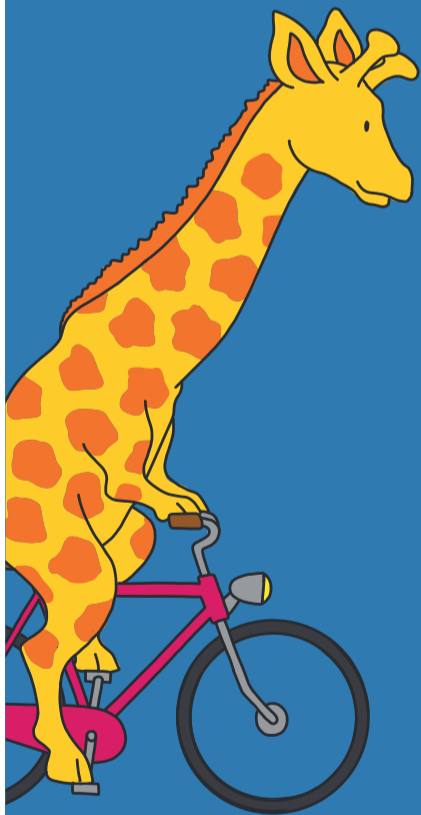
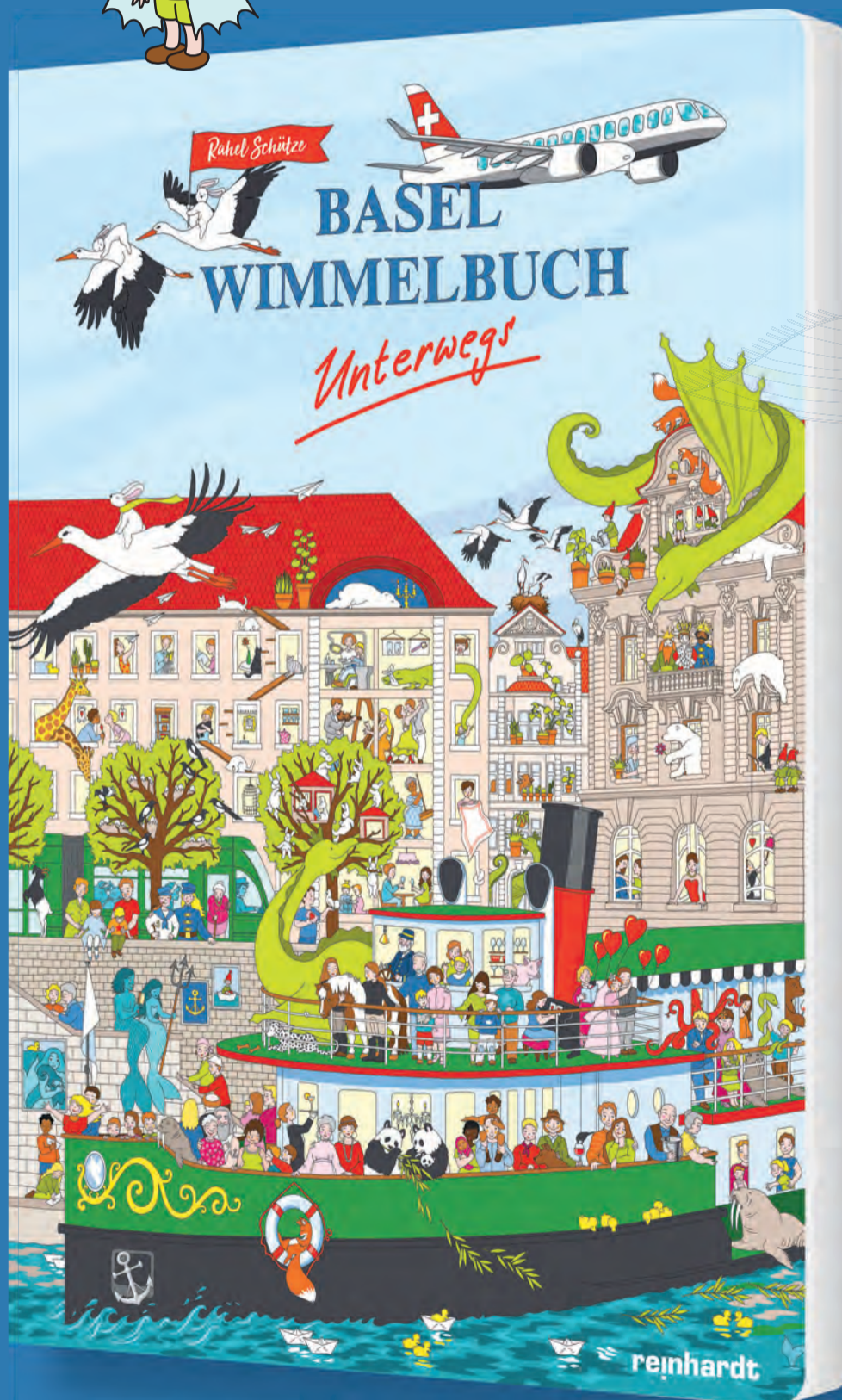
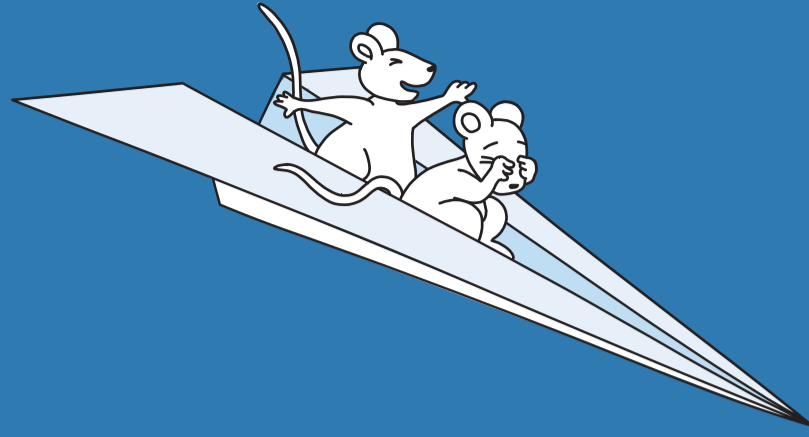
In eigener Sache

Einsendungen/Leserbriefe

Wir möchten Sie darauf hinweisen, bei den Artikeln die von den beteiligten BiBo-Gemeinden gewünschte maximale Anzahl Zeichen (1750 Zeichen, inklusive Leerschläge oder 35 Zeilen à 50 Zeichen) zu beachten, ansonsten behalten wir es uns vor, die Artikel zurückzusenden. Danke für Ihr Verständnis. Die BiBo-Redaktion

reinhardt

BASEL ENTDECKEN ERLEBEN



Rahel Schütze **Basel Wimmelbuch unterwegs**
16 Seiten, Hardcover, ISBN 978-3-7245-2371-0
CHF 24.80

Erhältlich im Buchhandel oder unter www.reinhardt.ch

SCHULE

MUSIKSCHULE LEIMENTAL

Sommerkonzert – Open-Air



Wir dürfen wieder ... Am **Dienstag, 8. Juni, 18.30 Uhr** findet ein Open-Air-Konzert auf dem Pausenplatz des Schulhauses Känelmatt I in Therwil statt. Ein bunter Strauss aus dem Bildungsangebot repräsentiert die Arbeit der Musikschule Leimental. Sie hören, an diesem hoffent-

lich sonnigen Abend, Beiträge von Streichern über Querflöte, Klavier und Blockflöten bis hin zu Waldhorn und Saxofonen. Es gibt nur Stehplätze und für die Zuschauer*innen besteht Maskenpflicht. Trotz dieser Auflagen freuen wir uns auf viel Applaus.

MUSIKSCHULE BINNINGEN-BOTTMINGEN

Theater, Musik und Phantasie



Ein Musikschulprojekt nimmt Form an. Wahrlich eine grosse Herausforderung, der sich unsere Musikschule mit dem Projekt «Traumwelten» stellt! Seit einigen Monaten proben die insgesamt 15 jungen DarstellerInnen schon in Theaterworkshops ihre Texte und Darbietungen und sind als Team zusammengewachsen. Beim ersten musikalischen Treffen probten nun alle Beteiligten gemeinsam verschiedenen Sequenzen und konnten sich zentrale Szenen des Stücks erarbeiten. Musikstücke aller Stilrichtungen von Romantik bis Moderne bereichern die Szenen. Beteiligt sind Schlagzeugensembles aus den Musikschulen BiBo und Reinach, das Orches-

ter442, ein Trompetenensemble, Bands und TänzerInnen. Unter der Leitung des jungen Regisseurs Mukdanin Phongpachith und der Regieassistentin Maria Kattner begaben sich nun alle auf die Reise zur Suche nach der «richtigen Traumwelt». Wir sind gespannt, wie sich die Story weiterentwickeln und am Ende ein eindrückliches Event mit Musik, Tanz, Schauspiel, Jonglage, Luftakrobatik und bewegten Bildern ergeben wird. Allen 80 Beteiligten wünschen wir weiterhin eine spannende Musiktheaterreise. Die Premiere ist im September 2021. *Das Organisationskomitee und die Schulleitung*



VEREINE

VEREIN PHARI

Neue Helferinnen und Helfer gesucht

Liebe BiBo-Leserinnen und BiBo-Leser
Da wir zurzeit viele Anfragen von Menschen erhalten, die unsere Lebensmittelhilfe in Anspruch nehmen möchten, werden wir ab Sommer 2021 eine zusätzliche Lebensmittelabgabe an einem weiteren Wochentag eröffnen. Nun suchen wir neue freiwillige Helferinnen und Helfer, die körperlich und geistig fit sind und bereit wären, ab und zu im Turnus an einem Mittwochnachmittag ehrenamtlich im Phari-Lokal Therwil mitzuhelfen.



Alle weiteren Informationen (wie Uhrzeit und Aufgaben) finden Sie auf unserer Homepage www.vereinphari.ch unter «Freiw. Helfer*innen gesucht». Wir sind ein gut organisiertes und aufgestelltes Team und freuen uns über jede Rückmeldung über das entsprechende Kontaktformular.

Danke für Ihr Interesse an unserem Hilfsprojekt! Liebe Grüsse vom Phari-Team. *Gabi Huber & Brigitte Marques*

www.vereinphari.ch

ELTERNBILDUNG LEIMENTAL

Gesucht!

Für den Vorstand der Elternbildung Leimental suchen wir per sofort einen / eine **Ortsvertreter / Ortsvertreterin für die Gemeinden Binningen und Biel-Benken.**

Sie sind eine motivierte Person mit Wohnsitz in Binningen bzw. Biel-Benken, welche sich gerne für die Anliegen von Familien einsetzen möchte. Neben allgemeinen Vorstandsarbeiten organisieren Sie vor allem Veranstaltungen in den Bereichen Erziehung/Gesundheit/Freizeit. Zusätzlich pflegen Sie Kontakt zur Gemeinde, Schulen u. a. Organisationen.

Gute Computerkenntnisse und die Teilnahme an den monatlichen Vorstandssitzungen (Dienstagabend) sind erforderlich. Ein Teil der Arbeit ist ehrenamtlich. Zusätzlich erhalten Sie eine kleine Entschädigung.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, so freuen wir uns auf Ihren Anruf! Daniela Heldt, Ortsvertretung Binningen, Elternbildung Leimental, Telefon 061 481 18 27, heldt@ebil.ch.

Brigitte Schmassmann, Ortsvertretung Biel-Benken, Elternbildung Leimental, Tel. 061 721 56 01, schmassmann@ebil.ch

www.ebil.ch

REKLAME

Antik & Kleinkunst
Wir sind ihr seriöser Partner beim Ankauf von Kunst und Krempel, Möbel, Porzellan, Zinn, Öl, Gemälde, Münzen, Musikinstrumente, Silber, Bestecke, Schmuck, Uhren aller Art auch defekt und vieles mehr
Mit Termin Vereinbarung oder auch Hausbesuch
Telefon: 061 511 80 13
Handy: 078 626 59 02
antikschnuck-point@gmx.ch
Kleinhüningerstrasse 141
4057 Basel

DIES UND DAS

ÖV IM DREILÄNDERECK

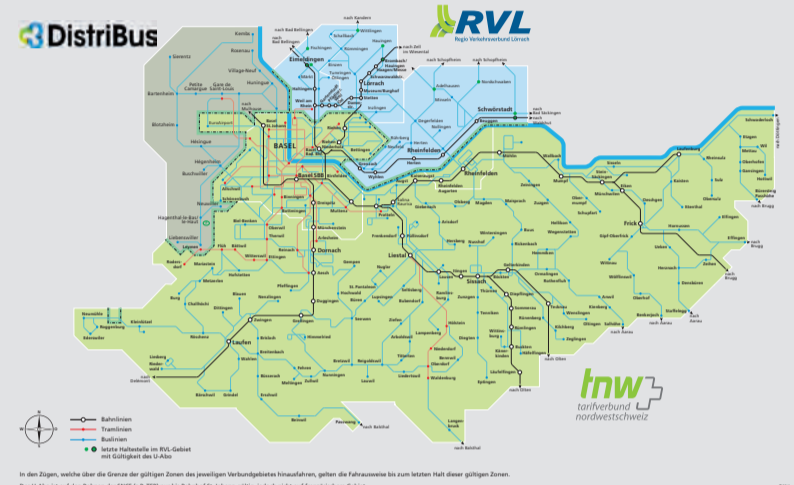
Das U-Abo ist jetzt trinational

Mit einer erweiterten Kooperation zwischen Saint-Louis Agglomération (SLA) und dem Tarifverbund Nordwestschweiz (TNW) wird der grenzüberschreitende Verkehr für Abonnentinnen und Abonnenten noch einfacher.

deutschen Gemeinden und Städte Ende 2019 wird mit diesem Schritt das U-Abo in der Region Basel trinational gültig sein. Distribus-Abo-Kunden können an Wochenenden mit Tram und Bus ins Zentrum von Basel fahren. Damit wird die Regio mit dem ÖV einfach und unkompliziert erlebbar gemacht. Die Abonnemente erhalten einen Mehrwert bei unveränderten Preisen. Während eines Probebetriebs von zwei Jahren sollen diverse Erfahrungen gesammelt werden.

pd/kü. Für die U-Abo-Kundschaft gilt das Umweltschutz-Abonnement seit dem 1. Juni 2021 auf dem ganzen Gebiet des Distribus. Nach der Erweiterung des Gültigkeitsgebietes auf die grenznahen

Gültigkeit des TNW U-Abo, neu auch im DistriBus-Gebiet



WASSERWERK REINACH UND UMGEBUNG

Info Wasserqualität 1. Quartal 2021

Chemische Beurteilung:

Gesamthärte des Trinkwassers:

- 28 °fH (französische Härtegrade), resp. 15,7 °dH (deutsche Härtegrade)
- Nitratgehalt: 16,4 mg/l NO₃ der Toleranzwert liegt bei 40 mg pro Liter Trinkwasser

Hygienische Beurteilung:

- Von 42 bakteriologischen Trinkwasserproben entsprachen alle in den geprüften Belangen den gesetzlichen Anforderungen.
- Das Trinkwasser ist hygienisch einwandfrei.

Herkunft des Wassers:

- Grundwasser aus Pumpwerken Reinacherheide: 89,15% (924'316 m³)
- Fremdwasserbezug von IWB, Hardwasser: 10,85% (112'557 m³)

Behandlung des Wassers:

- Pumpwerke 2 und 6: temporäre Behandlung mit UV-Anlage

Besonderes:

- Das Wasserwerk Reinach und Umgebung sowie die im Versorgungsgebiet liegenden Gemeinden (Ettingen, Biel-Benken, Bottmingen, Oberwil, Reinach, Therwil) sind mit dem Qualitätszertifikat des Schweizerischen Vereins des Gas- und Wasserfachs SVGW ausgezeichnet.



Informationen unter:
www.wasserqualitaet.ch,
www.trinkwasser.ch

GESUNDHEITSWESEN

Gleichlautende Spitalisten für Basel-Stadt und Basel-Landschaft

Die Regierungen der beiden Kantone Basel-Stadt und Basel-Landschaft haben ihre gleichlautenden Spitalisten genehmigt und damit in der Spitalplanung einen schweizweit beachteten Meilenstein erreicht. Die gleichlautenden Spitalisten dienen als Grundlage der künftigen Spitalversorgung. Das Leistungsangebot wird stärker gebündelt, Tendenzen zur medizinischen Überversorgung in einzelnen Bereichen werden gemeinsam mit den Leistungserbringern reduziert. Die Wahlfreiheit der Patientinnen und Patienten und die hohe Qualität der Versorgung bleiben erhalten. Die gleichlautenden Spitalisten treten in beiden Kantonen per 1. Juli 2021 in Kraft.

Kanton Basel-Stadt, Gesundheitsdepartement
Kanton Basel-Landschaft, Volkswirtschafts- und Gesundheitsdirektion

ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST

Hinteres Leimental

(Oberwil, Therwil, Ettingen, Biel-Benken, Bättwil, Flüh, Hofstetten, Witterswil, Mariastein, Rodersdorf Metzerlen, Burg i.L.)

Bei Notfällen ausserhalb der regulären Sprechstundenzeiten melden Sie sich bitte zuerst bei Ihrem Hausarzt. Sollte dieser nicht erreichbar sein, erfahren Sie über die **Medizinische Notrufzentrale** unter der Telefonnummer **061 261 15 15**, wer aktuell für den Notfalldienst zuständig ist. In lebensbedrohlichen Situationen alarmieren Sie direkt die **Sanität** unter der Telefonnummer **144**.



LESERBRIEFE

Agrar-Initiativen verdienen Ihre Unterstützung

Bezeichnet heute die Gegnerschaft die Initiativen als extrem, so ist das äusserst heuchlerisch. Im National- und Ständerat wollte die bürgerliche Mehrheit nämlich den Initiativen keinen Gegenvorschlag gegenüberstellen. Deshalb ist es zynisch, diese nun als extrem zu beschimpfen. Eine Initiative muss bei Annahme in ein Gesetz gefasst werden. Die Agrar-Lobby, da bin ich mir sicher, wird effektiv wie immer dafür sorgen, dass sämtlicher Spielraum der Landwirtschaft zugutekommen wird. Sauberes Wasser und gesunde Lebensmittel mag etwas kosten, verhindert aber Kosten in weit grösserem Ausmass.

Deshalb empfehle ich ein Ja zu den Agrar-Initiativen, aber auch ein Ja zum von allen Parteien austarierten CO₂-Gesetz.
Regula Petermann, Therwil

An die Öl- und Gasverbrenner

Ich bitte Sie, mit einem JA zum CO₂-Gesetz den Wechsel von fossilen zu erneuerbaren Energien zu unterstützen. Das Verbrennen von so wertvollen Rohstoffen ist nicht länger verantwortbar!

Die Verbrennung von 1 kg Öl ergibt ca. 10kWh Wärmeenergie und lässt CO₂ und weitere Schadstoffe in die Luft. Betreiben wir mit 10 kWh Elektroenergie eine Wärmepumpe, so erhalten wir 40 kWh Wärmeenergie, also viermal mehr!

Ein JA zum CO₂-Gesetz ist jetzt wichtig, denn es gilt keine Zeit mehr zu verlieren. Wird das Gesetz abgelehnt, dann werden weiterhin Öl- oder Gasheizungen einfach ersetzt. Diese halten dann wieder mindestens 20 Jahre und stossen weiterhin CO₂ und Schadstoffe aus!

Das ist einfach zu lang! Unsere Gletscher sind bereits zur Hälfte abgeschmolzen, Murgänge und Felsstürze nehmen dramatisch zu. Mit einem Wechsel auf erneuerbare Energien haben wir es in der Hand, dieser Entwicklung entgegenzuwirken.

Mit dem CO₂-Gesetz schaffen wir die Möglichkeit, eine Öl- oder Gasheizung durch eine Wärmepumpe zu ersetzen und dürfen mit etwa 8000.– Franken Unterstützung rechnen – aber nur, wenn das CO₂-Gesetz angenommen wird, denn die aktuellen Unterstützungsprogramme werden auslaufen.

Fragen Kinder oder Enkel uns später, was wir damals am 13.6.2021 gestimmt haben, dann dürfen wir stolz mit JA antworten. Sie werden uns dafür danken.

Aber nur, wenn wir ein JA zum CO₂-Gesetz in die Urne gelegt haben. Danke!
Markus Kopp, Therwil

REKLAME

Liberales
Ja-Komitee



Tiana Moser,
Nationalrätin glp (ZH)

«Pestizide verschmutzen unser Trinkwasser und führen zu einem Insekten- und Vogelsterben. Das darf nicht weiter subventioniert werden. Darum Ja zur Trinkwasserinitiative.»

Initiative für
sauberes Trinkwasser **JA**

Eine liberale Lösung.

Liberales Komitee für die
Trinkwasserinitiative,
Monbijoustrasse 30, 3011 Bern
www.liberales-fur-trinkwasser.ch

Nein zu diesem CO₂-Gesetz

Der HEV bekennt sich grundsätzlich zur Energiestrategie und zu den Bestrebungen, den Gesamtenergiebedarf zu senken und den CO₂-Ausstoss zu reduzieren. Die nun vorliegende Totalrevision schlägt aber ein Tempo an, welches mit dem Erneuerungszyklus im Gebäudebereich nicht vereinbar ist.

Der ab 2023 vorgesehene CO₂-Grenzwert bedingt bei 75 Prozent der Wohngebäude nicht nur einen Heizungsersatz, sondern auch umfangreiche Massnahmen zur Dämmung der Gebäudehülle. Die Kosten können sich dadurch vervielfachen. Für Einfamilienhäuser bis zu Fr. 100'000.– und für Mehrfamilienhäuser bis zu Fr. 100'000.– pro Wohnung. Es ist deshalb völlig falsch zu behaupten, dass dies, nebst den höheren Abgaben auf Heizöl, nicht zu ansteigenden Wohn- und Mietkosten führen wird. Für viele wird die Sache auch einfach zu teuer und finanziell nicht tragbar.

Das Baselbieter Energiepaket hat bisher – und zwar durch Anreize und nicht durch Verbote – beste Wirkung erzielt. Auf freiwilliger Basis konnte schon viel fossile Energie eingespart werden. Diesen Weg gilt es weiter konsequent zu verfolgen. Es braucht deshalb dieses tempoverschärfende und massiv kostentreibende CO₂-Gesetz nicht. Wir empfehlen Ihnen deshalb ein klares NEIN.

*H.J. Ringgenberg, e.Landrat,
Vorstandsmitglied HEV BL*

Warum wir als Bauern die beiden Initiativen ablehnen

Die Schlagzeilen der Befürworter zu den extremen Agrar-Initiativen tönen gut! Auch wir möchten gesundes Wasser und eine nachhaltige Landwirtschaft!

Wir bemühen uns, gesunde Nahrungsmittel zu produzieren, Biodiversität zu fördern, unsere Böden nachhaltig zu bewirtschaften, damit auch die nächsten Generationen davon leben können. Wir bedauern sehr, dass das Vertrauen in die Schweizer Landwirtschaft vielen fehlt. Können wir uns erlauben bei wachsender Bevölkerung immer weniger zu produzieren und dabei die fehlenden Nahrungsmittel zu importieren, obwohl die Biorichtlinien und Tierschutzvorschriften bei Weitem nicht mit den bei uns geltenden Produktionsrichtlinien zu vergleichen sind?

Wir als Direktvermarkter produzieren unsere Produkte und pflegen unsere Tiere mit Sorgfalt, Herzblut und Überzeugung. Wir setzen Chemie ein, wo nötig und pflegen Biodiversitätsflächen, Blumenwiesen und Hochstammbäume. Die Schweizer Bauernbetriebe sind verpflichtet, Biodiversitätsflächen einzuplanen und dieses Nebeneinander von zur Produktion bestimmten Flächen und Ausgleichsflächen ist in der Schweiz möglich!

Vertrauen Sie auf regional produzierte Produkte, helfen sie mit, den Bauern in Randregionen eine Existenz zu sichern und Arbeitsplätze dezentral zu erhalten. Danke für Ihre Teilnahme an der Abstimmung mit 2x Nein zu den extremen Agrar-Initiativen.

Koni und Monika Hägeli, Therwil

Nein zum CO₂-Gesetz, dieser Steuer-, Verbots- und Subventionsvorlage

Von Rot-Grün zunehmend bevormundet, wollen sie nun mit von ihnen konstruierter Panikmache Schuldzuweisungen bezüglich Klimawandel in unsere Köpfe hämmern, selbstverständlich nicht ohne Forderung hoher Gebühren und Abgaben.

Eine wohl verwirrte «Expertin» äusserte: «Die Schweiz ist das wärmste Gebiet aller umliegenden Länder.» Seit Jahrtausenden herrscht Klimawandel und dies, als es weder Autos, Öl-/Gasheizungen, Massen-Viehzucht etc. gab.

Der kopflose Ausstieg aus der CO₂-neutralen Kernenergie zeigt die rot-grüne Stumpferhaftigkeit. Die Krönung dieses Stumpfsinns: Sollte für Heizungserneuerungen Geld nicht rasch aufzutreiben sein, sollen bei den heute niedrigen Zinsen auf den vorhandenen Schuldenberg einfach neue Schulden aufgebaut werden. Bei ungenügender Liquidität scheut sich diese Politikerkaste nicht, Hand auf Erbe und Vermögen von Kindern und Kindeskindern zu legen (Erhöhung der Erbschaftssteuer). Blindlings werden Steuererhöhungen und Staatsverschuldung gefordert, ob diese von Nachfolgegenerationen beglichen werden können, ist ihnen keine Überlegung wert.

Die Flut an Befehlen/Verordnungen/Gesetzen/Gebühren/Abgaben haben ein Ausmass angenommen, das es endlich zu bekämpfen gilt. Erinnern wir uns nur mal an die vor Jahren eingeführte Abfallgebühr, mit dem Resultat, dass Wälder noch immer mit Kühlschränken, Sofas, TV-Geräten etc., Wiesen und Gemüsegärten mit Flaschen, Büchsen etc. vermüllt sind, in EH von Einkaufszentren gar Abfallsäcke entsorgt werden.

Mit dem CO₂-Gesetz werden entgegen den Aussagen von BR Sommaruga und Mieterverband auch Mieter massiv zur Kasse gebeten, denn MFH-Besitzer dürfen ihre Investitionskosten neuer Heizungsanlagen auf Mieter abwälzen. Daher NEIN zum CO₂-Gesetz.

Stefan Hänggi, Therwil

Agrarinitiativen: Die Probleme erkannt, jedoch über das Ziel hinausgeschossen

Wir alle möchten sauberes Trinkwasser und gesunde Lebensmittel. Daher erkenne ich auch die guten Absichten hinter beiden Initiativen.

Ich bin jedoch der Meinung, dass man nicht einfach die Landwirtschaft als Sündenbock darstellen kann. Die Schweizer Landwirtschaft ist sich ihrer ökologischen Verantwortung sehr bewusst und daher stets in Bewegung. Diesen Frühling hat das Parlament das weltweit strengste Pestizidgesetz verabschiedet.

Würden die beiden extremen Agrarinitiativen angenommen, hätte dies weitreichende, negative Konsequenzen für die gesamte Schweizer Bevölkerung. Der Selbstversorgungsgrad von heute 60 Prozent würde sich auf magere 40 Prozent reduzieren. Somit wären wir bezüglich der landwirtschaftlichen Grundgüter wie Getreide, Fleisch, Gemüse, Früchte, usw. noch mehr vom Ausland abhängig. Dies wiederum hätte einen Kostenanstieg zur Folge und würde den Einkaufstourismus ins nahe Ausland fördern.

**Auch Ihre
Stimme zählt!
Gehen Sie am
13. Juni
zur
Abstimmung.**



Wie wertvoll ein regionales, vielfältiges landwirtschaftliches Angebot ist, hat uns doch die Corona-Krise gezeigt. Die Nachfrage nach einheimischen Produkten war sehr stark und die Bevölkerung fand in den nahen Hofläden sieben Tage die Woche ein attraktives Angebot vor.

Die Schweizer Landwirtschaft hat schon heute die höchsten Vorschriften bezüglich Tierwohl und dem chemischen Pflanzenschutz. Pestizide werden eingesetzt, um die Ernte zu sichern und marktkonforme Produkte zu produzieren und nicht aus Langeweile oder Zeitvertreib. Der Mitteleinsatz wird stets reduziert und optimiert. Landwirte sind auf gesunde Böden und Pflanzen angewiesen.

Die Schweiz braucht auch in Zukunft eine eigenständige, produzierende Landwirtschaft, welche gesunde Produkte anbaut und unsere gesamte Landschaft pflegt.

Daher 2x Nein zu den beiden extremen Agrarinitiativen am 13. Juni.

Lukas Wiesner, Bottmingen

Abstimmungshetze

Lag bei Ihnen auch ein loses Bündel von Abstimmungspropaganda im Briefkasten? Sogar wenn dieser mit «bitte keine Werbung» gekennzeichnet ist!?

Der grössere Flyer, mit dem Titel «Schweizerzeit» und «SOS KMU», kam anonym daher? Die Bilder (Friedhof, Russenkappe etc.) und die diversen Texte darin können einem nur beelenden. Der Inhalt besteht aus erfundenen Behauptungen und Fehlinformationen, verurteilt namentlich und mit Bild Andersdenkende und setzt gezielt auf Angstmache. Hier werden die verschiedensten Themen miteinander vermischt und ganze Menschengruppen böswillig an den Pranger gestellt.

Leider erscheinen immer mehr solche Artikel und Plakate und werden unbestraft veröffentlicht. In der Regel werfen wir solche Botschaften ungelesen weg. Doch dieses Mal wäre dies zu einfach gewesen, denn der Inhalt darin geht weit unter die moralischen Grenzen. Es ist traurig, dass einige politische Gruppierungen zu solchen unlauteren Mitteln greifen (gewisse Machthaber lassen grüssen). Eine offene Verurteilung solcher Auftritte ist dringend notwendig!

Wir persönlich führen ein KMU-Unternehmen und sind auch in Bezug dieser Abstimmungsvorlage genau gegenteiliger Meinung. In der Energiewende und dem CO₂-Gesetz sehen wir eine grosse Chance für unser Unternehmen und die gesamte Zukunft unserer Wirtschaft.

Wir hoffen, dass möglichst viele an der kommenden Abstimmung teilnehmen, zugunsten unserer Umwelt positiv abstimmen und dass so den Schlachtruf, welche sogar vor dem Wort «Mörder» nicht zurückschrecken, der Sieg verwehrt bleibt.

Martin und Priska Thüring, Ettingen

Nein zur rot-grünen Bevormundung

Fast im Monatstakt brüten Linke im Regulierungswahn eigentums- und wirtschaftsschädigende Verbote und Vorschriften aus, immer verbunden mit massiven Kosten für Private und Firmen. Kritiker solch ruinöser Politik werden von ihnen in die Nazi- und Verschwörungsecke abgeurteilt. Sozialistische Bevormundung endet bekannterweise immer in Diktaturen, auf diesem Weg befinden wir uns allmählich. In den rot-grünen Parteien sind vorab Kinderlose, ewig Studierende, Studienabbrecher und praxisferne Jungspunde vertreten, die noch nie einen Finger in der Marktwirtschaft krumm gemacht haben und diese wollen uns vorschreiben, wie wir zu leben und was wir zu denken haben und dazu werden abwegige Initiativen ausgebrütet.

REKLAME

«Mehrimporte vermeiden - Schweizer Lebensmittel sollen für alle bezahlbar bleiben.»



Marc Brodbeck
Präsident Bauernverband b.B.

2X NEIN zu den extremen
Agrar-Initiativen

Mogelpackungen
«Trinkwasser» & «Pestizidfrei»

Bezogen auf die Trinkwasser-/Agrar-Initiative, als ob unser Trinkwasser eine Kloake wäre und wir nur vergiftetes Gemüse und Obst auf den Tellern hätten. Der 13. Juni bietet die Chance, dieser sozialistischen Bevormundung ein Ende zu setzen. Stimmen wir 3 x Nein bezüglich Agrar-/Trinkwasserinitiative, CO₂- und Covid-19-Gesetz. Das Letztere ist eine Mogelpackung, da man finanzielle Unterstützung für durch BR-Massnahmen in Not geratene Firmen in das Gesetz integriert hat, obschon dieser Passus separat hätte gesetzlich verankert werden können. In Not geratene Firmen erhielten auch ohne dieses heuchlerische Gesetz finanzielle Unterstützung. Die Absicht besteht aber darin, die Stimmbürger mit diesem «Köder» zu einem Ja zu bewegen, um damit den Bundesrat mit noch mehr Macht auszustatten und deshalb ist das Covid-19-Gesetz eine arglistige Täuschung.

Wollen wir uns weiter von sozialistischen Kreisen bevormunden und abzocken lassen, Nein. Deshalb muss man am 13. Juni die Gelegenheit packen und diese drei Vorlagen mit Nein beantworten.

Ruth Jeker, Therwil

BirsigtalBote**In eigener Sache
Einsendungen/Leserbriefe**

Wir möchten Sie darauf hinweisen, bei den Artikeln die von den beteiligten BiBo-Gemeinden gewünschte maximale Anzahl Zeichen (1750 Zeichen, inklusive Leerschläge oder 35 Zeilen à 50 Zeichen) zu beachten, ansonsten behalten wir es uns vor, die Artikel zurückzusenden. Danke für Ihr Verständnis.
Die BiBo-Redaktion

REKLAME

Wohnen verteuern?

«Das neue CO₂-Gesetz führt zu mehr Bürokratie, mehr Verboten, mehr Vorschriften sowie zu neuen Steuern und Abgaben – ohne einen Nutzen für unser Klima!»

 **Sandra Sollberger**
Nationalrätin SVP
Liestal

Deshalb: **NEIN** zu
13. Juni **diesem**
CO₂-Gesetz!

Baselbieter Komitee
«Nein zu diesem CO₂-Gesetz»
Postfach 2016, 4133 Pratteln 1
komitee@co2nein.ch

RÖMISCH-KATHOLISCHE KIRCHGEMEINDE
THERWIL/BIEL-BENKEN



VERANSTALTUNGEN UND
GOTTESDIENSTE

Zwei neue MinistrantInnen

Im Gottesdienst am 13. Juni werden wir Sofia Sarmiento und Alessio Castioni in die Schar unserer Ministrantinnen und Ministranten aufnehmen. Wir freuen uns, dass nach der diesjährigen Erstkommunion zwei Kinder unsere Schar ergänzen werden und wünschen den beiden viel Freude in ihrem neuen Amt.

Elke Kreiselmeyer

Motivfindung

Die Osterkerze löst jedes Jahr sehr viel Freude aus. Erstmals beim Finden des neuen Motivs, dann bei den vielen geselligen und freudvollen Treffen, um die zahlreichen Kerzen zu gestalten. Danach selbstverständlich bei allen Menschen, die eine dieser schönen, handgemachten Kerzen bekommen und sich ein Jahr damit begleiten lassen! Das nächste Kerzenmotiv wird am Montag, 14. Juni,

19.30 Uhr, im kleinen Saal 4 im Pfarreheim entstehen und nach den Sommerferien am 16., 23. und 30. August sowie am 6. September, ab 19.30 Uhr, umgesetzt. Die offene Gruppe freut sich auf neue Gesichter und Hände. Bei Fragen melden Sie sich bei mir.

Anouk Battfeld

Rückblick Lagerbrunch
von JW/BR – Mal anderst

Am Sonntag, 9. Mai, fand das Lagerzornge von Jungwacht und Blauring Therwil statt. Coronabedingt musste es anders durchgeführt werden, nämlich zu Hause. In Tüten, welche mit Orangensaft, kalter Platte, frischem Zopf, Gipfeli, diversen Konfitüren sowie einer kleinen Überraschung für die Kinder gepackt wurden, wurde es nach Hause geliefert oder konnte selbst abgeholt werden. Es war ein spezieller Lagerbrunch, welcher trotzdem sehr gut gelungen ist und gleichzeitig am Muttertag vielen ein Lächeln ins Gesicht zauberte. Wir möchten uns herzlich bei allen Gästen bedanken, welche so unsere beiden Sommerlager unterstützten.

Das Leitungsteam von
Jungwacht & Blauring Therwil

Bitte beachten Sie die Hinweise bei der Rubrik Pastoralraum Leimental

Firmung 2020: «FarbDupfe»

Am Sonntag, 6. Juni, holen wir die Firmung, die wir letzten Herbst verschieben mussten, nach. Damit die Feier coronakonform ist, planen wir zwei Gottesdienste mit je acht Firmingen: um 9.30 Uhr und 11.15 Uhr werden die gekürzten Firm-Feiern mit Domherr Alfredo Sacchi beginnen. Da der Platz immer noch beschränkt ist, bieten wir für Angehörige der Firmlinge und auch für Mitglieder der Pfarrei an, den Gottesdienst im Live-Stream mitzuvollziehen – den entsprechenden Link dazu finden sie auf unserer Homepage! Das Firm-Motto ist gerade jetzt etwas, was uns allen guttut: Farbtupfen, die Freude

und Hoffnung bringen; als solche Farbtupfen haben wir die Firmlinge erlebt und freuen uns, mit ihnen endlich die Firmung zu feiern. Gefirmt werden:

- Um 9.30 Uhr: Benjamin Büchler, Josef Gruber, Noemi Hegi, Maren Hofmann, Salome Reinprecht, Joachim Schuster, Arkas Sotoudeh, Adrian Staub
- Um 11.15 Uhr: Samantha Brunner, Florian Feller, Lars Leutwyler, Alessandro Magro, Nicolas Moosbrugger, Maximilian Ruffieux, Valerie Ann Schürch, Adrian Stark

Walli Schaad und
Philippe Moosbrugger



Die Firmlinge sprayen die Dekoration für ihren Firmgottesdienst.

Foto: Philippe Moosbrugger

ANZEIGE

Meine Seele verlangt nach deinem Heil;
ich hoffe auf dein Wort.

Wir müssen Abschied nehmen von

Julia Kaiser-Gschwind

2. Februar 1928 – 23. Mai 2021

Unerwartet schnell wurde sie am Pfingstsonntag von ihren Altersbeschwerden erlöst und durfte friedlich einschlafen. Wir danken ihr für alles, was sie uns gegeben hat.

Benno Kaiser und Monika Saladin
Christoph Kaiser und Marlies Hradil

Die Trauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.
Traueradresse: Benno Kaiser, Weiherweg 4, 4224 Nenzlingen

KIRCHENZETTEL

BINNINGEN–BOTTMINGEN

www.kgbb.ch

Amtswoche vom 6. bis 12. Juni:
Pfarrerin Gudrun Sidonie Otto, Tel. 079 897 60 12

Sonntag, 6. Juni

10.15 Kirchengemeindehaus Paradies
Paralleler Kindergottesdienst; Kinder-
gottesdienst-Team; parallel zum
Gottesdienst der Erwachsenen

10.15 Paradieskirche, Klänge aus dem Zaren-
reich – Brot und Wein Gottesdienst –
Klänge aus dem Zarenreich; Pfarrerin
Gudrun Sidonie Otto, Thomas Thüring,
Anastasia Chulkova, Querflöte und das
Brot und Wein Team; Die russische
Querflötistin Anastasia Chulkova
begleitet auf eine Reise ins Zarenreich
am 1. Sonntag nach Trinitatis.

Montag, 7. Juni

9.00 ab Haustür, Walk und Talk – Spaziergang;
Pfarrerin Gudrun Sidonie Otto; jeden
Montag bietet Pfarrerin Gudrun Sidonie
Otto einen individuellen gemeinsamen
Spaziergang zum Austausch und
Kennenlernen an. Melden Sie sich gern
telefonisch an unter 079 897 60 12.

14.30 Kirche Bottingen, Gemein-
demittag; Sozialdiakonin Tabitha
Urech; Wien – Vom Einspänner bis zur
Strudelhofstiege

Dienstag, 8. Juni

9.00 Kirchengemeindehaus Paradies,
Offene Werk- und Kaffeestube –
mit Kinderbetreuung

Mittwoch, 9. Juni

Wochengottesdienste, Katholische Seelsorgerin

14.30 APH Langmatten,

15.30 APH Schlossacker

Freitag, 11. Juni

18.30 Kirche Bottingen, Jugendtreff;
Sozialdiakon Tobias Schmitt

Samstag, 12. Juni

10.30 APH Drei Linden, Gottesdienst, Oberwil

ACHTUNG! Ab 15. Juni, wird der
Mittagstisch wieder stattfinden

12.00 Mittagstisch für Jung und Alt – im Saal
der Alterswohnungen Schlossacker,
Streitgasse 8; Di + Fr, 12 Uhr.
Anmeldung bis Vortag um 10 Uhr an
E. Pfister, Tel. 061 421 32 25

Angepasste Öffnungszeiten der Verwaltung,
Schafmattweg 60, Binningen

Schalter: Di und Mi von 10 bis 12 Uhr.
Telefonisch erreichbar Mo–Fr, 10–12 Uhr,
Di und Mi, 10–12 Uhr und 14–16.30 Uhr.
Telefon 061 425 70 50
E-Mail: sekretariat@kgbb.ch

Kirchenpflege Präsident:

Urs Tester, Schafmattweg 60, 4102 Binningen

Pfarrpersonen:

Tom Myhre, Telefon 061 421 21 28
Gudrun Sidonie Otto, Telefon 061 421 00 53
Gernot Mayer, Telefon 079 637 33 65
Regine Munz, Telefon 061 681 03 76
Fritz Ehrensperger, Telefon 079 380 80 51

Sozialdiakonie:

Tabitha Urech, Tel. 079 137 65 17
Nicole Malli, Sozialdiakonin, Tel. 079 822 17 74

Jugendarbeit:

Tobias Schmitt Sozialdiakon i.A.,
Tel. 079 929 83 10

BiBo online:
www.bibo.ch

Die Veranstaltungen auf den Kirchenseiten gelten bis auf Weiteres, vorbehaltlich allfälliger behördlicher Einschränkungen im Zusammenhang mit dem Coronavirus. Informieren Sie sich jeweils kurz vor einem Anlass direkt beim Veranstalter über die Durchführung.

ANZEIGE

Still und sehr leise, hast Du Dich auf den Weg gemacht,
wir wünschen Dir eine gute Reise und viel Licht in dunkler Nacht.

In stiller Trauer und Verbundenheit teilen wir mit, dass unser lieber Freund

Bernhard Merz

30. September 1952 – 24. Mai 2021

nach langer, schwerer Krankheit von seinen Leiden erlöst wurde und
für immer eingeschlafen ist.

Die Abdankungsfeier findet am Donnerstag, 10. Juni 2021, um 11.00 Uhr
in der reformierten Kirche in Bottingen statt.

Anstelle von Blumenspenden gedenke man bitte der Rosa und Bernhard Merz
Stiftung für notleidende Kinder. IBAN CH41 0024 5245 9858 8740 D
mit Vermerk: Bernhard Merz.

Traueradresse: Monika Müller, Fluhweg 8, 4254 Liesberg-Dorf

Wenn wir aus dieser Welt durch Sterben uns begeben, so lassen wir den Ort,
wir lassen nicht das Leben.

REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE
OBERWIL–THERWIL–ETTINGEN

www.ref-kirche-ote.ch

E-Mail: info@ref-kirche-ote.ch

Sonntag, 6. Juni

10.30 Kirche Oberwil: Gottesdienst in Oberwil
mit Kirchenband Rock in church, Pfarrerin
Cristina Policante

Mittwoch, 9. Juni

18.00 Kirche Therwil: Ökum. Schüler*innengot-
tesdienst, Pfarrerin Lea Meier

Kollekte: Centro Educativo Yampu

Veranstaltungen der Reformierten
Kirchengemeinde Oberwil-Therwil-Ettingen

Die wöchentlichen Veranstaltungen der
Reformierten Kirchengemeinde Oberwil-Therwil-
Ettingen finden noch nicht alle statt.
Bitte konsultieren Sie unsere Webseite.

Donnerstag, 3. Juni

ÖKIKO Probe:
16.30–18.30 Uhr, Güggel Therwil

Freitag, 4. Juni

Verspielt ins Wochenende:
14.30–17 Uhr, Kirche Oberwil

Dienstag, 8. Juni

Alternative «Goldener Güggel» – Café Terrasse:
10–11 Uhr, Güggel Therwil

Roundabout:
17–18.30 Uhr, Güggel Therwil

Frauengruppe:
19–22 Uhr, Güggel Therwil

Donnerstag, 10. Juni

Achtsamkeitsgruppe:
10–11.30 Uhr, Güggel Therwil

Kindernachmittag Wald Oberwil:
14–17 Uhr, Kirche Oberwil

ÖKIKO Probe:
16.30–18.30 Uhr, Güggel Therwil

Angebote für Asylbewerbende und
Flüchtlinge aus den Gemeinden Oberwil-
Therwil-Ettingen

Donnerstag, 3. Juni

Deutschkurs für Frauen, mit Kinderbetreuung:
14–16 Uhr, Globus Treff Oberwil

Freitag, 4. Juni

Deutschkursgruppe in Therwil:
14–15 Uhr, Güggel Therwil

Montag, 7. Juni

Konversationsgruppe für Fremdsprache:
10–11 Uhr, Duubeschlag Oberwil

Donnerstag, 10. Juni

Deutschkurs für Frauen, mit Kinderbetreuung:
14–16 Uhr, Globus Treff Oberwil

REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE
BIEL-BENKEN

Kirchgasse 4, 4105 Biel-Benken • www.ref-bb.ch

Pfarramt

Pfarrer Nico Rubeli
Telefon 061 723 81 41, nico.rubeli@ref-bb.ch

Sekretariat

Claudia Meyer (Di und Do 9–12 Uhr)
Telefon 061 723 81 40, sekretariat@ref-bb.ch

Begegnungszentrum

Elisabeth Hirsig, Telefon 077 463 58 01

Amtswochen

Für Notfälle und Todesfälle
Pfarrer Jost Keller, Telefon 078 619 01 49

Schutzkonzept

Wir begegnen uns und feiern miteinander in
Respekt und ohne Angst, weil wir konsequent
die Schutzmassnahmen füreinander befolgen.
Beachtet bitte: In allen Innenräumen und auf
dem Gelände der Kirchengemeinde ist Masken-
pflicht. Wir singen nicht im Gottesdienst und die

Chöre singen nicht. In der Kirche dürfen sich
maximal 100 Personen aufhalten: Wir zeigen die
Abstände mit Bändern und Markierungen.
Vor dem Betreten eines Raums: bitte Hände
desinfizieren.

Sonntag, 6. Juni

10.00 Dorfkirche, Gottesdienst
Pfarrer Jost Keller

Besondere Anlässe

Ökumenisches Morgengebet
jeden Montag, 8.15 Uhr, in der Dorfkirche
Biel-Benken

EVANG.-REF. KIRCHGEMEINDE
SOLOTHURNISCHES LEIMENTAL

Buttiweg 28, 4112 Flüh
Sekretariat, Telefon 061 731 38 86
(Di und Do 8.30–11.30 Uhr, Mi 13.30–16.30 Uhr)
www.kgleimental.ch

Sonntag, 6. Juni

17.00 Gottesdienst* für Klein und Gross zum
Thema «Behütet / Hüte», Martin Schwitter

Dienstag, 8. Juni

19.30 Kirchengemeindeversammlung*

Mittwoch, 9. Juni

17.00 Meitliträff mit Anita Violante, Anmeldung
bis 7. Juni unter Tel. 061 731 38 86 oder
sekretariat@kgleimental.ch

Donnerstag, 10. Juni

19.00 Bibellesen mit Abt Peter von Sury:
Mätthäus, Kapitel 1 + 2 im Kloster
Mariastein (Registrierung vor Ort)

*Anmeldung: info@oekumenische-kirche.ch

CHRISTKATHOLISCHE KIRCHE

Kirchengemeinde Birsigtal,
Schönenbuchstrasse 8, 4123 Allschwil
E-Mail: birsigtal@christkatholisch.ch
https://christkatholisch.ch/birsigtal

Seelsorge: Pfrn. Liza und Pfr. Thomas Zellmeyer,
Telefon 061 483 92 25

Sekretariat: Barbara Bättler und
Jermaine Sprosse, Telefon 061 481 22 22

Sonntag, 6. Juni

10.00 Eucharistiefeyer in der Alten Dorfkirche

FREIE EVANGELISCHE
GEMEINDE LEIMENTAL

Mühlemattstrasse 35b, 4104 Oberwil
(Fiat-Garage «Itamcar», gegenüber Coop
Megastore, zwischen Oberwil und Therwil)
www.feg-leimental.ch

Pfarrer: Raffael Käser, Bahnweg 16, 4107 Ettingen
Telefon 076 723 66 62
E-Mail: pfarrer@feg-leimental.ch

Freitag, 4. Juni

9.30 Krabbelgruppe

19.30 Unti

Samstag, 5. Juni

14.00 Ameisli und Jungschlar

Sonntag, 6. Juni

10.00 Gottesdienst

Dienstag, 8. Juni

20.00 Gemeindegebet (via Zoom, für Teilnahme
R. Käser kontaktieren)

Mittwoch, 9. Juni

9.00 Bibelstudiumgruppe

19.30 Bibelstudiumgruppe

Unsere Gottesdienste können wieder vor Ort
in unseren Gemeinderäumen wie auch immer
noch Livestream besucht werden. Für eine
Teilnahme vor Ort muss man sich vorher
anmelden. Weitere Infos dazu finden Sie auf
unserer Webseite. Das Monatsprogramm (TIP)
und weitere Information zur Kirchengemeinde
können Sie anfordern.



Ihre Stütze in
schwierigen Zeiten ...

BESTATTUNGEN
KOPP & CO

TEL. 061 425 66 00

www.kopp-bestattungen.ch

RÖMISCH-KATHOLISCHE KIRCHGEMEINDE

OBERWIL



Röm.-kath. Pfarramt
St. Peter und Paul
4104 Oberwil

VERANSTALTUNGEN UND GOTTESDIENSTE

Sonntagstisch, 6. Juni

Otti und Rosmarie Burkhardt laden ganz herzlich zum Sonntagstisch ein. Nach dem 11 Uhr Gottesdienst wird Ihnen ein preisgünstiges Mittagessen für Familien, Alleinstehende, Ältere und Personen, die sich gerne verwöhnen lassen, offeriert. Anmeldung erforderlich.

Ministrantenlager



Foto: Bernhard Engeler

Am Montag, 7. Juni, 19.30 Uhr, treffen wir uns zur Lagervorbereitung im Pfarrheim. Es freut uns sehr, dass dieses Jahr wieder eine schöne gemeinsame Reise

durchgeführt werden kann. Wir besuchen unter anderem das Cern: Zentrum für Kernforschung bei Genf, das Olympiamuseum in Lausanne, das Charlie Chaplin Haus in Vevey, das älteste Kloster nördlich der Alpen in St. Maurice und vieles mehr. Natürlich werden wir Gottesdienste feiern und eine Woche als kleine kirchliche Gemeinschaft eine wunderbare Zeit auch mit Baden, leckerem Essen und Spielen erleben.

Bernhard Engeler und Heinz Warnebold

Sekretariat

Das Pfarreisekretariat ist am Dienstag, 8. Juni, wegen einer Fortbildung nicht besetzt. Es besteht ein Telefondienst.

Morgengebet in der Kirche

Dieses findet am Mittwoch, 9. Juni, 6.15 bis 6.45 Uhr statt. Wir danken Frau Annette Meyer López für dieses wertvolle Angebot.

Taufelternabend

Am Donnerstag, 10. Juni, 20 Uhr, im Pfarrhaus bieten wir einen weiteren Vorbereitungsabend an und bitten um vorgängige Anmeldung.

EVANGELISCH-REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE

BINNINGEN-BOTTMINGEN



Evangelisch-reformierte
Kirchgemeinde
Binningen-Bottmingen

INFORMATIONEN

Absage «Exkursion in das Radio Studio SRF» in Basel

Wir bedauern, dass die für den Monat Juni vorgesehene Exkursion aufgrund der Covid-Vorschriften des Bundes nicht durchgeführt werden kann. Wir werden diese Veranstaltung in unserem neuen Jahresprogramm – für Mai/Juni 2022 – wieder aufnehmen. Wir danken für die Kenntnisnahme und das Verständnis.

Ref. Kirchgemeindeverein
Hans-Rudolf Joss

Klänge aus dem Zarenreich und Abendmahl frei Haus!



«Ein wenig Verstand, ein wenig Philosophie entfernt von Gott, etwas mehr Verstand, etwas mehr Philosophie führen wieder zu ihm hin», behauptete der russische Religionsphilosoph Wladimir Solowjew. Gilt das auch noch für uns heute? Vielleicht finden Sie selbst eine Antwort am kommenden Sonntag, 6. Juni, 10.15 Uhr in der Paradieskirche Binningen, wo die junge russische Querflötistin Anastasia Chulkova zusammen mit Thomas Thüning am Flügel mit Meisterwerken von Prokofjews Flötensonate bis zu Rachmaninovs Vocalise den «Brot- und Weingottesdienst» bereichert. Wenn Sie den von Pfarrerin Gudrun Sidonie Otto und dem «Brot- und Wein-Team» gestalteten Abendmahlsgottesdienst über Telefon oder Podcast von zu Hause aus hören und dort Brot und Wein empfangen wollen, melden Sie sich unter Tel. 079 897 60 12. Wir bringen die Gaben dann direkt im Anschluss an den Gottesdienst zu Ihnen nach Hause. Parallel findet im Gemeindegarten der Paradieskirche der Kindergottesdienst statt. Herzlich willkommen!

Pfarrerin Gudrun Sidonie Otto

ANGEBOT KINDER

Paralleler Kindergottesdienst

Parallel zum Brot-und-Wein-Gottesdienst mit Pfarrerin Gudrun Sidonie Otto findet am 6. Juni, 10.15 Uhr, ein Kindergottesdienst in den Räumen des Kirchgemeindehaus Paradies statt. Kinder im Alter zwischen 4 und 12 Jahren sind herzlich eingeladen, ihren eigenen Gottesdienst mit Beten, Singen, Spielen und Basteln zu feiern. Eltern, die mit dabei sind, sind währenddessen herzlich zum Gottesdienst der Erwachsenen eingeladen. Wir freuen uns auf Euch!

Das Kindergottesdienst-Team

INFORMATION

Gemeindenachmittag

Wien – Vom Einspänner bis zur Strudelhofstiege

Wien ist mehr als nur eine Reise wert. Aber mit der Reiseroute ist das momentan so eine ungemütliche Sache und bis nach Wien gilt es über 800 km zu überwinden... Der Weg zur Kirche Bottmingen hingegen ist kurz. Am Montag, 7. Juni, 14.30 Uhr, wird die bezaubernde Erzählerin und Schauspielerin Regina Leitner mit Ihnen nicht einfach Sehenswürdigkeiten abklappern, sondern Ihnen nebst Wissenswertem und Humorvollem auch Wiener Interna preisgeben. Sie brauchen nur zu kommen, sich hinzusetzen, zurückzulehnen und geniessen.



Wien ist immer eine Reise wert.

Aline König am Flügel spielt Bekanntes, Beschwingtes und Verträumtes von Fritz Kreisler, Friedrich Zipp, Joseph Lanner und Johann Strauss und das nicht nur im Dreivierteltakt. Wir freuen uns, Sie nach dem Abstecher nach Wien anschliessend im Saal der Kirche Bottmingen mit einer Wiener Spezialität zu ver-

wöhnen. Wie gewohnt halten wir uns an die Schutzbestimmungen des BAG. Eine Anmeldung im Voraus ist von Vorteil, kann aber auch vor Ort getätigt werden. Eintritt frei – Kollekte. Anmeldungen unter www.kgbb.ch oder Telefon 079 137 65 17.

Tabitha Urech, Sozialdiakonin,
Tom Myhre, Pfarrer und Team

MENSCH MANNI

Bescheiden, natürlich, ehrlich, authentisch

Ja, das war Mani Matter: mehr noch als Jurist, Troubadour oder Philosoph war er vor allem Mensch! Bescheiden, natürlich, ehrlich, authentisch. Darum zog es wohl auch eine grosse Publikumsschar vergangenen Sonntag zur «Matinee um 11» in die St. Margarethenkirche. Und sie wurde alles andere als enttäuscht.

«Ich konnte alles schon mitsingen», bemerkte Martin Rechberger im Anschluss. «Schon 100'000 Mal habe ich seine Lieder angehört. Doch sie von Pascal Dussex jetzt wieder live zu erleben, das hat einfach gutgetan», kommentierte Marina Smaldini. «Mani Matter ist einfach zeitlos und verbindet sofort kantonsübergreifend, trotz berndütschem Dialekt. Er war zwar kritisch gegenüber der Obrigkeit, aber dennoch heimatverbunden.»

Oder wie Martin Rechberger ergänzte: «Ein Genie, das im Leben einfach geblieben ist.» Genauso natürlich, ehrlich und authentisch brachte auch Meret Matter, von Pascal Dussex unterstützt, das Werk ihres Vaters den gebannt Luschenden nahe. Mit diesen beiden Ausnahme-künstlern durchlebten sie sowohl unbekannt philosophische Texte Mani Matters als auch bekannte Lieder, setzten sich mit an die Seite eines aus der Irrenanstalt entlaufenen Mörders oder liessen sich vom Sinn des Seins und von der unausgesprochenen Aussprache des Unausprechlichen verzaubern. «Alle Kunst sei Effekthascherei, nur dass es keiner merkt», so Mani Matter. Am vergangenen Sonntag hatte das mit Sicherheit keiner der Anwesenden bemerkt. Die nächste «Matinee um 11» mit Theophil Spoerri als «Tewje der Milchmann» findet am 20. Juni um 11 Uhr statt. Anmeldung ist dringend erbeten unter www.kbb.ch oder 079 897 60 12.

Für das Team der «Matinée um 11»:
Pfarrerin Gudrun Sidonie Otto

Zwei Erstkommunionfeiern am 5. und 6. Juni, 9.30 Uhr

Bitte beachten Sie, dass beide Feiern leider keine öffentlichen Gottesdienste sein können. Wir besammeln uns jeweils um 9 Uhr beim Pfarrheim und begleiten die Erstkommunikanten zusammen mit dem Musikverein Oberwil in die Kirche. Herzlichen Dank an den Musikverein Oberwil.

Den Erstkommunikanten, ihren Eltern und Angehörigen wünschen wir einen gesegneten Erstkommunionstag.

Wir freuen uns, dass folgende Kinder die Erstkommunion feiern:

Adriano Anzalone, Ilaria Arcuri, Luana Arcuri, Salome Bergamaschi, Massimo Bombardieri, Alejandro Degen, Alba Diaz Rodriguez, Diego Diddoro, Ayleen Freudiger, Katalin Huemer, Nils Imboden, Pauline Imhof, Alina Kamber, Lena Marty, Julian Mayer, Ella Mollet, Oscar Neuberger, Julian Plaszczyk, Anna Plüss, Devin Schaad, Julian Seiler, Jan Studer, Ruben Vidal da Silva, Lionel Wiedmer, Joshua Zängerle, Leonie Zle und Maja Uher.

Wir brauchen Licht, um zu sehen, wo wir sind und wohin wir gehen wollen, um nicht irgendwo anzustossen oder gar zu fallen. Um uns zu orientieren, um loszugehen, brauchen wir Licht. Vielleicht ist das der Grund, warum Jesus sagt: «Ich bin das Licht der Welt.» Er ist das Licht, das mir den Weg weist, das mir Orientierung in meinem Leben



Foto: Carmela Engeler

geben will, an dem ich mich ausrichten kann. Er ist ein Licht zum Aufbrechen und Losgehen.

Jesus ist das Licht der Welt und durch die Taufe haben wir sein Licht empfangen. An der Erstkommunion werden 27 Kinder «Ja» sagen zu diesem Licht und zur ganz besonderen Begegnung mit Jesus im verwandelten Brot.

Die gestalteten Laternen für das Erstkommunionbild erinnern uns daran, dass wir dem Licht Jesus Sorge tragen müssen und dass wenn wir dieses Licht mutig in die Welt tragen, es vielen Menschen das Leben erhellen kann.

Carmela Engeler

ÖKUMENE

OBERWIL-THERWIL-ETTINGEN



Veranstaltungen
und Gottesdienste

Übergangsfeier in die Sekundarschule

Alle Schülerinnen und Schüler der 6. Primar, die nach den Sommerferien in die Sekundarschule kommen, sind zusammen mit ihren Familien zu einer besonderen Übergangsfeier eingeladen. Die Klassen gestalten selbst Teile der Gottesdienstfeier mit und gemeinsam bitten wir um Gottes Segen für diesen besonderen Schritt. Die Feier findet am Mitt-

woch, 9. Juni, in der reformierten Kirche Therwil statt. Wegen der Corona-Einschränkungen werden wir in zwei Gottesdiensten hintereinander feiern: um 18 Uhr und 19.30 Uhr. Die Religionslehrerinnen und -lehrer der Klassen haben die Gottesdienste vorbereitet und wir freuen uns, mit den Schülerinnen und Schülern diesen Übergang zu feiern.

Lea Meier und
Philippe Moosbrugger

Ökum.-meditative Taizé-Feier

Sonntag, 13. Juni, 19 Uhr, in der reformierten Kirche.

RÜCKBLICK

Viele Lichter zur «Langen Nacht der Kirchen»

Kann man als Kirche binnen etwas mehr als vier Wochen einen Abend mit sieben Veranstaltungen und zusätzlichen Angeboten für Kinder und Jugendliche samt einer Cocktailbar (selbstverständlich alkoholfrei!) auf die Beine stellen? Man kann. Die ref. Kirchgemeinde Binningen-Bottmingen mit ihrer engagierten Sozialdiakonin Tabitha Urech und Team hat es geschafft, zur «Langen Nacht der Kirchen» mit ganz unterschiedlichen und überraschenden Momenten der «Hoffnung eine Stimme» zu geben. Das Publikum, das am vergangenen Freitag zahlreich in die St. Margarethenkirche und die Kirche Bottmingen kam, wurde nicht nur mit handverpackten original «Sunnereedli» beschenkt, sondern auch mit echter Interaktion, etwas, das kein Live-Stream, kein Zoom ersetzen kann: gemeinsames Singen, gemeinsames Lachen, Applaus, Stauen, Gespräch: Impulse gemeinsamen Hoffens. Von 18 Uhr bis in die Nacht hinein war für jeden etwas dabei: vom Maidli, das im Untergeschoss der Bottminger Kirche unter liebevoller Anleitung Regenbogen und vieles mehr basteln konnte, bis zum Cineasten und Nachtschwärmer, der im Schein einer Feuerschale von umsichtigen Jugendlichen einen Cocktail serviert bekam. Ein Highlight in St. Margarethen war das Streichquartett des Armenischen Kulturvereins. Volkslieder seiner Heimat und Musik aus der Heiligen Liturgie der Armenisch Apostolischen Kirche machten mit ihren ganz besonderen Klängen auf den Krieg in der Kaukasusregion aufmerksam. Besonders berührend wurde die englischsprachige Andacht «As it is in heaven – a short evening service of song and



prayer» von Tom Myhre empfunden, der als gebürtiger Amerikaner zum ersten Mal in seiner mittlerweile 25-jährigen Tätigkeit als Pfarrer in der Deutschschweiz eine Feier in seiner Muttersprache hielt. Wiederholung gewünscht! Wohl alle Gäste waren sich einig: Die Premiere der «Lange Nacht der Kirchen» auch in unserer Gemeinde war trotz aller behördlichen Einschränkungen geglückt (Video-Impressionen auf www.kgbb.ch) und lässt auf Wiederholung in den kommenden Jahren mit ebenso vielen leuchtenden Lichtern wie in diesem Jahr hoffen.

Pfarrerin Gudrun Sidonie Otto

**EVANGELISCH-REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE
OBERWIL–THERWIL–ETTINGEN**


Reformierte
Kirchgemeinde
Oberwil Therwil Ettingen

KIRCHENPFLEGE
**Notizen aus der
Kirchenpflege-Sitzung
vom 26. Mai**

Am 26. Mai hat sich die Kirchenpflege zu einer Präsenzsitzung im Guggel getroffen, die erste seit dem 20. Februar 2020. Wir waren beinahe komplett und es war wohltuend, wieder alle Kirchenpflegende an einem langen Tisch versammelt zu haben.

Die Kirchgemeinde braucht eine*n neue*n Revisor*in für die verbleibende Amtsperiode, da die bisherige Revisorin nun einen Teil der Finanzadministration von OTE übernommen hat und nicht mehr als Revisorin amten kann. Geeignete Kandidaten wurden angefragt, wir warten auf die Zusage, damit die Wahl an der Kirchgemeindeversammlung vom 23. Juni stattfinden kann. Die Kirchenpflege hat weiter beschlossen, für ihre EDV-Infrastruktur eine Cyberversicherung abzuschliessen. Damit sind die Kosten für deren Wiederherstellung im Fall eines Hackerangriffs gedeckt. Dies erscheint notwendig, da in letzter Zeit auch Gemeindeverwaltungen Opfer solcher Angriffe wurden. Weiter werden die EDV-Sicherheitsmassnahmen bei OTE verschärft. Die Rechnung 2020 von OTE schliesst wiederum mit einem Überschuss ab. Die Sparte Weltweite Kirche macht den Vorschlag, den beiden grossen Hilfswerken

HEKS und Mission21 je eine grosszügige Spende zukommen zu lassen. Die Kirchenpflege hat mit grosser Freude von den Lockerungen, die der Bundesrat beschlossen hat, Kenntnis genommen und wird ihre Schutzkonzepte entsprechen überarbeiten. Klar ist, dass nun wieder vermehrt Anlässe auch mit grösserer Teilnehmerzahl möglich werden. Wir freuen uns, dass das kirchliche Leben wieder Fahrt aufnimmt und an Farbe gewinnt.
Laurent Perrin, Präsident Kirchenpflege

**KIRCHGEMEINDE-
VERSAMMLUNG**
**Offizielle Einladung
zur Kirchgemeinde-
versammlung**

**Mittwoch, 23. Juni, 19.30 Uhr,
Reformierte Kirche Oberwil**

Liebe Mitglieder unserer Kirchgemeinde
Wir laden Sie herzlich zu unserer Kirchgemeindeversammlung ein und freuen uns, wenn wir Sie in der Reformierten Kirche in Oberwil begrüßen dürfen.

Die Einladung liegt spätestens zehn Tage vor der Versammlung in unseren Kirchen und Kirchgemeindehäusern auf.

Traktandenliste

1. Einstimmung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Traktandenliste
4. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 24. November 2020
5. Bericht aus der Kirchenpflege
Die Sparte Jugend stellt sich vor

6. Personelles
 - 6.1. Begrüssung neue Jugend-
arbeiterin Eva Helle
 - 6.2. Verabschiedung
Sabine Wenger
 - 6.3. Jubiläen
7. Budget 2021: Nachtragskredit
Orgelrevision Oberwil
8. Rechnung 2020
 - 8.1. Erläuterungen
 - 8.2. Bericht der Revisoren
 - 8.3. Genehmigung
9. Wahlen
 - 9.1. Ersatzwahl Revisor*in
 - 9.2. Ersatzwahl des Kassiers / der
Kassiererin für Restamts-
periode 2021–2024
10. Jahresrückblick 2020
11. Bericht von Synode und Kantonal-
kirche
12. Diverse Information
13. Mitteilungen

SPIELNACHMITTAG
**Verspielt ins Wochenende –
Spielnachmittag**

Wir spielen wieder! Wenn Sie Lust haben und mögen, freuen wir uns Sie am **Freitag, 4. Juni, 14.30 Uhr**, in der Arche im Untergeschoss der Reformierten Kirche Oberwil zum Spielnachmittag zu begrüßen. Da wir beim Spielen den Mindestabstand von 1,5 Metern nicht immer einhalten können, werden wir während des Spielens Masken tragen. Wir freuen uns auf den Nachmittag mit Ihnen!

*Für Team vom Spielnachmittag
Denise Fankhauser, Sozialdiakonin*

GOTTESDIENST
**Baptized! Der Gottes-
dienst mit der Kirchen-
band Rock in Church**

Am **Sonntag, 6. Juni**, feiern wir um **10.30 Uhr** in der Reformierten Kirche Oberwil. Der Gottesdienst steht ganz im Zeichen der Taufe: drei Täuflinge werden in die Gemeinde aufgenommen, wir gehen Taufe und Taufferinnerung nach und werden dabei begleitet von der Band Rock in Church, welche die Feier u.a. mit «Baptized» von Lenny Kravitz mitgestaltet. Wir freuen uns auf Sie! (Achtung: Ursprünglich war der Gottesdienst um 11 Uhr in Therwil geplant. So steht es noch fälschlicherweise im Kirchenboten.)

Pfarrerin Cristina Policante

FRAUENGRUPPE
**Aus der Bergpredigt:
Das Unservater**

Am **8. Juni, 19 Uhr**, im Guggel, Therwil. Wie treffen uns live, lesen zusammen das Unservater in verschiedenen Übersetzungen und diskutieren über dieses Gebet, seine Bedeutung und auch unseren persönlichen Bezug dazu – bei guter Witterung sogar draussen vor dem Guggel. Indoor gilt Maskenpflicht, draussen dürfen wir auch ohne Masken zusammen sein, müssen aber natürlich weiterhin die Abstände einhalten. Herzlich willkommen sind alle interessierten Frauen!

Pfarrerin Lea Meier

ACHTSAMKEITSGRUPPE
**Achtsamkeitsgruppe
«Achtsam durch Corona»**

Am **Donnerstag, 10. Juni**, findet die Achtsamkeitsgruppe von **10 bis 11.30 Uhr** in der Reformierten Kirche Therwil statt.

Nehmen Sie sich am Morgen eine gute Stunde Zeit für bewusste Atemübungen, eine geführte Meditation, Anregungen für den Alltag und einen Austausch in der Gruppe. Der Anlass ist ohne Anmeldung und es gelten die aktuellen Schutzmassnahmen.

Infos: Michael Hofmann, Telefon 061 721 95 99, E-Mail: michael.hofmann@ref-kirche-ote.ch.

*Ich freue mich auf Sie
Michael Hofmann, Sozialdiakon*

DEUTSCHKURS
**Konversationsgruppe –
wieder im Duubeschlag**

Sie suchen nach einer Gelegenheit, ihre Deutschkenntnisse anzuwenden und das Sprechen zu üben? Zusammen geht es leichter!

Wir treffen uns wieder live! Jeden Montag von 10 bis 11 Uhr im Duubeschlag, Hauptstrasse 47, 4104 Oberwil (ausgenommen sind die Schulferien BL). Kommen Sie vorbei und reden Sie mit! Sie brauchen sich nicht anzumelden. Wir freuen uns auf Sie.

Kontakt: Denise Fankhauser, Tel. 061 401 13 09, E-Mail: denise.fankhauser@ref-kirche-ote.ch

**RÖMISCH-KATHOLISCHE KIRCHGEMEINDE
ETTINGEN**


Pfarrei St. Peter und Paul
Ettingen

GOTTESDIENST
**Änderungen der
Corona-Vorschriften**

Gemäss Bundesratsbeschluss vom 26. Mai dürfen wir ab dem 31. Mai wieder bis zu 100 Personen in unserer Kirche begrüßen. Somit erübrigen sich die Anmeldungen für die Gottesdienste.

RKK Ettingen

**VERANSTALTUNGEN /
VORANZEIGEN**
**Generalversammlung
des Kirchenchors**

Gemäss den geltenden Auflagen des Bundesrates kann die GV des Kirchenchors als Präsenzveranstaltung abgehalten werden: am **24. Juni, ab 17 Uhr**, in der Kirche. Bitte Schutzmasken tragen. Anschliessend sind alle zu einem Apéro-riche unter dem Dach des Friedhofgebäudes eingeladen.

Die Teilnahme an der GV ist für die Aktiven obligatorisch; Passive sind herzlich eingeladen.

Anträge sind bis spätestens 10. Juni an die Präsidentin Annelies Zoller, im Guntengarten 42, 4107 Ettingen zu richten.
Kirchenchor Ettingen

BERICHT
**Firmung und Rückblick auf das
Firmjahr 2020/2021 in Ettingen**


Foto: N. Kümmerli

In unserem Firmkurs entschieden wir uns bekanntlich für «alles»! An dieser Stelle sollen nur ein paar Beispiele genannt werden:

- «Basel by night» fand nicht statt. Das war zwar sehr schade, aber der Event im Kloster Einsiedeln stellte einen würdigen Ersatz dar.
- Die Firmabende waren in traditioneller Form nicht möglich. Aber mit den entsprechenden Sicherheitskonzepten und ein paar Anpassungen konnten wir unseren Firmlingen wie vorgesehen vier abwechslungsreiche Firmabende bieten.
- Die Firmreise nach Bella Italia fand nicht statt. Ja, Mist, da kein San Francesco, kein Dolce Vita, kein Olivenöl und keine Spaghetti. Dafür haben wir den Firmlingen mit unserer Partnergemeinde Muttenz eine unvergessliche Reise ins Wallis mit Raclette und tollen Aktivitäten ermöglicht.

Pfarrer Roger Schmidlin und ich haben sieben verantwortungsvolle, junge und vor allem aufgestellte Menschen kennengelernt. Wir werden auf jeden Fall versuchen, mit ihnen in irgendeiner Form in Kontakt zu bleiben!

Niggi Kümmerli

**RÖMISCH-KATHOLISCHE
KIRCHGEMEINDE
BINNINGEN-BOTTMINGEN**


Röm.-kath. Pfarrei
Heilig Kreuz
Margarethenstrasse 32
4102 Binningen

EINLADUNG
**Kirchgemeinde-
versammlung**

Am **Donnerstag, 10. Juni, 19 Uhr**, im Pfarreizentrum neben der katholischen Kirche in Binningen. Haupttraktandum ist die Rechnung 2020.

Die Einladung ist ebenfalls auf unserer Homepage unter www.rkk-bibo.ch seit 21. Mai einsehbar.

Wir laden alle Stimmberechtigten unserer Kirchgemeinde ein und freuen uns über einen regen Besuch der Versammlung. Die Corona-Schutzmassnahmen sind gewährleistet.

VERANSTALTUNG
**Gemütlicher Nachmittag
(Unterhaltung und Kultur
mit Zvieri)**

Gerne laden wir Sie am **Donnerstag, 17. Juni, 14.15 Uhr**, zu unserem fröhlichen Sommerfest ins Pfarreizentrum ein. Das Duo Edwin und Marcel Liechti unterhalten uns mit volkstümlicher Musik. Anschliessend geniessen wir eine gute Grill-Wurst.

Wir haben für Sie ein Sicherheitskonzept erarbeitet und können deshalb wieder zusammen einen schönen und gemütlichen Nachmittag verbringen.

Wir bitten Sie, sich für das Sommerfest bis zum 10. Juni 2021 telefonisch beim Sekretariat 061/425 90 00 (bitte nur vormittags Montag-Freitag) mit Namen und Telefonnummer anzumelden.

Unseren Fahrdienst dürfen wir Ihnen aus Sicherheitsgründen noch nicht anbieten. Wenn Sie nicht gut zu Fuss sind, nehmen Sie bitte ein Taxi. Wir freuen uns auf Sie!
Ihr Team Altersnachmittage

**PASTORALRAUM
LEIMENTAL**


PFARREI ST. STEPHAN
THERWIL
BIRSIGTAL

Pfarramt
St. Peter
und Paul
4104 Oberwil

**Im Rückblick: Lange Nacht
der Kirchen in Therwil**

Ein grosser leerer Holzrahmen mit einem Namen, viele Fragen und viele kleine Holz-Quadrate, die Antworten lieferten und auf den Kirchenbänken verteilt waren. Kinder und Familien waren eingeladen, jeweils eine der «Acht Frauen» des neuen Kunstwerks in der Kirche St. Stephan zu entdecken.

Wir begannen damit, die Geschichte einer der Frauen zu erzählen, beispielsweise der Vorsteherin der Gemeinde von Kenchräe mit Namen Phoebe. Die Kinder durften nun die passenden kleinen Holz-Quadrate suchen, die verschiedene Schlagzeilen, Landkarten, Stoffe u.a. zeigten: Welche der acht möglichen Schlagzeilen passt wohl am besten zu unserer Phoebe? Welche der acht Landkarten zeigt Kenchräe, jene Hafenstadt unweit von Korinth im heutigen Griechenland, wo Phoebe wirkte? Und welches Stoffstück könnte zu ihr passen: vielleicht das Segeltuch, hat sie doch einen wichtigen Brief nach Rom gebracht und dort der christlichen Gemeinde erklärt.

So konnten die Familien verschiedene Facetten der frühkirchlichen Amtsinhaberin zusammentragen und – wie in einem Puzzle – in den grossen Holzrahmen einfügen. Und welche Frau auf unserem Kunstwerk könnte Phoebe denn nun sein? War sie schon älter oder noch ganz jung? Hatte sie eher einen hellen oder dunklen Teint? Das gemeinsame Überlegen mit den Kindern war schön. Mit einer Postkarte «ihrer» Frau und einem Brötli kehrten grosse und kleine Nachtschwärmer nach Hause zurück.

Jutta Achhammer

REKLAME

**Wir helfen Menschen, möglichst
lange selbstbestimmt zu leben.**

Helfen Sie uns dabei. | prosenectute.ch | PC 87-500301-3



**PRO
SENECTUTE**

GEMEINSAM STÄRKER



GEHEIMNISSE GESTÄNDNISSE ANEKDOTEN

Rahel Koerfgen, Benjamin Rosch et al.

Aus dem Nähkästchen
Prominente Plaudereien

112 Seiten, kartoniert, 978-3-7245-2480-9

CHF 24.80

Erhältlich im Buchhandel oder unter www.reinhardt.ch

ANZEIGERKombi 31

Die Amtlichen in der Nordwestschweiz.

Die grösste Inseratekombination in der Nordwestschweiz

WOCHENBLATT

Amtlicher Anzeiger für das Birsack und das Dorneck

BirsigtalBote

Amtlicher Anzeiger für das Birsigtal

WOCHENBLATT

Amtlicher Anzeiger für das Schwarzbubenland und das Laurlental

ObZ

Oberhasli-Zeitung
Amtlicher Anzeiger für die Region Liestal, Gelterkinden, Waldenburg

Allschwiler Wochenblatt

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Allschwil

Birsfelder Anzeiger

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Birsfelden

Muttener & Prattler Anzeiger

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden Muttens und Pratteln

fricktal.info

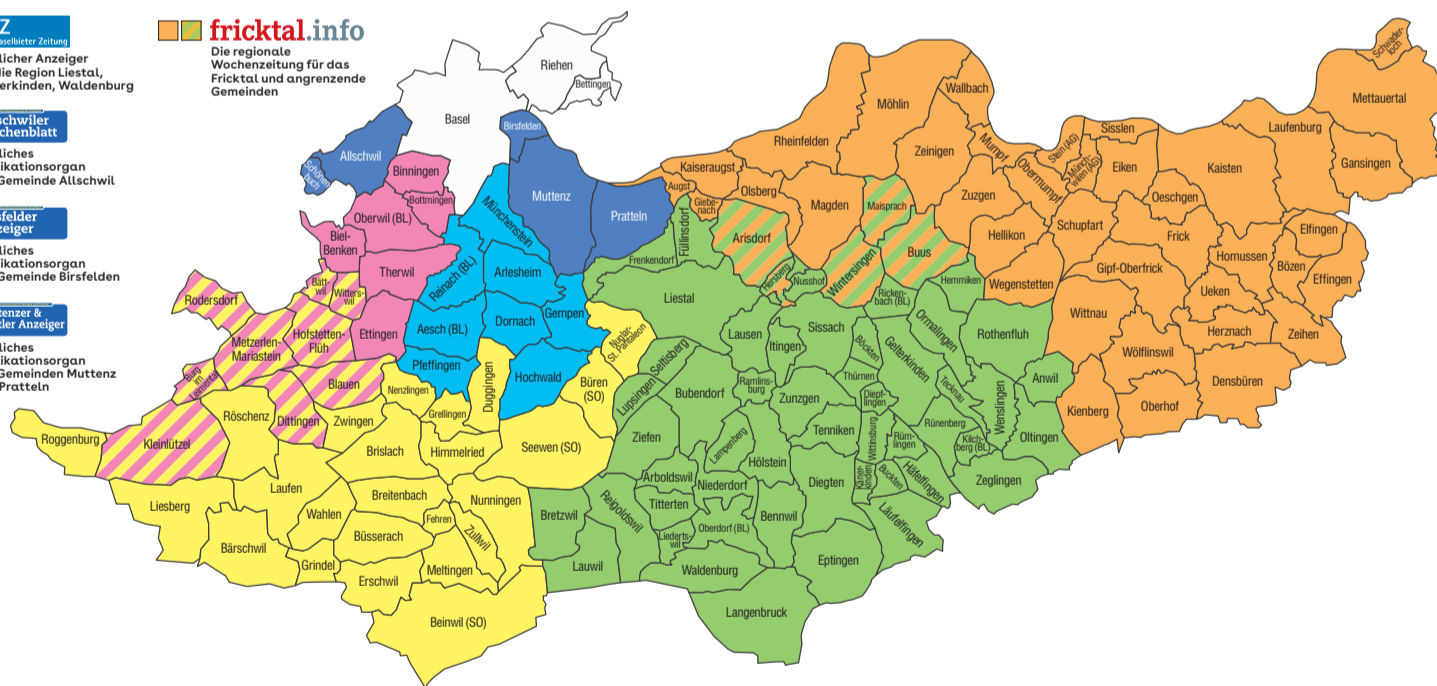
Die regionale Wochenzeitung für das Fricktal und angrenzende Gemeinden

DARUM INS

ANZEIGERKombi 31

Die Amtlichen in der Nordwestschweiz.

- ➔ Flächendeckende und überschneidungsfreie Kombination
- ➔ Sujetwechsel möglich
- ➔ Eine einzige Buchung für das WG31 (ohne Basel-Stadt)
- ➔ Verteilung durch die Schweizerische Post
- ➔ Einheitstarif 4-farbig
- ➔ Grosse Verankerung bei Lesern und Inserenten



Auflage
203 267
Exemplare

Ihre Ansprechpartner für Ihre Werbung



Marco Dietz
Leiter Verkauf
Direkt 061 927 26 73
Mobil 079 447 46 16
marco.dietz@chmedia.ch



Markus Würsch
Key Account Manager
Direkt 061 789 93 32
Mobil 079 418 82 95
markus.wuersch@chmedia.ch



Caroline Erbsmehl
Kundenberaterin
Direkt 061 927 26 39
Mobil 079 877 88 78
caroline.erbsmehl@chmedia.ch



Reto Hartmann
Kundenberater
Direkt 061 706 20 38
Mobil 079 592 42 12
reto.hartmann@chmedia.ch



Leotrim Hoxha
Kundenberater
Direkt 061 927 26 76
Mobil 079 266 72 98
leotrim.hoxha@chmedia.ch



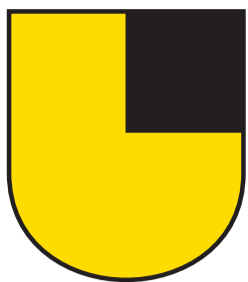
Sabine Renz
Kundenberaterin
Direkt 061 789 93 34
Mobil 079 418 81 97
sabine.renz@chmedia.ch



Beatrice Steffen
Kundenberaterin
Direkt 061 706 20 26
Mobil 079 880 76 52
beatrice.steffen@chmedia.ch



Thomas Suter
Kundenberater
Direkt 061 927 26 75
Mobil 079 592 75 48
thomas.suter@chmedia.ch



GEMEINDEINFORMATIONEN

THERWIL
NUTZUNGSPLANUNG

Rückblick auf die Online-Diskussion zur räumlichen Entwicklung von Therwil

Derzeit bereitet der Gemeinderat die Revision der Nutzungsplanung vor. Eine zentrale Rolle spielt dabei die Frage, wie sich Therwil künftig weiterentwickeln soll. Da der Gemeinderat diese Frage nicht für sich alleine im «stillen Kämmerlein» beantworten will, hat er die Therwiler Bevölkerung im Mai zu zwei Dialogveranstaltungen eingeladen. Aufgrund der Pandemiesituation fanden diese beiden Veranstaltungen erstmals online statt. Bei der Revision geht es um die Anpassung des Therwiler Zonenplans aus dem Jahr 2001. Kommunale Zonenpläne werden in der Regel alle 15 bis 20 Jahre erneuert. Eine wichtige Grundlage für die anstehende Revision der Nutzungsplanung ist der kommunale Richtplan, welchen die Gemeindeversammlung im 2016 verabschiedet hat – auch damals bereits auf Basis eines zweijährigen Dialogprozesses, zu dem der Gemeinderat eingeladen hatte. An den beiden Anlässen im Mai hat der Gemeinderat diese Dialogkultur wieder aufgenommen und weitergeführt.

So wurde am 6. Mai in einem gut besuchten Livestream der Fokus auf die Information zu den räumlichen Stossrichtungen der Gemeinde Therwil gelegt, während am 20. Mai diese Stossrichtungen die via Zoom zugeschalteten Einwohnerinnen und Einwohnern miteinander diskutiert haben. Diese räumlichen Stossrichtungen wurden von der vom Gemeinderat eingesetzten Planungskommission «Revision Nutzungsplanung» im Vorfeld entworfen. Die insgesamt 16 Stossrichtungen umfassen folgende vier Hauptbereiche: *Im Bestand entwickeln (Wohn- und Gewerbegebiet), Grünräume und Vernetzungskorridore fördern, künftige Entwicklungen ermöglichen.* Sie zeigen zum Beispiel Möglichkeiten auf, wie Gebiete an gut erschlossenen Lagen sich weiterentwickeln könnten, z. B. mit Aufstockungen.

Unter fachkundiger Moderation von Isabelle Rihm, rihm kommunikation gmbh, Basel, haben die in Gruppen eingeteilten Teilnehmenden ihre Fragen, Bemerkungen und Ideen mit dem Gemeinderat, mit Ralph Christen (zuständiger Raumplaner Stierli + Ruggli, Lausen) und Marc Zumsteg (Leiter Raumplanung/Umwelt Gemeinde Therwil) ausgetauscht. Als Gruppenleiter fungierten auch Mitglieder der Planungskommission «Revision Nutzungsplanung» sowie Bernard Mathys, Bereichsleiter Bau-Raumplanung-Infrastruktur der Gemeinde Therwil.

In einem nächsten Schritt werden nun diese räumlichen Stossrichtungen anhand all dieser Inputs aus beiden Veranstaltungen überarbeitet, die Erkenntnisse daraus fliessen in den Entwurf für die Nutzungsplanung ein. In einem weiteren Schritt kann sich die Bevölkerung im Mitwirkungsverfahren zur Nutzungsplanung einbringen. Die Daten hierzu werden rechtzeitig publiziert.

Wer sich den Livestream vom 6. Mai noch ansehen möchte, kann ihn auf der Gemeindeforumseite www.therwil.ch oben auf der Willkommenseite anklicken. Die räumlichen Stossrichtungen und die Präsentation vom 6. Mai sind ebenfalls auf der Webseite unter «Aktuelle Meldungen» einsehbar.

MARIANNE MAIZET
STIFTUNG

Zugunsten alter Menschen in Therwil

Frau Marianne Maizet verbrachte viele Jahre ihres Lebens in Therwil. Aus Dankbarkeit für die gute Pflege, die sie in ihren letzten Lebensjahren durch die Spitex erfahren durfte, brachte sie einen Teil ihres

Vermögens in eine Stiftung zugunsten der betagten Einwohnerinnen und Einwohner von Therwil ein.

Die Stiftung bezweckt, in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen lebende über 60-jährige Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Therwil in finanzieller und ideeller Weise zu unterstützen.

Personen, welche Leistungen der Stiftung beantragen möchten, müssen einen Antrag stellen. Antragsberechtigt sind auch Drittpersonen, die im Interesse von Bedürftigen handeln. Im Antrag müssen neben den Personalien der begünstigten Personen die Einkommens- und Vermögensverhältnisse, Form und Umfang der beantragten Leistung und ob und in welchem Umfang von dritter Seite Unterstützungen erfolgen, enthalten sein.

Der Sitz der Stiftung ist bei der Gemeindeverwaltung Therwil. Gesuche um Unterstützung können direkt bei der Gemeindeverwaltung Therwil, z. Hd. Marianne Maizet Stiftung, eingereicht werden.

ABSTIMMUNGSTERMIN

Abstimmungen vom 13. Juni 2021



Nicht vergessen: Am 13. Juni ist Abstimmungs-sonntag! Das zugeklebte Abstimmungscouvert (muss nicht frankiert werden)

kann man bis spätestens vor der letzten Leerung am **Dienstag, 8. Juni**, in jeden Post-Briefkasten oder bis spätestens am **Samstag, 12. Juni, 17 Uhr**, in den Briefkasten bei der Gemeindeverwaltung einwerfen. Später eingeworfene bzw. ein-treffende Couverts dürfen nicht mehr berücksichtigt werden. Achten Sie darauf, dass Sie den unterschriebenen Stimmentrechtsausweis so ins Couvert stecken (auf den Kopf drehen), dass die Adresse der Gemeinde im Fenster sichtbar ist. Bei persönlicher Stimtabgabe an der Urne muss der Stimmentrechtsausweis dem Wahlbüro abgegeben werden. Die Wahllokale (Gemeindeverwaltung und Foyer Schulhaus Mühleboden) sind am **Sonntag, 13. Juni von 10 bis 11 Uhr** geöffnet.

GEMEINDERAT

Neu: Gebühr Schädlingsbekämpfung

Bisher konnten sich Einwohnerinnen und Einwohner bei der Gemeinde melden, wenn störende Wespen, Bienen, Hornissen und Hummeln umgesiedelt oder vernichtet werden mussten. Bis zum 31. Mai 2021 wurde diese Dienstleistung vom Werkhof kostenlos angeboten. Im vergangenen Jahr haben sich die Einsätze jedoch nahezu verdoppelt, weshalb der kostenlose Einsatz überprüft werden musste. In anderen Baselland-Gemeinden wird für die Schädlingsbekämpfung eine Gebühr zwischen CHF 100.– und 125.– erhoben oder die Feuerwehr ist zuständig, was ebenfalls kostenpflichtig ist.

Der Gemeinderat hat am 10. Mai beschlossen, ab dem 1. Juni 2021 eine Gebühr in Höhe von CHF 100.– pro Einsatz für die Schädlingsbekämpfung durch den Werkhof einzuführen. Diese Gebühr enthält Mannstunden, Fahrzeug und Material. Für die Aufrechterhaltung der Dienstleistung braucht es mindestens zwei Mitarbeitende des Werkhofs mit entsprechender Ausbildung und Schutz-ausrüstung. Ausserdem ist die hohe Anzahl an Einsätzen spürbar im regulären Tagesgeschäft. Die Zunahme der Einsätze ist nicht zuletzt auch darauf zurückzuführen, dass der Werkhof aufgegeben wurde, obwohl gar kein Nest vorhanden war. Mit der neuen Gebühr können möglicherweise die Einsätze reduziert werden. Sollten Bienen die Ursache eines Einsatzes sein, so wird die Verwaltung einen ortsansässigen Imker aufbieten, damit die Tiere fachmännisch umgesiedelt werden können.

VERANSTALTUNGSKALENDER

3. Juni

GV Familienzentrums
19–20.30 Uhr
Familienzentrum Therwil

4. Juni

«Claire alleene» mit Judith Bach
20–22 Uhr, Aula Wilmattschulhaus
Kultur Palette Therwil

6. Juni

Brassquintett Vivacissimo
20–21.30 Uhr, Kath. Kirche
St. Stephan. Anmeldung
E-Mail: info@konzerte-therwil.ch
Konzertkommission St. Stephan,
Therwil

12. Juni

Skateausflug mit der offenen
Kinder- und Jugendarbeit Therwil
ab 13.30 Uhr
OKJA Therwil, Anmeldung
079 801 23 62 oder 079 925 41 15

13. Juni

Abstimmungstermin
10–11 Uhr, Gemeindeverwaltung und
Foyer Schulhaus Mühleboden
Einwohnergemeinde Therwil

16. Juni

Trageberatung während
des offenen Treffs
9–11.30 Uhr, Familienzentrum Therwil
Familienzentrum Therwil

19. Juni

Schnitzeljagd durch Basel
Offene Kinder- und Jugendarbeit
Therwil
www.jugendarbeit-therwil.ch

24. Juni

Gemeindeversammlung
20–22 Uhr, Turnhalle Känelmatt II,
mit Anmeldung
Einwohnergemeinde

26. Juni

Abgesagt: Konzert Orchester I
Medici mit dem Kirchenchor
St. Stephan
Katholische Kirche St. Stephan
Konzertkommission St. Stephan,
Therwil

27. Juni

Neue Bilder von Therwil
10–13 Uhr und 15–17 Uhr,
Dorfmuseum
Kirchrain 14, bei der kath. Kirche

Wiederkehrendes

«Therwiler Wuchemärt»
Mittwoch, 8.15–11 Uhr,
Piazza beim Bahnhofli
Vorstand Verein Therwiler Wuchemärt

Aufgrund der Schutzmassnahmen in Zeiten der Corona-Krise fallen Veranstaltungen aus. Wir halten Sie im BiBo über die weitere Entwicklung auf dem Laufenden. Zudem haben Sie auch die Möglichkeit, sich auf der Webseite der Gemeinde unter www.therwil.ch/de/veranstaltungen zu informieren.

Die Gemeinde-Webseite
www.therwil.ch

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Todesfälle

Regazzoni Claudia,
† 21. Mai 2021, *29. Oktober 1965.
Wohnhaft gewesen Rämelsstrasse 8,
4106 Therwil. Die Beisetzung findet im
engsten Familien- und Freundeskreis
statt.

Grether Otto,

† 26. Mai 2021, *1. Januar 1937. Wohnhaft
gewesen Im Rosengarten 34, 4106
Therwil. Abankungsfeier: Am 3. Juni
2021 – 14 Uhr, anschliessend Beisetzung.
Besammlung: Kath. Kirche, Therwil.

REKLAME

PRO
SENECTUTE
GEMEINSAM STÄRKER

Wir helfen Menschen,
möglichst lange
selbstbestimmt
zu leben.

Helpen Sie uns dabei.

prosenectute.ch
CH91 0900 0000 8750 0301 3



OFFENE KINDER- UND JUGENDARBEIT THERWIL

Skateausflug am Samstag, 12. Juni mit der OKJA Therwil

Jugendliche planen zusammen mit der OKJA Therwil einen Skateausflug. Dieser soll am Samstag, 12. Juni 2021 ab 13.30 Uhr stattfinden. Das Ziel ist es, gemeinsam mit Skateboards und Scooter einen Skatepark zu besuchen und befahren, um Ideen für einen Skatepark in Therwil zu sammeln. Bist du am Ausflug und an einem Skatepark in Therwil interessiert? Dann halte dir den Samstag, 12. Juni 2021 frei und folge uns auf Instagram: [skatepark4106](https://www.instagram.com/skatepark4106) und [okja_therwil](https://www.instagram.com/okja_therwil).

Gerne kannst du dich auch direkt mit Kay oder Maurice von der OKJA Therwil in Verbindung setzen. Kay: 079 801 23 62, Maurice: 079 925 41 15.



Bist auch du an einem Skatepark in Therwil interessiert? Dann unterschreib unsere Petition, folge uns auf Insta oder schliesse dich unserer Gruppe an.



skateparktherwil@gmail.com SHATEPARK4106

GEMEINDEVERWALTUNG

Bahnhofstrasse 33
Telefon 061 725 21 21
Fax 061 721 11 85
E-Mail: gemeinde@therwil.ch
www.therwil.ch

Öffnungszeiten

Mo 8.30–12/14–18 Uhr
Di, Fr 8.30–12 Uhr
Mi, Do 8.30–12/14–17 Uhr

GEMEINDEPRÄSIDENT

Stefan Gschwind
Sprechstunde: Dienstag, 16.30–17.30 Uhr
nach telefonischer Vereinbarung
Telefon 061 725 22 23

BÜRGERGEMEINDE

Sekretariat, Bahnhofstrasse 33
Telefon 061 721 99 56
Fax 061 721 11 85
E-Mail: info@bgtherwil.ch
Homepage: www.bgtherwil.ch

Öffnungszeiten

Di–Fr jeweils 9–12 Uhr

WERKHOF

Werkhofstrasse 6
Telefon 061 721 76 30
Fax 061 721 76 31
E-Mail: werkhof@therwil.ch

Öffnungszeiten

Mo, Di, Mi, Do 11.30–12 Uhr
Fr 11–12/13–16 Uhr

GEMEINDEPOLIZEI

Erlenstrasse 33
Telefon 061 723 04 17/061 723 04 18
E-Mail: polizei@therwil.ch

Öffnungszeiten

Mo 16–18 Uhr
Mi 8–10 Uhr
Fr 10–12 Uhr

ANLAUFSTELLE ALTERSFRAGEN

www.altersfragen-leimental.ch
Telefon 061 721 00 18

GGA-STÖRUNGSDIENST

Telefon 0800 727 447

WASSERVERSORGUNG/
BRUNNMEISTER

Heinis AG, Biel-Benken
Telefon 061 726 64 22 (tagsüber) und
Telefon 079 218 66 22 (Pikettdienst)

Weitere Adressen finden Sie im Telefonbuch unter «Gemeinde» oder in den verschiedenen Rubriken auf unserer Homepage www.therwil.ch

ABFUHR-TERMINE

Montag, 7. Juni
Biogener Abfall
Therwil Ost und West



Die Abfuhrdaten für «Hauskehricht/Kleinsperrgut brennbar» werden nur noch bei Ausnahmen publiziert.

Das Abfallgut muss um 7 Uhr gut sichtbar bereitstehen.

www.reinhardt.ch
Bücher im Internet

Jubiläums-Einbürgerungen anlässlich der 799-Jahr-Feier

Der Bürgerrat Therwil hat entschieden, anlässlich von «799 Joor Därwil» im 2022 die Gebühren für Einbürgerungen vorübergehend massiv zu reduzieren. Er möchte dabei auch dem Umstand Rechnung tragen, dass die Begriffe «Heimat» und «Zuhause» aufgrund der durchlebten Umstände (Pandemie) eine neue Wertigkeit erhalten haben.

Zudem möchte der Bürgerrat den vielen «Fast-Därwilern» die Möglichkeit geben, sich in Therwil einzubürgern, ohne dass dies möglicherweise an finanziellen Herausforderungen scheitern könnte. Auch soll dies ein Anstoss für all diejenigen Einwohnerinnen und Einwohner von Therwil sein, die seit Jahrzehnten im Dorf ansässig sind und am Dorfleben aktiv teilnehmen, bisher aber noch nicht «echte 99er» geworden sind. Näheres dazu erfahren Sie auf der Homepage der Bürgergemeinde www.bgtherwil.ch oder im Sekretariat der Bürgergemeinde.

Dank der Koordination und aktiven Mitarbeit der Bürgergemeinde konnte BiBo mit Christoph A. Bieri (CAB), dem Präsidenten der Bürgergemeinde und Bürgerrätin Esther Feehan (EF), zuständig für das Ressort «Einbürgerungen», ein Gespräch führen.

BiBo: Was war der Anlass, eine solche Einbürgerungsaktion zu machen?

Christoph A. Bieri: Der Anlass war der Gedanke, das Jubiläum von Therwil als Anlass zu nutzen, unseren einbürgerungswilligen Bewohnerinnen und Bewohnern ein schönes Angebot machen zu können.

Wieviele Einbürgerungen pro Jahr gibt es denn in Therwil?

Esther Feehan: Im Durchschnitt bürgern wir pro Jahr so gegen 15 bis 20 Familien und Einzelpersonen ein; je nach Familiengrösse ergeben sich daraus so zwischen 30 und 40 Personen.

Die Einbürgerungen werden ja von der Bürgergemeinde-Versammlung gemacht. Gibt es da jeweils viel Widerstand?

Esther Feehan: Ich darf mit Stolz sagen, dass Therwil eine sehr offene Bürgerschaft hat und wir alle Menschen, welche sich gut bei uns integriert haben und unsere Kultur und Werte schätzen sowie akzeptie-



ren, gerne willkommen heissen. Dies zu überprüfen ist Teil der Aufgabe des Bürgerrates. Es gibt also sehr wenig Opposition, die aber selbstverständlich Teil des demokratischen Prozesses ist.

Welche Rolle hat denn die Bürgergemeinde in Therwil?

Christoph A. Bieri: Wie bereits erwähnt, ist die Bürgergemeinde die Instanz, welche Menschen einbürgert, also zu Therwiler Bürgern macht. Dies ist die erste Voraussetzung zur Erlangung der Schweizer Nationalität. Zudem ist die Bürgergemeinde quasi die Hüterin der lokalen Traditionen und Bräuche und unterstützt deren Forstbestand und Entwicklung. Daneben ist die Bürgergemeinde Therwil die grösste Waldbesitzerin der Gemeinde und stellt der Bevölkerung mit teilweiser Unterstützung der Einwohnergemeinde diverse Freizeitlokalitäten zur Verfügung.

Wieviele Bürgerinnen und Bürger gibt es in Therwil?

Esther Feehan: Es gibt rund 3000 Therwiler Bürger weltweit, wovon gut 1300 in Therwil wohnen und somit die Bürgergemeinde Therwil bilden.

Welche Vorteile hat ein Schweizer Bürger, wenn er das Bürgerrecht von Therwil hat?



Esther Feehan: Er dokumentiert damit sicher die Verbundenheit zu seinem Wohnort und dass er auch in der Entwicklung des Dorfes, über die rein politischen Rechte hinaus, mitwirken möchte. Rein materielle Vorteile gibt es wenig, weil diese ja nicht im Vordergrund stehen; aber es seien hier die Teilnahme an den Bürgergemeinde-Versammlungen oder das Anrecht auf den Kauf von günstigem Bürgerholz für den Grill oder das Cheminée erwähnt.

Wie viele Bürgerrechte kann jemand überhaupt haben?

Esther Feehan: Im Kanton Baselland kennen wir keine Limitierung.

Was bedeutet das Bürgerrecht für eine Person mit ausländischer Nationalität?

Esther Feehan: Das Bürgerrecht ist im dreistufigen Prozess der Erlangung der Schweizer Nationalität die erste und somit wichtigste Stufe. Nach Erteilung des Bürgerrechts kommt das Kantonsbürgerrecht und erst dann die Schweizer Nationalität.

Wo finden Interessentinnen und Interessenten die nötigen Informationen?

Esther Feehan: Sämtliche notwendigen Informationen sind auf unserer Homepage zu finden, dazu

kann auch ein Merkblatt heruntergeladen werden. Zudem gibt das Sekretariat der Bürgergemeinde oder jeder Bürgerrat gerne Auskunft dazu.

Wie lange gilt denn diese spezielle Offerte, Therwilerin respektive Therwiler zu werden?

Christoph A. Bieri: Diese Offerte (Angebot) gilt für alle Einbürgerungsanträge von Schweizerinnen und Schweizern oder Ausländerinnen und Ausländern, welche ab sofort bis zum 30. September 2022 eingereicht werden respektive eintreffen.

Gibt es noch weitere Vorteile aus dem Jubiläumsangebot?

Christoph A. Bieri: Oh ja! Ein ganz besonderer Vorteil ist der für Ausländerinnen und Ausländer wichtige Staatskundekurs des Ausländerdienstes. Wir werden einen solchen Kurs im Herbst 2021 direkt in Therwil anbieten, damit die Reise nach Pratteln entfällt. Der Kurs startet am 16. Oktober 2021 und beinhaltet vier Samstage jeweils von 08.30 bis 11.45 Uhr. Zudem werden bei Bestehen des Testes am Schluss des Kurses die Kursgebühren von 350.– Franken übernommen und die Personen, welche das Zertifikat erlangen, müssen keinen zusätzlichen Test mehr machen, wenn diese ihre Einbürgerung bis zum 30. September 2022 beantragen. Bei grösserer Nachfrage werden wir einen zusätzlichen Kurs im ersten Semester 2022 durchführen.

Und für Schweizer Bürgerinnen und Bürger ist natürlich der symbolische Betrag von 99.– Franken für die Bürgergemeinde Therwil ein ganz besonderes Angebot. Dazu kommen noch die kantonalen Gebühren, aber gesamthaft ergibt dies ein Preisvorteil von über 50 Prozent oder knapp 400.– Schweizer Franken.

Es ist mir ein grosses Anliegen, der Bürgergemeinde Therwil, und hier Frau Esther Feehan und Herrn Christoph A. Bieri (Danke, Esthi und Christoph), für die Mit- und Zusammenarbeit herzlichst zu danken. Und gerne verweise ich auf unsere Frontchronik, welche wir mit «Was und wo ist Heimat?» umschrieben haben.

Wir sind sicher, dass viele im 99er-Dorf lebende Mitmenschen von diesem Angebot, sich einbürgern zu lassen und somit das Therwiler Bürgerrecht zu erwerben, Gebrauch machen werden.

Georges Küng

GEMEINDEINFORMATIONEN

KINDER- UND JUGENDARBEIT ETTINGEN, OKJA THERWIL

Wer? Jugendliche aus Therwil, Ettingen, Biel-Benken ab der 6. Klasse bis 18 Jahren.

Wann? Samstag 19. Juni 2021,

Was? Schnitzeljagd durch Basel «OPERATION MINDFALL», dann Grill & Chill im Jugi Therwil bis 19.00 Uhr

Kosten? Chf 15.00 pro Person.

Anmelden? Anmelde Talon auf www.jugendarbeit-therwil.ch oder im Jugi Therwil oder Jugetti Ettingen

Fragen? Sandra von der OKJA Therwil 079 554 72 45

GRATULATIONSKALENDER

Juni 2021

Peter Gschwind, wohnhaft am Neubergweg 11, feiert am Mittwoch, 9. Juni seinen 80. Geburtstag.

Hans Peter und Janette Fanti, wohnhaft an der Baslerstrasse 16, feiern am Freitag, 11. Juni ihre Goldene Hochzeit.

Roman Bitzer, wohnhaft an der Teichstrasse 106, feiert am Freitag, 11. Juni seinen 80. Geburtstag.

Marianne Sitzler, wohnhaft an der Bahnhofstrasse 9, feiert am Mittwoch, 16. Juni ihren 80. Geburtstag.

Elsbeth Turin, wohnhaft im APH Blumenrain, Baslerstrasse 10, feiert am Donnerstag, 17. Juni ihren 94. Geburtstag.

Peter Harke, wohnhaft an der Birmattstrasse 29, feiert am Donnerstag, 17. Juni seinen 80. Geburtstag.

Jacqueline Müller, wohnhaft Im Wilacker 3, feiert am Montag, 21. Juni ihren 80. Geburtstag.

Dadi Wirz, wohnhaft Im Buch 10 in 4153 Reinach, feiert am Dienstag, 22. Juni seinen 90. Geburtstag.

Josef und Margrith Meier, wohnhaft an der Rauracherstrasse 24, feiern am Mittwoch, 30. Juni ihre Diamantene Hochzeit.

Roman und Doris Bitzer, wohnhaft an der Teichstrasse 106, feiern am Mittwoch, 30. Juni ihre Diamantene Hochzeit.

Wir gratulieren den Jubilaren sehr herzlich zu ihrem ganz persönlichen Feiertag und wünschen ihnen weiterhin alles Gute in den kommenden Jahren, viel Freude und schöne Stunden bei guter Gesundheit.

BÜRGERGEMEINDE

Jubiläums-Einbürgerungen anlässlich der 799-Jahr-Feier

Der Bürgerrat Therwil hat entschieden, anlässlich der «799 Joor Därwil»-Feier im 2022 die Gebühren für Einbürgerungen vorübergehend massiv zu reduzieren.

Er möchte dabei auch dem Umstand Rechnung tragen, dass der Begriff Heimat und Zuhause aufgrund der eben durchlebten Umstände neue Wertigkeit erhalten hat. Zudem möchte er den vielen «Fast-Därwilern» die Möglichkeit geben, sich in Therwil einzubürgern, ohne dass dies möglicherweise an finanziellen Herausforderungen scheitern könnte.

Auch soll dies ein Anstoss an all diejenigen Einwohnerinnen und Einwohner von Therwil sein, die seit Jahrzehnten im Dorf ansässig sind und am Dorfleben aktiv teilnehmen, bisher aber noch nicht echte 99er geworden sind.

Näheres dazu erfahren Sie auf der Homepage der Bürgergemeinde www.bgtherwil.ch oder im Sekretariat der Bürgergemeinde. *Bürgergemeinde Therwil*
Christoph A. Bieri
Bürgerratspräsident



INSERIEREN BRINGT ERFOLG!

CH Media
Tel. 061 706 20 20
inserate@bibo.ch

BÜRGERGEMEINDE

Beschlüsse der Bürgergemeindeversammlung vom 27. Mai 2021

1. Das Protokoll der Bürgergemeindeversammlung vom 27. November 2020 wird genehmigt.
2. Die Rechnung 2020 der Bürgergemeinde wird genehmigt.
3. Den vorgelegten vier Einbürgerungsgesuchen wird zugestimmt. Somit werden neun Personen in das Bürgerrecht der Gemeinde Therwil aufgenommen.

Bürgergemeinde
Sekretariat

PARTEIEN

GRÜNE THERWIL

Abstimmungsparolen vom 13. Juni 2021

Die Parolen der Grünen Therwil für die Abstimmungen vom 13. Juni 2021:

- Projektierung Tramverlängerung 14 Salina Raurica: Ja
- Trinkwasserinitiative: Ja
- Pestizidinitiative: Ja
- CO2-Gesetz: Ja
- Covid-19-Gesetz: Ja
- Bundesgesetz über polizeiliche Massnahmen: Nein

Begründung und mehr dazu auf www.gruene-bl.ch

SP THERWIL

Gebührenfreie Kinderbetreuung für alle Familien

Bei schönem Wetter fand am Samstag der Sammeltag für die Initiative der SP Basel-Stadt «Gebührenfreie Kinderbetreuung für alle Familien» statt. Im ganzen Kanton gab es Sammelaktionen, dabei wurden mehr als 3200 Unterschriften gesammelt. Das Thema findet grossen Anklang bei der Baselpolier Bevölkerung. Die Zeichen, dass hier ein dringender Handlungsbedarf besteht, mehren sich. Die SP Therwil bedankt sich bei allen Unterzeichnenden für ihre Unterstützung.

SP Therwil – für alle statt für wenige
www.sp-therwil.ch

VEREINE

FAMILIENZENTRUM THERWIL



Einladung zur Mitgliederversammlung

Liebe Mitglieder, liebe Familien,
Wir hoffen, es geht euch gut und ihr seid alle gesund. Es ist immer noch eine spezielle Zeit mit dem Corona-Virus. Dies beeinflusst auch die Aktivitäten im Familienzentrum sehr stark.

Unsere Generalversammlung können wir leider nicht vor Ort durchführen. Der Vorstand hat deshalb beschlossen, die 9. Generalversammlung unseres Vereins schriftlich durchzuführen. Der Ablauf ist wie folgt:

- bis 28. Mai 2021 Information und Versand der Einladung per Mail
- bis 9. Juni 2021 Versand der Unterlagen an alle Mitglieder per Post mit Rückantwortcouvert
- bis 22. Juni 2021 Retournierung der Abstimmungsunterlagen
- bis 2. Juli 2021 Versand Protokoll (per E-Mail)

Bei Fragen kannst du uns gerne schreiben unter E-Mail: info@familienzentrum-therwil.ch oder uns anrufen unter 061 721 06 23.

Die definitiven Unterlagen bekommst du dann per Post zugestellt. Ganz liebe Grüsse aus dem Piazza und bleibt gesund.

REGIO FERIENPASS



Sommerzeit – Zeit für den Ferien(S)pass 2021

Während den Sommerferien erwartet euch ein bunt gemischtes Angebot an vielen tollen und interessanten Aktivitäten. Das Programm ist vielseitig und bietet Kindern von 6 bis 16 Jahren die Möglichkeit, Neues kennenzulernen. Ihr habt die Wahl, in verschiedenen Kategorien wie «Abenteuer und Natur», «Sport und Spiel» oder «Werken und Basteln» zu stöbern und eure Favoriten zu erküren! In der Anmeldezeit vom **1. bis 22. Juni** könnt ihr euch auf der Ferienpass-Homepage www.regio-ferienpass.ch für eure Wunschaktivitäten anmelden. Wir freuen uns auf euch!
Dein Ferienpass-Team

TAGESFAMILIEN THERWIL



Jokerstand am Wuchemärt vom 9. Juni

Wir dürfen uns am **Mittwoch, 9. Juni**, am Jokerstand präsentieren. Am Stand verkaufen wir mit unserem Logo versehene «Gemüse-/Früchte-Säckli». Die Tagesfamilien Therwil konnten im ersten Quartal 2021 einen Fonds «Familien in Not» gründen, den Erlös werden wir deshalb unserem eigenen Fonds zuweisen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch – selbstverständlich haben wir auch Zeit für ein Gespräch und beantworten Ihre Fragen rund um die Kinderbetreuung und den Mittagstisch!
Der Vorstand

NATUR- UND VOGEL-SCHUTZVEREIN THERWIL

Einladung zur Generalversammlung

Der Natur- und Vogelschutzverein Therwil lädt alle Mitglieder herzlich zur diesjährigen Generalversammlung (GV) ein. Wir sind froh, dass wir den Anlass trotz der Einschränkungen wegen der Corona-Pandemie durchführen können.



Neuntöter. Foto: I. Aycicek

Wir treffen uns am **Donnerstag, 10. Juni, 19 Uhr** im Schützenhaus beim Chäppeli. Nach dem regulären, geschäftlichen Teil spendieren wir einen kleinen Imbiss, der bei schönem Wetter draussen vor dem Schützenhaus stattfinden wird. Zudem werden wir Sie über die neuesten Entwicklungen der Natur in Therwil und Umgebung informieren. Dazu gehört, dass wir Ihnen erzählen, was es mit dem Vogel auf dem Foto oben auf sich hat.

Bitte melden Sie sich unter folgender E-Mailadresse an, wenn Sie kommen wollen: info@nvtherwil.ch (bis spätestens am **10. Juni, um 16 Uhr**). Wir führen

eine Präsenzliste mit den Kontaktdaten. Dazu brauchen wir die Anmeldung. Ebenfalls besteht an dem Anlass eine Maskenpflicht, solange man sich drinnen aufhält und nicht genügend Abstände eingehalten werden können. Nehmen Sie also eine Maske mit – vielen Dank!

Die Traktandenliste wird an dem Anlass aufliegen, ebenso andere hilfreiche Unterlagen. Wir freuen uns auf Sie!

Vorstand des Natur- und Vogelschutzvereins Therwil

GEMEINDE- UND SCHULBIBLIOTHEK THERWIL



Mach mit beim Lese(s)pass 2021!

Hol dir deinen Lese(s)pass 2021 in der Bibliothek Therwil. Mach im Kalender ein Kreuz, wenn du an diesem Tag mindestens 15 Minuten gelesen hast. Schaffst du während dem Sommer mindestens 20 Lesetage, dann gib den Flyer bis spätestens am 1. September 2021 in der Bibliothek ab. Mit etwas Glück gewinnst du einen Pro-Innenstadt-Gutschein im Wert von CHF 30.–. Viel Spass beim Lesen!



Yes, we Camp!

Planen Sie Ihre Sommerferien auf dem Zeltplatz oder mit dem Wohnmobil? Dann schauen Sie bei uns vorbei. Wir führen neu Wohnmobil-Reiseführer zu diversen Destinationen Europas. Und wer sich überlegt, ein Wohnmobil zu kaufen, der findet in der Zeitschrift «Wohnmobil und Caravan» wertvolle Tipps zu Reisen, Modelle, Technik und Top-Camps. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Ihr Bibliotheksteam

THERMITTE



Mitgliederversammlung 2020

Nun schon zum zweiten Mal mussten wir die Mitgliederversammlung auf schriftlichem Weg durchführen. Corona hat uns wiederum eine «normale» Versammlung verunmöglicht.

Der Vorstand hat sich am 10. Mai 2021 zur Auszählung der eingegangenen Stimmen getroffen.

Von den 183 versandten Unterlagen sind 117 zurückgekommen mit folgendem Resultat:

- Das Protokoll der schriftlich durchgeführten Generalversammlung vom 23. Juni 2020 wurde mit 114 Stimmen bei 2 Enthaltungen und einer ungültigen Stimme genehmigt.
- Der Jahresbericht der Präsidentin wurde mit 116 Stimmen bei 1 ungültigen Stimme genehmigt.
- Der Jahresrechnung 2020 und dem Revisorenbericht wurden mit 116 Stimmen bei 1 ungültigen Stimme zugestimmt.
- Dem Vorstand wurde mit 111 Stimmen bei 5 Enthaltungen und 1 ungültigen Stimme Décharge erteilt.

Der Vorstand bedankt sich bei allen Genossenschaftlerinnen und Genossenschaftlern für die rege Teilnahme und wünscht allen eine schöne Sommerzeit und Gesundheit.
*Ursula Jäggi-Baumann
Präsidentin*

KULTUR-PALETTE THERWIL



«Claire alleene» mit Judith Bach

Judith Bach ist Teil des Kleinkunst-Duos «Luna Tic». Jetzt ist sie mit ihrem ersten Soloprogramm «Claire alleene» auf Tournee. Mit ihrer Berliner Schnauze stellt sie Fragen, die um einiges grösser sind als sie selbst und bringt so auch das Publikum zum Nachdenken. Ihr Auftritt in Therwil findet statt am **Freitag, 4. Juni, Juni, 20 Uhr** in der Aula Wilmatt.



Der Eintritt beträgt Fr. 28.– bzw. Fr. 18.– für Jugendliche. Vorverkauf in der Dorfdrogerie Eichenberger (Barzahlung) oder über www.kulturpalette.ch; es gibt eine Abendkasse. Es gelten die aktuellen Corona-Regeln. Dies ist eine Veranstaltung der Kultur-Palette Therwil mit Unterstützung durch DIE MOBILAR.

WANDERGRUPPE 99ER RÄBLÜS THERWIL

Halbtagswanderung am 10. Juni nach Schönegg

Besammling: 12.45 Uhr Thw-Zentrum
Abfahrt: 12.52 Uhr mit Bus 64 nach Dornach-Bhf, umsteigen auf Bus 67 nach Gempfen.
Wanderung: ca. 1½h nach Schönegg und Einkehr ins Restaurant. Verpflegung dort, wenn möglich.

Anschliessend Wanderung nach Arlesheim-Tramstation und Heimkehr via Dornach-Bhf nach Therwil. **Ausrüstung:** Regenschutz, gute Schuhe, Stöcke, Getränke, Mundschutz. Hin- und Rückfahrt je 1 Zone, alles im U-Abo-Bereich. Versicherung durch Teilnehmer.

Anmeldung obligatorisch, bis 8. Juni spätestens. Tel. 061 721 47 54, 079 385 19 37, **Leitung:** Hedy + Jürg Baumgart.

THERWILER WUCHEMÄRT

Tagesfamilien Therwil auf dem Wuchemärt

Eine Institution, die in Therwil bestens vernetzt und bekannt ist, sind die Tagesfamilien. Am **9. Juni** sind sie zu Gast am Jokerstand, stellen sich vor und verkaufen Gemüsesäckchen mit ihrem Logo drauf. Der Erlös geht in den neu gegründeten Hilfsfonds für Familien in Not. Es kommt immer wieder vor, dass Eltern ihre Rechnungen nicht bezahlen können. Hier springt der Verein unbürokratisch ein und hilft über die Runden. Unterstützen Sie die Bemühungen mit Ihrem Einkauf, die Tagesfamilien werden sich freuen. Leere Säckchen nach Hause tragen macht wenig Sinn. Nutzen Sie doch die Gelegenheit und füllen Sie sie mit unserem einheimischen Gemüse und frischem Obst, das Sie an unseren Bauernständen finden. Nach dem Einkauf noch eine Tasse Kaffee auf der Piazza und ein kleiner Schwatz mit Bekannten, und der Ausflug ins Dorf hat sich gelohnt.

Das Team des Wuchemärt freut sich auf Ihren Besuch!

SPIELGRUPPE PINOCCHIO

18 Jahre Spielgruppe Pinocchio

Für Kinder ab zwei Jahren bis Kindergarten eintritt. Wir haben noch wenige Plätze frei! Reservieren Sie bereits heute Ihre Wunschplätze für Ihr Kind ab August 2021. Schnuppermorgen jederzeit möglich, wir freuen uns auf Sie!

Verein Natur- und Spielgruppe-Pinocchio

Reinacherstrasse 5, 4106 Therwil
www.spielgruppe-pinocchio.ch
TEL.: 079 684 08 56 und 079 786 83 80

LESERBRIEFE

➔ Leserbriefe zu den aktuellen Abstimmungen finden Sie auf der Seite Leimental

REKLAME



Schweizerische Stiftung für das cerebral gelähmte Kind

www.cerebral.ch
Spendenkonto: 80-48-4

Birseck - Reisen

Dienstag 6. Juli 2021	10.30 Uhr	Überraschungsfahrt 50 + Jahre Birseck-Reisen	Fr. 65.-
Mittwoch 16. Juni 2021	10.30 Uhr	Fischarten Tannenmühle oder ...	Fr. 30.-
Mittwoch 14. Juli 2021	10.30 Uhr	Carfahrt + ME	Fr. 130.-
Dienstag 22. Juni 2021	8.00 Uhr	Niesen - die Aussichtspyramide	Fr. 130.-
Mittwoch 30. Juni 2021	10.30 Uhr	Ab uff d'Alp	Fr. 69.-
Sonntag 4. Juli 2021	10.00 Uhr	Sommerfest	Fr. 88.-
Freitag 9. Juli 2021	7.45 Uhr	Furka Dampfbahn	Fr. 125.-
27. - 29. Juni 2021	3 Tage	Überraschungsreise in der Schweiz	Fr. 590.-
14. - 16. Juli 2021	3 Tage	Glacier-Express	Fr. 695.-
21. - 24. Juli 2021	4 Tage	Puschlav im bunten Sommerkleid	Fr. 745.-
31. Juli - 2. August 2021	3 Tage	1. August im Saastal	Fr. 530.-

Verlangen Sie unser Reiseprogramm. Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung.
www.birseck-reisen.ch Bahnhofstrasse 8
info@birseck-reisen.ch 061 706 94 54

Meier Galesheim

Pfötli-Hotel
in Breitenbach

Betreuung mit Familienanschluss
Für Hunde, Katzen
Auskunft unter:
Mobile 076 588 32 52



Professionelle Fusspflege

Ich bediene Sie gerne bei mir im Studio und auf Wunsch komme ich auch zu Ihnen nach Hause.



CORPUS VITALIS KOSMETIK
079 397 62 99

FLEXO
Innovative Handlauf-Systeme

Individuelle Lösungen. Flexibel und in diversen Ausführungen. Für Ihre Sicherheit.

Sichere Handläufe für Innen und Aussen.

Flexo-Handlauf Basel • Ruedi Müller 061 973 25 38
Härgelenstrasse 19 • 4435 Niederdorf www.basel.flexo-handlauf.ch



Leder Schmid AG
pflegt Leder
Lederpolster Neufärbung
seit 1986

«Jungbrunnen» für strapazierte Ledermöbel

· Lederfärberei
· Polsterei · Sattlerei

Hauptstrasse 126, 4147 Aesch
Tel. 061 721 91 00
Laden Tel. 061 751 51 30
www.leder-schmid.ch

Ich repariere noch alte mechanische **Wand- und Standuhren**, auch Pendulen

Telefon 079 644 50 50
Hr. Durandi



Kaufe alle Autos zum Höchstpreis!

Besonders Toyota, Opel, VW, Lieferwagen. Kilometer egal.

Rufen Sie mich an!
079 415 10 46 auch Sa./So.

Ihr Partner für moderne Energietechnik in Reinach

Planung - Beratung - Umsetzung

Sonnenweg 14
4153 Reinach BL
061 711 33 55
info@tarag.ch
www.tarag.ch

TARAG
Heizung • Photovoltaik • Sanitär • Tank



metobal GmbH

seit 1998

Ankauf von Altgold

Schmuck/ Zahngold/Silber/ Besteck/Uhren/ Münzen

in jeder Form und Menge, Zustand unwichtig.

Laden geöffnet:
Mo-Fr, 15.30-18.30 h
Sa 9.00-12.00 h

Ausweis mitnehmen!

Tel. 061 463 18 60
Metobal GmbH
Prattelerstr. 25,
4132 Muttenz

Kaufe

Kleinigkeiten für den Flohmarkt. Porzellan, Bilder, Antikes, Nippsachen, Musikinstrumente, Fotoapparate, Modeschmuck, Uhren u. a.

Tel. 061 701 86 41

Zeit für die Rosenpflege!

Viva Gartenbau
061 302 99 02
Severin Brenneisen, Heinz Gujath
www.viva-gartenbau.ch



Ihre Treppe neubelegt wie neu!

madörin der erste
für Teppiche - Parkett - PVC

Feldstr. 13
4104 Oberwil
061 401 03 22
www.madoerin-der-erste.ch
Gratis-Heimberatung

grosser P

KAUFE GEBRAUCHTWAGEN

Motorräder, Busse und Lieferwagen.
Gute Barzahlung, gratis Abholung.
Tel. 076 334 16 86 (auch SA und SO)
www.topautodeal.ch

Kaufe alte Nähmaschinen, Fotoapparate, Ferngläser, Röhrenradios sowie antike Möbel.

Michael Adam,
Kleinhüningerstr. 136, 4057 Basel
Tel. 061 511 81 77 od. 076 814 77 90

STOREN FUST AG
www.storenfust.ch 061 716 98 98

Sonnenstoren
Rollläden
Lamellenstoren
Fensterläden
Insektenschutz
Wintergarten-Beschattungen

Seewenweg 3 Kägen 4153 Reinach



SBV
Schweizerischer Blinden- und Sehbehindertenverband

Gemeinsam sehen wir mehr

sbv-fsa.ch

Spendenkonto 30-2887-6

Aktuelle Bücher aus dem Reinhardt Verlag

reinhardt
www.reinhardt.ch

«Unser Bauchgefühl hat gepasst»

Corinne Augsburger und Ruedi Kundert aus Liestal wollten ein neues Bad ohne Schnick-Schnack. Die Schaub AG Muttenz setzte diesen Wunsch präzise und termingerecht um.



Frau Augsburger und Herr Kundert sind mit ihrem neuen Badezimmer zu 100 Prozent happy.

VOR DEM UMBAU

Was hat Sie auf die Schaub AG aufmerksam gemacht?

Wir haben eine Publiportage gelesen und uns überlegt, ob dies nur Werbung ist, oder ob die präsentierten Bäder auch den Tatsachen entsprechen. Nachdem wir die Website durchstöbert haben, kamen wir zum Schluss, dass die Inserate nicht nur «heisse Luft» sein können.

Warum wollten Sie Ihr Badezimmer umbauen?

Unser Haus ist ein Scheibel-Haus von 1943. Das Bad hatte seine beste Zeit hinter sich. Wir haben immer nur das Nötigste gemacht. Kurz: eine «Rosskur» war dringend nötig.

Was war ausschlaggebend für eine Vergabe an uns?

Preislich lagen beide Anbieter relativ nahe beisammen. Was uns jedoch beeindruckt hat, war die Tatsache, dass bereits im Vorfeld der Offertstellung detailliertere Abklärungen zum Projekt gemacht wurden. Das gab uns ein sehr gutes Bauchgefühl.

Wurden Ihre Erwartungen erfüllt?

100 von 100 Punkten, es stimmt wirklich was in den Publiportagen steht.

Was waren Ihre Wünsche an die Schaub AG?

Wir wollten einen Installateur aus der Region der sich um alle Belange beim Umbau kümmert. Zudem sollte das Bad hochwertig sein, jedoch ohne Schnick-Schnack. Auch sollte anstelle der Badewanne eine Dusche eingebaut werden.



Wie konnten Sie sich vorstellen, wie Ihr Badezimmer aussehen wird?

Die erstellten 3D-Pläne waren super. Aufgrund der Visualisierungen von Frau Bachofner konnten wir vorgängig schon viele Details klären.

Wie haben Sie Ihre neuen Badezimmer-elemente zusammengestellt?

Wir sind mit Herrn Bachofner in die Ausstellung eines Grossisten gegangen. Durch die guten Vorbereitungsarbeiten verlief das finale Aussuchen der Produkte sehr speditiv und ohne Hektik.

WÄHREND DES UMBAUS

Wie lange dauerte der Umbau?

Aufgrund der Corona-Massnahmen musste die Schaub AG etwas mehr Zeit einkalkulieren. Insgesamt waren es 13 Arbeitstage. Der Umbau verlief dann

exakt nach Terminplan. Die Arbeiten wurden auf die Stunde, wenn nicht auf die Minute genau abgeschlossen.

«100 von 100 Punkten – es stimmt wirklich alles»

Ein Umbau bedeutet oft auch Schmutz. Haben Sie davon etwas mitgekriegt?

Im Bereich zwischen Hauseingang und Badezimmer im Obergeschoss wurde der Boden sauber abgedeckt. Die Türe wurden ebenfalls geschützt und mit einem Reisverschluss versehen. Die Staubemission war somit erträglich für uns.

Gab es auch Probleme zu meistern?

Nein, es gab keine Probleme. Es ist alles nach «Drehbuch» gelaufen.

NACH DEM UMBAU

Wie sind Sie zufrieden mit Ihrem neuen Bad?

Wir sind sehr zufrieden. Die Idee, die Wände nur teilweise mit Platten zu belegen und dafür nur eine Sorte Platten für Wand und Boden zu verwenden war super. So sieht alles aus wie aus einem Guss und passt hervorragend zueinander.

Was freut Sie denn am meisten an Ihrem neuen Bad?

Die grosse, offene Dusche und das dimmbare Licht beim Spiegelschrank erfreuen uns jeden Morgen aufs Neue.



Gibt es etwas, was Sie besonders erwähnen möchten?

Die Koordination hat von A-Z gepasst. Die Handwerker waren immer zum terminierten Zeitpunkt vor Ort und alle waren stets freundlich und hilfsbereit.

Würden Sie rückblickend etwas anders machen bei einer Badsanierung?

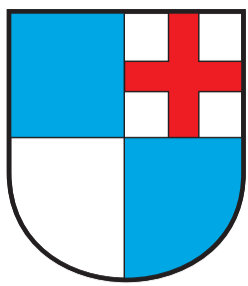
Nein, würden wir nicht. Wir freuen uns, dass unser Bauchgefühl vom ersten Kontakt an so gut gepasst hat.



SCHAUB AG MUTTENZ

Birsstrasse 15
4132 Muttenz
Telefon 061 377 97 79

www.schaub-muttenz.ch



GEMEINDEINFORMATIONEN

EINWOHNERGEMEINDEVERSAMMLUNG

Einladung zur Einwohnergemeindeversammlung

auf Mittwoch, 16. Juni 2021, 19.30 Uhr, Mehrzweckhalle, Trakt 2 «Hintere Matten»

- Traktanden: 1. Genehmigung des Protokolls der Einwohnergemeindeversammlung vom 15. Dezember 2020 2. Rechnung 2020 3. Erlass des Reglements über das nächtliche Dauerparkieren auf öffentlichem Grund 4. Erlass des Reglements über die familienergänzende Kinderbetreuung und die frühe Förderung der deutschen Sprache (FEB-Reglement) 5. Reglement über die Ausrichtung von Mietzinsbeiträgen – Totalrevision 6. Bericht der Geschäftsprüfungskommission 7. Diverses

Aufgrund der Corona-Virus-Problematik wird kein Apéro durchgeführt.

Hinweise:

- Auf dem ganzen Schulareal (Innenräume und Aussenbereich) besteht eine permanente Maskenpflicht. Für die Gemeindeversammlung besteht ein Schutzkonzept, welches unter www.ettingen.ch -> Politik -> Gemeindeversammlung eingesehen werden kann. Aufgrund der Einlasskontrolle kann es zu Verzögerungen kommen, bitte erscheinen Sie frühzeitig.

Die Gemeindeversammlungsvorlagen können bei der Gemeindeverwaltung bezogen oder auf der Homepage eingesehen werden (www.ettingen.ch -> Politik -> Gemeindeversammlung).

GEMEINDERAT

Rechnungsabschluss 2020

Die Rechnung 2020 schliesst bei einem Ertrag von CHF 23.20 Mio. und einem Aufwand von CHF 22.91 Mio. mit einem Ertragsüberschuss von CHF 0.28 Mio. ab (Budget: CHF 0.025 Mio.). Im Aufwand sind ordentliche Abschreibungen von CHF 1.23 Mio. enthalten. Das höhere Ergebnis ist hauptsächlich auf die Aufwertung der BLT-Aktien im Umfang von CHF 0.84 Mio. und der Genossenschaft Guggersunne von CHF 0.09 Mio. zurückzuführen.

Analog zum Vorjahr wurden deshalb nochmals CHF 0.5 Mio. der finanzpolitischen Reserve zugewiesen. Diese Reserve ist ein flexibles Instrument, da sie in den Folgejahren entweder aufgelöst werden kann (um Verluste auszugleichen) oder weiter erhöht werden kann.

Bei Investitionsausgaben von CHF 4.47 Mio. und -einnahmen von CHF 1.77 Mio. resultiert in der Investitionsrechnung ein wesentlich kleinerer Ausgabenüberschuss von CHF 2.70 Mio. gegenüber Budget (CHF 7.77 Mio.). Dies ist hauptsächlich auf Verzögerungen bei den Investitionsprojekten Neubau Werkhof und Sportanlage Toggessenmatten zurückzuführen.

Pumptrack / Beachvolleyball «Hintere Matten»

An der Urnenabstimmung vom 7. März 2021 wurde der Kredit für eine Pumptrackanlage sowie 1 Beachvolleyballfeld auf dem heutigen Schnitzelplatz der Sportanlage «Hintere Matten» genehmigt. Damit das Projekt nun im Detail ausgearbeitet werden kann, wurde durch den Gemeinderat eine Baukommission Pumptrack eingesetzt. Diese besteht aus:

- Silver Anklin, Vertretung Anwohnerschaft Remo Brodmann, Vertretung Blauen Biker Roman Brodmann, Hauswartsdienst «Hintere Matten» Maurizio Cristofaro, Bauabteilung Ressort Tiefbau Marco Dähler, Vertretung Gemeinderat Dominik Stiefel, Vertretung Turnverein Ettingen

Die Baukommission Pumptrack befasst sich nun in den nächsten Wochen mit wichtigen Detail- sowie Kostenfragen, um anschliessend dem Gemeinderat einen Vorschlag für die definitive Umsetzung unterbreiten zu können.

FINANZABTEILUNG

Budget 2022 – Einreichungsfrist für Unterstützungsge-suche bis 30. Juni 2021

Begehren um Unterstützungen für das Jahr 2022 sind bis spätestens am 30. Juni 2021 schriftlich und begründet an den Gemeinderat zu richten. Später eingereichte Gesuche werden nicht berücksichtigt.

Vereine und Organisationen werden ausdrücklich auf den Wegfall des Automatismus der Ausrichtung von Gemeindebeiträgen ohne konkrete Zweckbestimmung hingewiesen. Stattdessen sollen zukünftig gezielt Projekte unterstützt werden. Den Anträgen von Vereinen und Organisationen sind die letzte Jahresrechnung sowie das Budget für das zu unterstützende Projekt beizulegen.

Vereine und Organisationen, die aufgrund von Covid-19 keine Generalversammlung durchführen konnten und somit über keine verabschiedete Jahresrechnung und kein verabschiedetes Budget verfügen, reichen diese mit der Bezeichnung «provisorisch» ein.

Gemeindeverwaltung, Finanzabteilung

GRATULATION

Geburtstag

Müller Franca, wohnhaft an der Therwilerstrasse 7, feiert am 3. Juni 2021 ihren 94. Geburtstag.

Der Gemeinderat gratuliert ganz herzlich und wünscht einen schönen Festtag und alles Gute.

BAUGESUCHE

NR. 1087/2021

Parzelle(n): Nr. 974 Projekt: Ausbau Wohnhaus / Fassadenänderung, Juraweg 11, 4107 Ettingen Gesuchsteller/in: Keuppens Thomas, Juraweg 11, 4107 Ettingen Projektverfasser/in: Suzanne Senti Architekten, Glaserbergstrasse 44, 4056 Basel Auflage bis: 14. Juni 2021

VERANSTALTUNGSKALENDER

3. Juni

Gottesdienst Fronleichnam mit Orgelmusik 19–20 Uhr, Katholische Kirche Röm.-kath. Kirchengemeinde

6. Juni

Gottesdienst mit Kirchenband Rock-in-church 11–12 Uhr, Reformierte Kirche, Therwil Reformierte Kirchengemeinde

7. Juni

Lesekreis: «Wenn es dunkel wird» von Peter Stamm 19.30–21 Uhr, Bibliothek Gemeinde- und Schulbibliothek

10. Juni

Kindernachmittag Wald 14–17 Uhr, Reformierte Kirche, Oberwil Reformierte Kirchengemeinde

13. Juni

Gottesdienst 10–11 Uhr, Reziket Reformierte Kirchengemeinde

Taizé-Feier

19–19.45 Uhr, Reformierte Kirche, Therwil Reformierte Kirchengemeinde

16. Juni

Kindernachmittag Wald 14–17 Uhr, Reziket Reformierte Kirchengemeinde

Gemeindeversammlung (Rechnung 2020)

19.30–23 Uhr, Gempenweg 19, Mehrzweckhalle, Trakt 2 Einwohnergemeinde

19. Juni

Gottesdienst mit Bischof Kyrillos Samaan aus Aegypten 18–19 Uhr, Katholische Kirche Röm.-kath. Kirchengemeinde

20. Juni

Gottesdienst mit Bischof Kyrillos Samaan aus Aegypten 10–11 Uhr, Katholische Kirche Röm.-kath. Kirchengemeinde

Gottesdienst zum Flüchtlingssonntag

10.30–11.30 Uhr, Reformierte Kirche, Oberwil Reformierte Kirchengemeinde

Gottesdienst für Gross und Klein: Abendmahl

11–12 Uhr, Reformierte Kirche, Therwil Reformierte Kirchengemeinde

Die Verantwortung für die Richtigkeit der publizierten Daten liegt bei den Vereinen bzw. Veranstaltern.

Aufgrund der Schutzmassnahmen in Zeiten der Corona-Krise fallen immer noch Veranstaltungen aus. Wir halten Sie im BiBo über die weitere Entwicklung auf dem Laufenden.

BÜRGERGEMEINDE



Bürgergemeinde-Versammlung vom 26. Mai 2021

Der Einladung zur Versammlung folgten 13 stimmberechtigte Bürgerinnen und Bürger, sowie 5 Bürgerratsmitglieder und die Schreiberin.

Beschlussfassungen:

- Die Traktandenliste wird genehmigt und der Stimmenzähler gewählt. Das Protokoll Bürgergemeindeversammlung vom 25. November 2021 wird einstimmig genehmigt Die Einbürgerungen und deren Gebühren werden gutgeheissen Die Rechnung 2020 der Bürgergemeinde wird einstimmig genehmigt

Die nächste BGV findet voraussichtlich am Mittwoch, 24. November 2021 statt. Bürgerrat Ettingen

KOMMISSIONEN

REK ETTINGEN



«Verschenken statt wegwerfen»

- Schülerpult, Masse: 140/80 cm, inkl. Rollkorpus, Masse: 50/80 cm, Farbe: helles Holz, Zustand: gut. Bettgestell, Masse: 90/200 cm, Kopfteil verstellbar, Zustand: gut. Komplette Chemineegarnitur, Farbe: Schwarz/Chrom, Zustand: gut.

Weitere Infos unter: 078 713 01 22. Wenn Sie was zu verschenken statt wegzuwerfen haben, dann melden Sie sich bei: Kurt Gysin, REK, Tel. 076 544 07 25.

GEMEINDEVERWALTUNG

Kirchgasse 13 Telefon 061 726 89 89 Fax 061 726 89 88 www.ettingen.ch

Öffnungszeiten:

Mo 8.30–11.30/14–18.30 Uhr Di, Do 8.30–11.30 Uhr Mi, Fr 8.30–11.30/14–16 Uhr

GEMEINDEPRÄSIDENTIN

Sibylle Muntwiler-Stöcklin Telefon 079 515 01 04 E-Mail: sibylle.muntwiler@ettingen.ch Sprechstunde nach Vereinbarung

GEMEINDEVERWALTER

Jean-Claude Baumann Telefon 061 726 89 80 In dringenden Fällen ausserhalb der Bürozeiten: Telefon 079 692 10 89

WERKHOF

Hauptstrasse 42a Telefon 061 721 50 73

GEMEINDEPOLIZEI

Jörg Linder Telefon 061 726 89 74/079 796 29 34 Termine nach vorgängiger telefonischer Vereinbarung. Bei Abwesenheit in dringenden Fällen: Polizei Basel-Landschaft, Telefon 117

BESTATTUNGSWESEN

Generationenbüro Jessica Schneider: 079 109 55 59 Jesika Jobert: 079 829 60 09 E-Mail: generationenbuero@ettingen.ch Wir bitten um eine telefonische Terminvereinbarung. Sollten Sie gerade niemanden erreichen, wollen Sie bitte auf die Combox sprechen. Sie werden dann schnellstmöglich zurückgerufen.

BRUNNENMEISTER

Heinis AG, Biel-Benken Telefon 061 726 64 22 (tagsüber) und Telefon 079 218 66 22 (Pikettdienst)

FÖRSTER

Christoph Sütterlin Telefon 061 731 11 16 / 079 426 11 23

GGA-STÖRUNGSDIENST

Telefon 061 926 77 99

BÜRGERGEMEINDE

Geschäftsstelle: Im Nebengraben 21 Telefon 061 723 19 90 Claudia Thüring-Schaub

ANLAUFSTELLE ALTERSFRAGEN

www.altersfragen-leimental.ch Telefon 061 721 00 18 Weitere Adressen finden Sie im Telefonbuch oder unter www.ettingen.ch.

RECYCLINGKALENDER

Table with 4 columns: Item, Juni, Juli, August. Rows include Hauskehricht/Kleinsperrgut, Altpapier, Biosammlung, Häckseldienst.

Inserieren bringt Erfolg!

CH Media Tel. 061 706 20 20 inserate@bibo.ch

Die (Ettinger) Gastronomie kann wieder wirtschaften!

Die Gastronomie gehört zu den Branchen, die mitunter am härtesten von den Covid-Massnahmen betroffen waren. Am vorletzten Mittwoch verkündete der Bundesrat, dass ab Montag, den 31. Mai 2021, auch Innenbereiche von Restaurants mit Schutzkonzepten wieder geöffnet werden können. Der Entscheid sorgt bei Gastronomen für Freude, aber auch Skepsis, ob Gäste sich drinnen sicher fühlen können.

BiBo hat nie einen Hehl daraus gemacht, dass die Gastronomie in ihrer Existenz bedroht war. Im Kanton Basel-Stadt dauerte die Durststrecke (man erlaube mir dieses Wortspiel) für die Restaurants gleich ein halbes Jahr. Aber auch im Birsig- und Leimental wurden alle Menschen, welche mit und von der Gastronomie leben, auf eine ganz harte Probe gestellt.

In Zusammenarbeit mit verschiedenen Gastro-Verbänden möchte BiBo seiner Leserschaft, und nicht nur jener in Ettingen, ins Gewissen rufen, dass eine Bar, eine Beiz, ein Gasthof, ein Hotel, eine Imbissbude oder ein Restaurant viel mehr ist als nur Essen und Trinken. Wir zitieren: «Es warten weiterhin logistische Herausforderungen und grosse Unsicherheiten auf die Gastro-Branche. Mit der Kampagne #sichergeniesen will die Gästet Plattform Pogastro.com Vertrauen bei



Just, als BiBo in die «Station» kam, war KIGA-Inspektor E.Z. (sitzend; mit dem Rücken zum Leser) am Stammtisch und ging mit dem Wirte-Ehepaar alle (Schutz-)Massnahmen minutiös durch. Zur Erinnerung: Innen dürfen nicht mehr als vier Personen am Tisch sitzen – draussen sind sechs Besucher erlaubt.

Gästen wiedererschaffen und somit die Gastronomie tatkräftig bei den Eröffnungen unterstützen.

Nach langem Warten dürfen nun seit dem 31. Mai 2021 Innenbereiche von Restaurants mit Schutzkonzepten geöffnet werden. Die Öffnung der Terrassen am 19. März 2021 war nur ein kleiner Lichtblick und viele Betriebe konnten dies gar nicht erst realisieren. Zurückhaltung und Verun-

sicherung sind nach wie vor gross. Nach dem Entscheid in der Bundesratsitzung vom vorletzten Mittwoch müssen sich die Gastronomie-Betriebe das Vertrauen der Gäste erst wieder erarbeiten.»

Und mittendrin stehen die Gäste

Hier setzt die Kampagne #sichergeniesen an. Unter dem Motto «Gemeinsam zu Tisch» versammelt sie symbolisch die



Fotos: Küng

gesamte Branche an einem Tisch. Unterstützt wird die Kampagne bereits jetzt schon von Unternehmen aus verschiedenen Branchen. Mit der Plattform können gastronomische Betriebe ihre Bemühungen und Schutzkonzepte sichtbar machen.

Die Kampagne soll auch ein Appell an die Gäste sein, die Branche zu unterstützen. «Von einer starken Gastronomie

profitieren alle. Es ist deshalb wichtig, dass die Betriebe so schnell wie möglich wieder als Orte des sicheren Genusses wahrgenommen werden», sagt Initiator Thomas Holenstein.

Strenge Kontrollen am Montagmorgen

BiBo wollte sich ein Bild machen und ging am Montagmittag ins «Guggerdorf», um sich ein Bild über die «neue Normalität» zu machen. Und als wir ins Restaurant Station eintraten, war – per Zufall – E.K., ein Mitarbeiter des KIGA (Kantonales Amt für Industrie, Gewerbe und Arbeit), der als Inspektor/Kontrollleur tätig ist, bei Wirt Hakan Büyükküpeli am Stammtisch, wo er mit dem Wirte-Paar minutiös alle Schutzmassnahmen durchging, welche eine Gastronomiestätte erfüllen muss.

Herr E.K. (dem Verfasser persönlich bekannt) konnte der «Station» ein superbes Zeugnis ausstellen. Seit dem Montagmorgen «bin ich in Therwil und Ettingen unterwegs – und alle Betriebe leisten vorzügliche Arbeit bezüglich Abstands- und Schutzmassnahmen», so der Birsfelder.

Darum ist BiBo sicher, dass die «Gugger» ohne Bedenken das vielfältige Gastronomie-Angebot in Ettingen schätzen und vor allem geniessen werden. Denn eine lebendige Gastro-Szene trägt sehr viel zu einer pulsierenden Gemeinde bei!

Georges Küng

GEMEINDEINFORMATIONEN

GENERATIONENBEAUFTRAGTE

Schnitzeljagd durch Basel am Samstag, 19. Juni 2021

Wir machen gemeinsam mit der OKJA Therwil eine Schnitzeljagd durch Basel. Falls du Lust hast, teilzunehmen, kannst du dich gerne anmelden. Hier sind noch die wichtigsten Infos:

Wer? Jugendliche aus Therwil, Ettingen, Biel-Benken ab der 6. Klasse bis 18 Jahren. Achtung Plätze sind begrenzt

Wann? Samstag 19. Juni 2021, 13.15 Uhr Therwil Zentrum Tramhaltestelle

Was? Schnitzeljagd durch Basel «OPERATION MINDFALL», anschließend Grill & Chill im Jugi Therwil bis 19.00 Uhr

Kosten? CHF 15.00 pro Person, nimm dein U-Abi mit wenn vorhanden...

Anmelden? Anmelden via Talon inkl. Geld ins Jugendhaus Therwil, bei Fragen Sandra OKJA Therwil 079 554 72 45

Anmeldetalon

Name: _____ Natl: _____
 Vorname: _____ Telefon/Natell (Eltern): _____
 Adresse: _____ U-Abi: JA / NEIN

Unterschrift Erziehungsberechtigte/r: _____

Anmeldetalon unterschrieben inkl. CHF 15.00 bis am 11. Juni 2021 bei der offenen Kinder- und Jugendarbeit Therwil, Benkenstrasse 10, 4106 Therwil abgeben. Bei Fragen steht dir Sandra OKJA Therwil 079 554 72 45 zur Verfügung. Versicherung ist Sache der Teilnehmer!

Wir freuen uns auf dich. Gemeindeverwaltung, Generationenbeauftragte

Gut bedient sind Sie, wenn die Inserenten vom BiBo berücksichtigt werden.

KOMMISSIONEN

AREALENTWICKLUNG «WERKHOF/HAUPTSTRASSE PLUS»

Information der Arbeitsgruppe

In ihrem ersten BiBo-Artikel vor zwei Jahren hat die Arbeitsgruppe über ihre Projektarbeit zur künftigen Nachnutzung des Werkhofareals und den angrenzenden gemeindeeigenen Parzellen informiert. Parallel dazu wurde der erarbeitete Nutzungskatalog auf der Homepage der Gemeinde (<https://ettingen.ch/>) vorgestellt und erläutert. Den aus der Bevölkerung eingegangenen Kommentaren und Anregungen konnte die Arbeitsgruppe entnehmen, dass die Ideen und Nutzungsvorschläge auf ein positives Echo stossen.

Für eine Beurteilung des Standortpotenzials (Nutzungs- und Baupotenziale) und der Nutzungsvorschläge wurde ein Planungsauftrag an die Planteam S AG, Liestal, erteilt. Der Zuschlag an dieses Planungsbüro, das über ausgewiesene Erfahrung in der kommunalen Entwicklungs- und Raumplanung verfügt, erfolgte nach einer Ausschreibung im Einladungsverfahren.

Vom Planer wird bis Ende Juni 2021 eine Studie über das gesamte Areal mit folgendem Inhalt erwartet:

- Analyse des Ortskerns bezüglich Versorgungsstruktur, Belegung, Passantenströme, Verkehrserschliessung usw.
- Beurteilung des Standortes hinsichtlich Wohnen, öffentlicher Platz, Spielplatz, Kultur usw. unter Berücksichtigung des Nutzungskatalogs und der bestehenden Angebote.
- Erstellen eines groben Raumprogramms mit einer möglichen Nutzungsverteilung.
- Aspekte der Verkehrsplanung und der verkehrstechnischen Erschliessung des neuen Areals.
- Aufzeigen von eigenen Visionen der Arealentwicklung.

Aufgrund der abschliessenden Ergebnisse der Analyse wird der Nutzungskatalog überarbeitet und präzisiert. Der konsolidierte Katalog, zusammen mit der Beurteilung der Standortpotenzial-

Analyse, bildet dann die Grundlage für das künftige Nutzungskonzept sowie für die weiteren Planungsschritte wie die Testplanung und den darauf basierenden Quartierplan oder Teilzonenplan. Die Ettinger Bevölkerung soll im Herbst dieses Jahres zu einer Präsentation, Diskussion und Beurteilung eingeladen werden (Mitwirkungsverfahren). Der Termin für eine diesbezügliche Informationsveranstaltung wird der Bevölkerung frühzeitig mitgeteilt.

Arbeitsgruppe Arealentwicklung «Werkhof / Hauptstrasse plus»

PARTEIEN

SP ETTINGEN

Abstimmungsempfehlungen vom 13. Juni

- Ja zum CO2-Gesetz! – Lassen wir uns nicht von kurzfristigem Profitdenken blenden! Es ist offensichtlich, dass die finanzstarken Gegner*innen des CO2-Gesetzes vom Handel mit klimaschädlichen fossilen Energieträgern massiv profitieren. Dabei stellen sie sich heuchlerisch als Vertreter*innen der «einfachen Leute» mit wenig Einkommen dar. Das Phänomen und die dramatischen Folgen dieser Entwicklung sind auch ihnen schon seit 50 Jahren bekannt. Die Schweiz hat sich verpflichtet, ihren Beitrag gegen die Klimaerwärmung zu leisten. Das CO2-Gesetz ist ein wichtiger Beitrag dafür. Gleichzeitig stärkt das Gesetz die Schweizer Wirtschaft durch Innovationsbeiträge, schafft neue Arbeitsplätze und führt zu einer geringeren Abhängigkeit von Erdöl- sowie Erdgaslieferungen aus autoritär regierten Staaten.
- 2 * Ja zur Pestizid-Initiative und Trinkwasser-Initiative, da nichts tun uns teuer zu stehen kommt. So lange in der Landwirtschaft Schädlinge und konkurrenzierende Wildkräuter vor allem mit der chemischen Keule effizient bekämpft werden können, so lange fehlt der Wille, ganz auf einen ökologischen und biologischen Landbau umzustellen. Dabei gibt es Alternativen, welche durch grosszügige Übergangsfristen weiterentwickelt werden können. Das Ziel muss es sein, dass unsere Böden, das Grundwasser, die Gewässer, die Luft und letztlich die Le-

bensmittel frei sind von Rückständen sowie Abbauprodukten von synthetischen Pestiziden, welche eine unberechenbare Wirkung auf unsere Gesundheit und die Biodiversität haben.

- Ja zum Covid-19-Gesetz für Gesundheit und Gewerbe!
- Nein zum Anti-Terror-Gesetz, da nicht rechtsstaatlich!
- Ja zur Verlängerung der Tramlinie 14 – ÖV stärken!

www.sp-ettingen.ch
für alle statt für wenige

SVP ETTINGEN

Abstimmungsempfehlungen vom 13. Juni

Die Abstimmungsempfehlungen der SVP BL und der SVP Schweiz

Eidgenössische Abstimmungen:

1. Volksinitiative vom 18. Januar 2018 «Für sauberes Trinkwasser und Gesunde Nahrung Keine Subvention für den Pestizid- und den prophylaktischen Antibiotika-Einsatz». Die SVP BL und die SVP Schweiz empfehlen ein Nein
2. Volksinitiative vom 25. Mai 2018 «Für eine Schweiz ohne synthetische Pestizide». Die SVP BL und die SVP Schweiz empfehlen ein Nein
3. Bundesgesetz vom 25. September 2020 über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie «Covid-19-Gesetz». Die SVP Schweiz hat Stimmfreigabe beschlossen
4. Bundesgesetz vom 25. September 2020 über die Verminderung von Treibhausgasemissionen «CO2-Gesetz». Die SVP BL und die SVP Schweiz empfehlen ein Nein
5. Bundesgesetz vom 25. September 2020 über polizeiliche Massnahmen zur Bekämpfung von Terrorismus. Die SVP BL und die SVP Schweiz empfehlen ein Ja SVP Ettingen

↳ Leserbrief zu den aktuellen Abstimmungen finden Sie auf der Seite Leimental

PARTEIEN

FDP.DIE LIBERALEN ETTINGEN

Abstimmungsempfehlungen vom 13. Juni

Am virtuellen kantonalen Parteitag vom 21. April 2021 haben die Freisinnigen jeweils mit grossem Mehr folgende Parolen gefasst:

Eidgenössische Abstimmungen

- Nein zur Volksinitiative vom 18. Januar 2018 «Für sauberes Trinkwasser und gesunde Nahrung»
- Nein zur Volksinitiative vom 25. Mai 2018 «Für eine Schweiz ohne synthetische Pestizide»
- Ja zum Covid-19-Gesetz
- Ja zum CO2-Gesetz
- Ja zum Bundesgesetz über polizeiliche Massnahmen zur Bekämpfung von Terrorismus

Kantonale Abstimmung

- Ja zur kantonalen Vorlage über Salina Raurica, Verlängerung der Tramlinie 14
FDP.Die Liberalen Ettingen

VEREINE

FRAUENVEREIN ETTINGEN

Rundgang Merian Gärten



Montag, 14. Juni, 18.20–21.30 Uhr
Die Merian Gärten locken mit üppiger Blütenpracht und einer schier unglaublichen Pflanzenvielfalt. Auf 18 Hektar Flächen fügen sich wertvolle Zierpflanzensammlungen, herrliche Beete, Nutzpflanzengärten, ein historischer Englischer Garten und Naturschutzflächen zu einem ganz besonderen botanischen Garten zusammen.

In einem geführten Rundgang werden Ihnen die aktuellen Blütenhighlights und die schönsten Ecken der Gärten gezeigt. Dabei erfahren Sie ebenfalls Spannendes über die bewegte Geschichte der Gärten.

Die Führung findet bei jedem Wetter statt. Bitte achten Sie auf geeignete Kleidung und Schuhe für unebenen Naturboden.

Treffpunkt ist am 14. Juni um 18.20 Uhr am Bahnhöfli Ettingen oder vor Ort «beim Lehmhaus». Der Rundgang beginnt um 19.15 Uhr und dauert

eine Stunde. (Bitte beachten Sie, dass der Eingang St. Jakob wegen Bauarbeiten geschlossen ist.)

Für Mitglieder des Frauenvereins ist der Anlass kostenlos. Von Nichtmitgliedern verlangen wir einen Kostenbeitrag von CHF 10.–. Das Trambillet bezahlt jeder selbst.

Anmeldung über Barbara Brodmann, Tel. 076 761 36 44. Die Teilnehmerzahl ist leider beschränkt. Während des Anlasses gilt voraussichtlich Maskenpflicht.

LU DOTHEK ETTINGEN



Das Ludoteam sucht Verstärkung



Mögen Sie Spiele und suchen eine interessante und vielseitige Beschäftigung als Abwechslung zu Ihrem Alltag? Der Spielverleih der Ludothek Ettingen braucht Verstärkung und sucht aufgestellte Menschen die Freude am Kontakt mit mit kleinen und grossen Kunden haben. Der Aufgabenbereich beinhaltet ca. zweimal pro Monat flexible Spiel – Ausleihe Montag 16–17.30 Uhr, Mittwoch 16.30–17.30 Uhr. Mitarbeit bei anfallenden Arbeiten, wie z.B. Spieleinkauf, Reparaturen, Administration, Anlässe etc. ist freiwillig, würde uns jedoch sehr freuen. Diese abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten und eingespielten Team ist ehrenamtlich und sehr bereichernd. Als Entschädigung bieten wir Gratisausleihe für die eigene Familie sowie zweimal jährlich Teamevent. Für einen ersten Eindruck freuen wir uns während den Öffnungszeiten auf Ihren Besuch oder rufen Sie unter 061 726 87 64 an um weitere Infos zu erhalten. Eine E-Mail auf info@ludothek-ettingen.ch ist auch möglich. Auf der Homepage www.ludothek-ettingen.ch und auf Facebook wird demnächst ebenfalls ein Stellenbeschrieb aufgeschaltet. Wir sind gespannt und freuen uns auf neue Gesichter in allen Altersstufen.

Das Team der Ludothek Ettingen

REKLAME

Fust Küchen & Badezimmer

Jetzt von attraktiven Angeboten profitieren!

Aktionspreise gültig für Bestellungen vom 28. Mai bis 30. Juni 2021



- Jubiläums-Hit**
Netto nur Fr. 17'845.–
SPOT
- Inklusive Markengeräte von G:**
 - Backofen
 - Glaskeramik-Kochfeld
 - Geschirrspüler
 - Kühlschrank
 - Insel-Dunstabzugshaube
- Individuell planbar, preisgleich lieferbar in 4 verschiedenen Frontfarben.**
- Lebenslange Qualitätsgarantie**
- Jubiläums-Hit**
Netto nur Fr. 10'870.–
SPRING – ALPINWEISS
- Inklusive Markengeräte von AEG:**
 - Kühl-/Gefrier-Kombination
 - Glaskeramik-Kochfeld
 - Geschirrspüler
 - Wandhaube
 - Einbaueherd
- Individuell planbar, preisgleich lieferbar in 8 verschiedenen Frontfarben.**

Badumbau mit professioneller Bauleitung!

Dank dem Fust Bauleiter sorgenfrei, schnell & sauber renovieren! Foto-reportagen zweier Bad-Komplettsanierungen:



Umbauen aus einer Hand

- Ihre Vorteile:**
1. Der Fust Bauleiter arbeitet mit lokalen Handwerkern und garantiert als grosser Auftraggeber die Einhaltung von Terminen und Budgets und sorgt für die beste Qualität in der Ausführung.
 2. Auf alle Bauleistungen volle Garantie durch die Dipl. Ing. Fust AG
 3. Der Fust Bauleiter kennt die neusten Bau-Technologien, Materialien und Wohn-Trends und weiss diese am richtigen Ort einzusetzen.

Oberwil, Mühlemattstrasse 23, 061 406 90 20
Füllinsdorf, Schneckerstrasse 1, 061 906 95 10

FARBINSERATE SIND EINE GUTE INVESTITION

REKLAME

Abstimmung 13. Juni 2021

Pestizide

belastete Kinder in Prozent	
Glyphosat (*) (**)	33%
Pyrethrinolide (*) (**)	62%
Organophosphat-Pestizide	97%
Chlorpyrifos (**)	100%

(*) Einfluss auf die Entwicklung des Gehirns
(**) Einfluss auf die sexuelle Entwicklung

Pestizide sind überall. Du kannst das ändern.

Ja für eine Schweiz ohne synthetische Pestizide

Gesundheit für alle

Synthetische Pestizide können bereits bei Ungeborenen und in der frühen Kindheit Gesundheitsstörungen verursachen. Verschiedene Pestizide sind krebserregend.

Intakte Umwelt

Die Zahl der Insekten ging innerhalb von 30 Jahren um 75 Prozent zurück. Für die Biodiversität und eine intakte Umwelt ist ein Verzicht auf synthetische Pestizide unabdingbar.

10 Jahre Zeit

Die Initiative gilt für die Inlandproduktion sowie zum Schutz von Landwirtschaft und Gesundheit auch für Importe. Für eine schrittweise Umsetzung gibt es zehn Jahre Zeit.

Verein Für eine Schweiz ohne synthetische Pestizide
Route des Gouttes d'Or 92
2000 Neuchâtel
CH79 0076 6000 1032 1344 9
Neuenburger Kantonalbank, 2001 Neuenburg

Bio Suisse, die Kleinbauern-Vereinigung und der Demeter-Verband empfehlen ein JA.



JETZT MITMACHEN
www.lebenstattgift.ch



Zwei Fachgeschäfte unter einem Dach in Oberwil mit grossen Ausstellungen

Haushaltapparate: Qualitativ hochwertige Fabrikate zu fairen Preisen

Einbauküchen: Wir organisieren den gesamten Küchenumbau

Badezimmer: Professionelle Beratung und Markenprodukte zu Top-Preisen

KWC®, LAUFEN®, SIMILOR®, ARWA®, FRAMO®, Schneider®, Sidler®, DURAVIT®, Keller®, Geberit®, etc.

Öffnungszeiten:



Mo - Fr 9:00 - 12:00 / 13:00-18:15 Uhr
Sa 9:00 - 12:00 Uhr



Mo - Fr 9:00 - 12:00 / 13:00-18:15 Uhr
Sa 9:00 - 13:00 Uhr



HAUSHALTAPPARATE
Verkaufsfläche 500 m²



BADEZIMMEREINRICHTUNGEN
Ausstellungsfläche 500 m²



EINBAUKÜCHEN
Ausstellungsfläche 530 m²

Volg Rezept:



ANTIPASTI TÜRMCHEN für 4 Personen

- 2 Tomaten
- Salz, Pfeffer aus der Mühle
- 1 Aubergine
- 1 Zucchini
- 1 Peperoni, rot
- Olivenöl
- Aceto Balsamico
- Basilikumblätter



Tomaten würfen und mit Salz und Pfeffer würzen. Aubergine und Zucchini in Scheiben schneiden. Aus der Peperoni Rondellen ausstechen. Gemüsescheiben würzen und mit Öl bestreichen. Beidseitig ca. 5 Min. grillieren und zusammen mit Tomatenwürfeln zu 4 Türmchen aufschichten. Aceto darüber träufeln und mit Basilikum garnieren. **Zubereitungszeit:** ca. 20 Min.

BUNTER GEMÜSE-RISOTTO für 4 Personen

- 50 g Butter
- 1 Stk. Zwiebel, fein gehackt
- 250 g Royal-Gemüsemischung TK
- 500 g Risotto
- 1 dl Weisswein
- 1 l Wasser
- 1 Stk. Bouillon-Würfel
- 1 EL Erdnussöl
- 150 g Schinken, gekocht, in Stückerl
- 50 g Frischkäse
- Salz, Pfeffer



1. Butter in Pfanne erhitzen, die Zwiebeln und das Gemüse begeben und glasig dünsten. 2. Risotto dazugeben, kurz mitdünsten und mit Weisswein ablöschen. Wasser und Bouillon-Würfel begeben und unter Rühren köcheln lassen, bis der Risotto gar ist. 3. Öl in Bratpfanne erhitzen; Schinkenstreifen darin anbraten. 4. Frischkäse unter den Risotto ziehen, mit Salz und Pfeffer abschmecken, in eine Schüssel leeren; Schinkenstreifen darüber verteilen. **Zubereitungszeit:** 20 Min.

Weitere Rezepte finden Sie auf www.volg.ch/rezepte/

Kaufe
Musikinstrumente
jeglicher Art, alte
Schreibmaschinen
und Tonbandgeräte
Tel. 077 483 41 15

Inserieren = Erfolg!

CH Media
Tel. 061 706 20 20
inserate@bibo.ch

Stehen Ihre Bäume am falschen Ort oder sind sie zu gross?

Empfehle mich in Gärten und Parkanlagen für Baumpflege, Fällarbeiten, Baufeldräumungen, Spezialholzzerei und Forstarbeiten.

Natel: 079/756 28 52

Suche für Stadtvilla

Kunst und Antikes,
Flügel, Gemälde,
Teppiche, Silber,
Bronze, Gläser, Uhren
M. Trollmann
Tel. 077 529 87 20

450 BIKES.
UND EINS, MIT DEM DEIN
KIND DIE WELT ENTDECKT.



Unsere Werkstatt und Services – dein Bike in den besten Händen.

Im Aquabasilea,
Pratteln



Nutzen Sie das **Impulsprogramm** und melden sich für eine **neutrale** und **kostenlose** Beratung an. Damit Sie beim Ersatz ihrer Öl-/Gasheizung vorbereitet sind. **061 311 53 26**

WASER

ENTSORGUNG
MULDEN

BIRSFELDEN • SISSACH • THERWIL • RHEINFELDEN • HORNÜSSEN

Gratis-Nr: 0800 13 14 14
www.waserag.ch

GÄRTNER HAGMANN

Für Ihren Garten tun wir alles!

Gartenpflege
Unterhalt
Gartenumänderungen
Gartenneuanlagen
Gehölz- + Heckenchnitt
Bepflanzungen

Hagmann Gartenbau AG
Reinacherstrasse 49
4106 Therwil
Telefon 061 726 93 93